



Tržaški župan
Roberto Dipiazza:
Padec schengnske
meje kronal leto,
polno uspehov

7



Slovenski umetniki navdušeni
nad lepoto Vurnikove kapele

9

Furlanska cesta: včeraj odprli nov
ovinek, parkirišče čez dva meseca



8



SOBOTA, 29. DECEMBRA 2007

št. 306 (19.089) leto LXIII.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojškim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0401 533382, fax 0401 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.it/>

Internet: redakcija@primorski.it

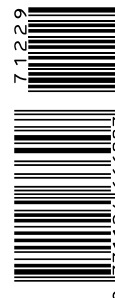
POSTNINA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 €



CENA
V SLOVENIJI 0,80€ (191,71 SIT)



9 771124 666007

Tvegana odločitev deželne vlade

SANDOR TENCE

Deželna vlada je včeraj omogočila škedenjski železarni nadaljnje obratovanje. Sklep je bil pričakovan, vseeno pa pomeni vprašljivo odločitev, ki bo povzročila dodatne napetosti v Škedenju in v bližnjih rajonih.

Na Deželi pravijo, da niso imeli drugih izbiri in da t.i. integrirano okoljsko dovoljenje štiti ne samo delavce, temveč tudi škedenjsko prebivalstvo. To je nedvomno res. Dvomimo pa, da bo lastnik železarne res spoštoval vse okoljevarstvene predpise, ki jih je doslej tako ali drugače kršil, kot so večkrat ugotovili sodniki in tudi pristojne nadzorne službe. Obljuba je bilo sicer dosti, konkretnih dejanj za zaščito zdravja delavcev in Škedenjcev pa zelo malo ali nič.

Ko se je Trst pod Illyjevo občinsko upravo enotno in odločno zavzel v bran železarne, smo vsi upali, da bo obrat ostal pri življenju, a da bo manj onesnaževal okolje. To pa se žal ni zgodilo.

Po včerajšnjem sklepu deželne vlade nihče ne ve, koliko časa bo železarna sploh še obratovala. Gotovo še nekaj let, a ne v nedogled. Do tega trenutka ni jasno, kaj bo z delavci, ko železarna ne bo več, in kaj bo s tistim območjem, ki je onesnaženo in ga bo treba bonificirati. Kdo bo plačal stroške za ta velik poseg?

Odločitev Dežele torej odpira celo vrsto vprašanj, ki so brez odgovora. Problem v problemu pa je zaostritev spora med deželno upravo in tržaško Občino, ki je politične in od včeraj tudi institucionalne narave.

RIM - Sklepi Prodijske vlade na zadnji seji v letu 2007

Alitalia najbrž kmalu v rokah Francozov

Nov odlok o varnosti - Ugodnosti za zamenjavo starih avtomobilov z ekološkimi

PAKISTAN - Stotisoči na pogrebu ubite opozicijske voditeljice

Pakistanci žalujejo za Butovo Mušararova vlada obtožuje Al Kaido



ISLAMABAD - Približno 100.000 užaloščenih Pakistancev se je včeraj v mestu Gari Kuda Bakš v provinci Sind poslovilo od v četrtek ubite opozicijske

voditeljice in nekdanje premierke Benazir Buto. Tisoči so tekli ob avtu, ki je peljal truplo Butove, od njenega doma do pokopališča. V protestih in nasilju, ki je

sledilo umoru, je bilo ubitih 32 ljudi. Mušararova vlada zatrjuje, da jo je umorila Al Kaida.

Na 18. strani

RIM - Francosko-nizozemski letalski prevoznik Air France-KLM je še korak bliže nakupu 49,9-odstotnega državnega deleža v letalski družbi Alitalia, ki je v velikih finančnih težavah. Vlada je namreč napovedala ekskluzivne pogovore med Alitalio in Air France-KLM, katerega ponudbo je uprava italijanske letalske družbe izbrala kot najboljšo za nakup deleža v družbi.

Ministrski svet je na včerajšnji seji na predlog ministra Giuliana Amata odobril nov dekret o javni varnosti in finančne ugodnosti za zamenjavo starih avtomobilov z novimi.

Na 13. strani

Deželni svet: leto
manjšin v spomin
na Mirka Špacapana

Na 5. strani

V Trstu predstavili
že dvajseto
izvedbo pohoda za mir

Na 6. strani

Goriška Trgovinska
zbornica zagovarja
gradnjo novega jezusa
na Soči in namerava
kriti polovico stroškov

Na 14. strani

Romolijev odbor
reorganiziral goriško
občinsko upravo

Na 16. strani

EVROPSKA UNIJA - Z novim letom

Evro tudi v britanskih vojaških bazah na Cipru

NIKOZIJA - Čeprav ima Velika Britanija pomisleke glede skupne evropske valute, bodo evro s 1. januarjem prevzele tudi britanske vojaške baze na Cipru. Te uradno niso del EU, čeprav si jih je Velika Britanija priključila pred nekaj desetletji. Kljub temu pa bo to ozemlje, veliko 255 kvadratnih kilometrov, postalo del evro območja. Kot je v četrtek pojasnil poveljnik britanskih sil na Cipru Nick Ulvert, so na prevzem evra dobro pripravljeni. "To je dobro tudi za Ciper, saj bomo tako tudi mi posnemali harmonizacijo otoka z EU. V nasprotnem primeru bi življenje postalo skoraj ne-

mogoče," je še dodal. Na območju britanskih vojaških baz živi približno 10.000 prebivalcev Cipra, ki tam po večini tudi delajo. Tudi zaradi tega se je Velika Britanija po vstopu Cipra v EU leta 2004 trudila, da bi bilo tudi to območje čim bolj poenoteno z ostalimi deli otoka. Poleg tega lokalno prebivalstvo obiskuje plaže, restavracije, kavarne in trgovine, ki se nahajajo na omenjenem območju. Tudi zato bi dve različni valuti predstavljali precejšnjo nerodnost. Ne glede na vse pa je celotno prebivalstvo Cipra zaskrbljeno, da bodo cene ob uvedbi nove valute poskočile.

TRST - Deželni odbor Furlanije Julijske krajine

Zelena luč za železarno

Tovarna bo lahko še obratovala, vendar bo morala spoštovati stroge okoljevarstvene pogoje

TRST - Deželni odbor Furlanije-Juljske krajine je sprejel sklep, ki omogoča nadaljnje obratovanje škedenjske železarne, vendar pod pogojem, da se bo držala strogih predpisov. Odbor se je namreč izrekel za izdajo tako imenovanega »integriranega okoljstvenega dovoljenja«, ki se nanaša na prilagoditev Lucchinijevoga obrata zahtevam po zmanjšanju emisij. Prilaganje morajo dokončati do konca prihodnjega leta. Tržaška občina se z izdajo dovoljenja ne strinja in župan Dipiazza je že napovedal, da se bodo obrnili na sodišče.

Na 6. strani





SLOVENIJA TA TEDEN

Dostojanstven Drnovškov umik s političnega odra

BOŠTJAN LAJOVIC



Verjamem, da so marsikoga, ki je minuli teden spremljal predajo poslov med novim in bivšim predsednikom republike obhajala dvojna čustva. Pred očmi se nam je zavrtela burna politična zgodovina zadnjih dveh desetletij, v kateri je odhajajoči predsednik nosil enega poglavitnih bremen. Nihče, tudi tisti, ki jim Janez Drnovšek ni blizu, pa niso mogli spregledati predsednikovega zdravstvenega stanja in obudovanja vredne volje, da bi zmožel še zadnjo uradno predsedniško dolžnost in se dostojanstveno umaknil s političnega odra. Podobna ob boleznih izmučenega predsednika, ki v opletajočem plašču koraka pred častno četo, bo marsikomu za vedno ostala v spominu.

Dogodek je bil resnično nabit s simboliko, za mnoge pa je bil sploh prvi konkretni dokaz, da je predsednik še živ. Drnovška namreč zadnje mesece ni bilo v javnosti, ni se pojavljal niti na svetovnem spletu, kamor se je sicer bolj ali manj umaknil zadnji dve leti svojega mandata. Zadnji predsednikov javni nastop je bil ob otvoritvi novega onkološkega inštituta. Takrat je Drnovšek poskrbel za še eno preseenečenje, ko se je odločno zavzel za upoštevanje in spoštovanje uradne medicine ter previden odnos do alternativnih metod zdravljenja. To je bil še en preobrat v karieri človeka, ki je v nasprotju s svojo sivo, za marsikoga dolgočasno podobo, vedno znal presenečati.

Prav preseenečenja so bila glavno orožje Janeza Drnovška. Najprej je, spomladi 1989, presenetil vso slovensko in jugoslovansko javnost, najbolj pa zagotovo vrh zveze komunistov, ko je na prvih pri-

bližno demokratičnih volitvah gladko premagal partijskega kandidata Marka Bulca in postal član predsedstva SFR Jugoslavije. Še danes boste sicer v Sloveniji našli teoretike zarote, ki v ozadju Drnovškove presenetljive zmage vidijo dolgo roko Milana Kučana in partijskih prenoviteljev. Kasnejši dogodki v Drnovškovi karieri to teorijo z lahkoto ovržejo, saj je nepričakovani predsednik takoj in odločno prevzel vajeti v svoje roke in jih trdno držal poldrugo desetletje. Drnovšek se je takoj obdal s sodelavci, ki niso sodili v takratni oblastni krog in si tako zagotovili avtonomnost, ki mu jo je uspelo vzdrževati vse do konca kariere.

Za drugo veliko presenečenje je poskrbel marca 1992, ko se je odzval vabilu Jožefa Školca in vstopil v liberalno demokracijo. Vladajoči Demos je takrat razpadal, nikjer pa ni bilo prepričljive alternative, ki bi lahko prevzela oblast. Drnovšku je uspelo strniti vrste liberalnih demokratov, ki so bili tudi nevarno blizu propada in jih za tri mandate popeljati v vladno palačo. V tem času je imel Drnovšek brez dvoma ključno vlogo v slovenski politiki, brez njega se ni zgodilo nič pomembnega. Politike se je lotil kot hiper pragmatični menedžer, ki je iskal zaveznike za posamezne projekte, ne glede na njihovo ideološko provenienco. Seveda je s takšnim pristopom prelomil marsikakšno obljubo in prestopil marsikakšno mejo v tradicionalno vkopani in razmejeni slovenski politiki, a prav to je bilo takrat koristno, saj je prinašalo stabilnost, ki jo je nastajajoča država nujno potrebovala.

Drnovšek je sklepal koalicije, zaradi katerih je marsikoga bolela glava, pogosto so bile na meji spodobnosti, v primeru ljudske stranke in Marjana Podobnika tudi preko, a država je nekako uspevala. In to je tisto, kar je potrebno najprej upoštevati, ko se sodi o politični zapuščini Janeza Drnovška. Deset let je kot predsednik vlade uspel vzdrževati minimalno ravnovesje, ki ga je potrebovala slovenska družba, da se je vzpostavila kot demokratična skupnost, država pa je zmožla izpolniti pogoje za vstop v Evropsko unijo in Nato. Brez dvoma so bila Drnovškova leta v vladi najboljša leta njegovega političnega življenja. Njegov predsedniški mandat je zgodba zase, manj blesteča in uspešna, a verjamem, da največji del vzrokov za to tiči v njegovem zdravstvenem stanju.

Kolikšen je resnični politični pomen Janeza Drnovška pravzaprav najbolje dokazuje primerjava z Janezom Janšo. Slovenija ima po mojem mnenju doslej le enega »zgodovinskega« premiera, Janeza Drnovška, tako kot ima le enega »zgodovinskega« predsednika, Milana Kučana. Janez Janša, brez dvoma politični prvokategornik, si bo moral avreolo zgodovinskosti šele prislužiti, kot pa je videti zdaj, mu to ne bo uspelo, čeprav je imel vse možnosti. V manj kot treh letih mandata je Janša zapravil priložnost, ki se mu je ponudila po Drnovškovem odhodu v predsedniško palačo. Za analiziranje Janševe politične poti bo gotovo še veliko priložnosti, Drnovšek pa se je že umaknil v zgodovino. Slišati je patetično in obrabljeno, a je res.

Hvala in srečno, gospod predsednik!

SKLAD MITJA ČUK SVETUJE

Ob sklepu leta

Zaključek nekega obdobja nas vabi v pregled tistega, kar smo pustili za sabo. Denimo v oceno, kakšni so bili ožji in širši medosebni odnosi v skupnosti, ki ji pripadamo.

Te odnose urejajo norme, ki jih težko spregledamo. Medosebnim odnosom se ne moremo izogniti, vzpostavljeni odnos je nepovraten, odnosi so zapleteni in način izražanja sporočil je za vsakega človeka specifičen. V družbi si ne moremo kaj, da bi ne komunicirali. Izjava, da ne želimo komunicirati, je že sporočilo. Sporočil ne pošiljamo le z besedo, pač pa komuniciramo tudi s kretinami, z držo, z mimiko obraza, z načinom oblačenja, ličenja ipd. Tako tudi sprejemamo sporočila. Človek ne zna brati misli in se zanaša na svoje občutke, prejete po sporočilih od sočloveka in na osnovi sposobnosti dekodiranja. »Ne glej, kaj govorim, glej kaj počenjam!« Ljudje presojaajo druge bolj po tem, kako se obnašajo, kakor pa po tem, kar oznanjajo kot svoj namen.

Medosebnim odnosom v »normalni« družbi se torej ne moremo izogniti. Kadar se zgodijo, so nepovratni. Storjeno ali izrečeno povzroči učinek. Ta ostane, čeprav smo kasneje potegnili »besede nazaj«. Pri kriminaliki, v kateri je sodnik povabil porotnike, naj ne upoštevajo besed, ki jih je nazadnje izrekla priča, ne morem verjeti, da bo porotnik slišano enostavno zbrisal iz spomina. Izgovorjene besede vedno dosegaajo učinek. »Desetkrat obrni besedo na jeziku, preden jo izrečeš!« je nekaj več kot le rek. Medosebna komunikacija ni enostavna. Sporočanje med ljudmi je zapleteno. Vanj je vpletena cela vrsta spremenljivk, ki poskrbijo za pisanost in nepričakovano zagonetnost. Nekaj je tudi stalnic: govorčevno mnenje o samem sebi, mnenje o drugih, mnenje, ki ga govorci pripisujejo drugim o sebi, mnenje, ki ga sogovornik ima o sebi, mnenje, ki ga ima o govorcu in to, kaj sogovornik meni, da drugi misli o njem. Kadar komuniciramo, ne podajamo svojih misli, pač pa nekakšne simbole, za to kar mislimo in hočemo povedati z ozirom na tistega, ki ga imamo pred seboj. Že same besede, ki jih sicer uporabljamo z določenim pomenom in posredujemo na poseben način, z določenim poudarkom, so simbol.

Vedno se potem najde kdo, ki »natančneje« razume tisto, kar si hotel sam povedati. Iz osebne izkušnje lahko povem, da se pri sporočilu, ki ga lahko razumemo širše, navadno uveljavi verzija, ki bo povzročila največ škode in hude krvi. Nekakšen Murphyjev zakon. Umetnost komunikacije je naporna in zahteva veliko osebno pozornost. Predvsem zaradi sočasnosti. Odvija se v nekem psihološkem kontekstu osebnosti, ki komunicirajo. Vse pogojujejo posameznikove potrebe, želje in vrednote. Stvar se zaplete ob reakcijah, ki jih komunikacija izzove, pa tudi ob značilnostih kraja, kjer se komunikacija odvija. Pogovor o šoli v razredu je nekaj povsem drugega kot besedičenje o šoli v baru. Tudi samo okolje - oprema, šumi, temperatura, letni čas, ura dneva, vonjave, barve - lahko vpliva na način komuniciranja.

Iz našega tako s poudarkom označenega večjezičnega in večkulturnega okolja se lahko npr. naučimo, da je pomemben dejavnik pri komuniciranju tudi kulturni kontekst posameznikov. Če se oddaljujemo od svoje izvorne kulture, bomo le s težavo pravilno razbrali komunikacijski pristop posameznika iz osrednje Slovenije, kakor bo bržkone tudi on težko pravilno sledil našemu načinu komunikacije. Iz kulture drugih ljudstev (zlasti skozi filmski prikaz) lahko spoznamo različno interpretacijo gledanja sogovornika v oči med komuniciranjem. Ponekod je globljeni dolgi pogled znak iskrenosti, drugod pa ga razumejo popolnoma



drugače in je tak pogled lahko vir napačnega razumevanje.

Mnoge oblike komunikacije niso medosebne. Navadno jih lahko od medosebnih razlikujemo predvsem po številu ljudi, ki so vpleteni, po njihovi telesni bližini ali oddaljenosti, po številu uporabljenih sporočilnih poti in po navzočnosti takojšnjega odziva. Medosebna komunikacija je vpletenost le manjšega števila sogovornikov; ti so si fizično blizu, uporabljajo celo vrsto sporočilnih kanalov, učinek komunikacije ima takojšnji odziv.

Pri komunikaciji z drugimi moramo upoštevati različne zveze s soljudmi. Drugače se obnašamo, kadar se v trgovini obrnemo na prodajalca, ali takrat, kadar komuniciramo z družino, sorodniki in prijatelji. Raziskovalci pripisujejo to osebnemu razvoju v komuniciranju: stopnja komuniciranja se lahko meri po času poznanja, obeh v komunikacijo vpletenih oseb. Medosebni odnosi lahko vplivajo na skupno delovanje, če posamezniki, ki skupnost sestavljajo, težijo k istemu cilju. Naravno je, da nastopi v tem primeru voditelj - osebnost s karizmatičnim talentom, dovolj strokovno podkovana, sposoben govornik, ki učinkuje pozitivno na vzajemno spoštovanje ostalih. Spreten je v dejavnem iskanju možnosti za stik, v ugotavljanje obstoja teh možnosti in njihovega ohranjanja v času za skupno oziroma vzajemno dobro. Njegovo delovanje zahteva sodelovanje z drugimi, spoštovanje zamisli drugih, skupno pristopanje k pridobivanju znanja in, kar je zelo pomembno, voditelj si prevzema odgovornost za ustvarjanje in razvoj ciljev celotne skupine ali skupnosti. Pri svojem delu uporablja nekatere instrumente. Svetovanje ostalim glede na svojo strokovno usposobljenost in naravni dar. Širjenje znanja v formalni ali neformalni obliki nastopi včasih kot delo skupin.

Voditelj si prevzema odgovornost (z vsemi posledicami) za odločitve, za sklep, kaj je najbolj koristno za delovanje skupine, pa tudi za izbiro, v katerih okoliščinah je primerno poveriti odločanje drugim in z njimi deliti odgovornost. Voditelj mora znati sodelovati z drugimi in z njimi deliti uspehe ter kako druge motivirati za delo za skupni cilj. Čeprav se zdi morebiti vse to kakor zapis iz skavtskega priročnika za voditelje, je pa vendarle tudi možnost odkrivanja tega, kaj se dogaja s posameznikom v skupnosti.

Med skupnostmi se ustvarja mreža delovanja. Voditelj, mora poskrbeti za stike z drugimi in te stike gojiti ter spoznati in imeti v evidenci koristne osebe. Vse to na etični način, ne da bi samo izkoriščal, pač pa tudi sam dajaj v zameno drugim koristne informacije. Mnogi prehitro zapadejo ob krovnosti skupnega cilja v izkoriščanje idej drugih in v neiskrene medsebojne odnose s pripadniki drugih skupin. Biti moralno trden je verjetno najtežja sposobnost voditeljev, ki so postavljeni nad skupino. Predvsem takrat, ko ob skupnih ciljih dobi pomembno vlogo »kralj sveta« - denar.

Porajati navdušenje, biti pozitivno naravnani, izbrati primerne vmesne cilje in iskati rešitve ter ohraniti mirno kri ter poiskati predloge tudi takrat, ko se zdi, da vse propada, je za voditelja, ki verjame v skupni cilj, bistveno, neobhodno pa je tudi, da je pripravljen na kritike, ker si je prevzel odgovornosti, ki si jih drugi niso znali, hoteli ali mogli prevzeti. To je le nekaj razpršenih misli ob najboljših željah za našo čedalje trdnjejšo prihodnost ob teženju za enotnim ciljem. (jec)

SLOVENIJA - Med novinarji tednika ni dobil niti enega glasu podpore

Imenovanje novega odgovornega urednika Maga sprožilo številne reakcije

LJUBLJANA - Nadzorni svet Dela je na včerajšnji seji na meso odgovornega urednika tednika Mag imenoval novinarja Dela Veselina Stojanova. Nadzorniki Dela so ob tem izrazili prepričanje, da bo Stojanov zagotovil takšno uredniško politiko, ki bo zavezana izključno javnosti in njenemu interesu. Na drugi strani so novinarji Maga ter Združenje novinarjev in publicistov (ZNP) prepričani, da Stojanovo imenovanje pomeni ukinjanje pluralnosti v slovenskem medijskem prostoru.

Kot je v sporočilu za javnost po seji nadzornega sveta Dela zapisal tiskovni predstavnik Dela Peter Penko, je nadzorni svet Stojanova za odgovornega urednika Maga imenoval soglasno. Po Penkovih navedbah naj bi nadzornike prepričale predvsem Stojanove osebne in profesionalne reference ter predloženi koncept uredniške zasnove. "V svojem uredniškem konceptu je Veso Stojanov jasno opredelil, da tednik Mag ne bo zastopal nobene politične opcije, ampak bo zavezan izključno javnosti in njenemu interesu. Po zagotovilih bo uredništvo odprto za izražanje različnih mnenj in prepričanj, avtonomnost in neodvisnost pa bosta temelj, na katerem bo zasnovano delo uredništva," je zapisal.

Imenovanje Stojanova so pozdravili tudi v večinski lastnici družbe Delo Pivovarna Laško. Kot je v izjavi za javnost zapisal direktor marketinga pivovarne Kure Struc, so v družbi prepričani, da je nadzorni svet izbral najbolj usposobljenega in kredibilnega kandidata. Pivovarna Laško ob tem pričakuje, da bo Stojanov "avtonomno in samostojno vodil tednik Mag ne glede na zunanje ali notranje politične pritiske ter da bo negativno poslovanje revije Mag končno dobilo pozitiven trend".

Na drugi strani so nestrinjanje s Stojanovim imenovanjem izrazili novinarji Maga in obe novinarski družbi. Kot je v izjavi za javnost zapisalo zastopstvo novinarjev Maga, so v uredništvu razočarani, ker je nadzorni svet pri imenovanju Stojanova ignoriral njihovo mnenje. Njihovo razočaranje je toliko večje, ker je nadzorni svet obšel tudi poziv evropske novinarske zveze, ki je nadzornike posebej pozvala, naj na mesto odgovornega urednika ne imenuje kandidata, ki ne bo imel soglasja novinarjev. "Ignoriranje poziva tako pomembnega mednarodnega novinarskega združenja kaže na slabe namene upravljavcev Dela," so zapisali.

Kot glavne argumente, zakaj so razočarani nad imenovanjem Stojanova, so novinarji navedli tudi dejstvo, da je Stojanov napovedal kadrovske okrepitve z novinarji iz drugačnega vrednotnega kroga, kot so dosedanj bralci Maga. To bi namreč po prepričanju novinarjev lahko pri bralcih povzročilo precejšnjo zmedo, saj bi tednik Mag ponujal nekoliko drugačno vsebino, kot so jo bili doslej navajeni.

V. d. odgovornega urednika Maga Silvester Šurla je v izjavi za javnost zavrnil navedbe Jureta Struca, da Mag posluje negativno. Kot je zapisal, se je zdajšnja uredniška politika na Magu izkazala za poslovno uspešno, saj je Mag v zadnjem letu občutno povečal število prodanih izvodov. "Mag, ki je v okviru časopisne hiše Delo samostojni profitni center, je v prvih enajstih mesecih beležil boljši poslovni izid od načrtovanega. Planirano je bilo 27.139 evrov izgube, dejansko pa jo je bilo ustvarjeno 20.046 evrov. Če bi od stroškov oddeli amortizacijo (v prvih enajstih mesecih je znašala 76.095 evrov), s katero iz tekočih prihodkov pokrivamo Delov nakup blagovne znamke Mag od podjetja Salomon 2000, bi v enajstih mesecih tega leta ustvarili 56.049 evrov dobička," je zapisal Šurla.

Združenje novinarjev in publicistov je na novinarski konferenci odločitev nadzornega sveta označilo kot ukinjanje pluralnosti v slovenskem medijskem prostoru. Kot je povedal njegov predsednik Peter Jančič, bo Stojanov prvi urednik, ki je postal urednik, ne da bi ga podprl en sam novinar medija, na katerem je postal urednik. Dogajanje na Magu sicer po mnenju Jančiča sodi v širši kontekst politične uniformnosti tiskanih medijev, ki jo v letu parlamentarnih volitev prinašajo spremembe v največjih časopisih. "Takšna uniformnost ne more biti jamstvo za suvereno odločanje volivcev in pošteno izvedbo volitev. Verjamem namreč, da si ljudje želijo različnih medijev, ki bodo na trgu med seboj tekmovali in zaradi te tekme ljudem ponujali več. To, kar se zdaj dogaja, ni takšna usmeritev," je dejal.

Predsednik Društva novinarjev Slovenije Grega Repovž je v izjavi za javnost ocenil, da imenovanje odgovornih urednikov v nasprotju z mnenjem novinarjev praviloma vedno vodi v konfliktno in neproduktivno situacijo, zato njihovo društvo "zavrača vsakršne politično ali kapitalsko motivirane posege v delo novinarjev". "Čeprav se uredništvo Maga doslej v teh situacijah praviloma ni postavilo na stran novinarske avtonomije, je dolžnost novinarske skupnosti, da tudi v njihovem primeru zagovarja enaka načela, ko gre za vprašanja novinarske avtonomije," je zapisal.

V izjavi za STA sta svoje poglede na imenovanje Stojanova predstavila tudi prvi glavni urednik in ustanovitelj revije Mag Danilo Slivnik in prvopodpisani pod novinarsko petico zoper cenzuro Blaž Zgaga. Slivnik je ocenil, da sprememba uredniške politike, ki se je zgodila, ne bo dobra za revijo, Zgaga pa je novinarje Maga podprl pri njihovem boju.

Kot so sporočili z Dela, bo Stojanov svoj mandat nastopil 9. januarja, trajal pa bo pet let. (STA)



CREDITO COOPERATIVO DEL CARSO ZADRUŽNA KRAŠKA BANKA



več kot
100 let...
banka, ki skrbi za
razvoj teritorija

stran pripravila
tmedia

Praznovanje stoletnice Zadruške kraške banke 1908 - 2008

Zadružna kraška banka je v petek, 7. decembra 2007, predstavila program praznovanj v okviru stoletnice banke. Za pripravo slednjega sta Upravni odbor in Ravnateljstvo slovenske lokalne banke posvetila veliko pozornosti raznolikosti svojega članstva. Program je izredno bogat, vsa srečanja in dogajanja pa bodo izredno kvalitetna.

Januar 2008: 25. januarja je v dvorani Zadruške kraške banke predvideno odprtje **numizmatično filatelistične razstave**, ki bo prikazovala naše kraje v obdobju od leta ustanovitve banke (1908) skoraj do današnjih dni. Razstavo bomo pripravili v sodelovanju s Slovenskim numizmatičnim društvom »J.V. Valvasor« in s Slovenskim filatelističnim društvom »Lovrenc Košir«. Razstava bo odprta dva tedna.

Februar 2008: februar bo posvečen srečanju za **predstavitev socialne bilance** (24. februarja). Kljub temu, da banka skrbi za učinkovitost in stalno izboljševanje storitev za člane in stranke, ostaja zvesta svojim tradicionalnim vrednotam: gre za vrednote, ki so vezane predvsem na krajevno domačo skupnost. Posegi Zadruške kraške banke na socialnem področju so ključnega pomena za naše članstvo in za celotni naš teritorij. Zdelo se nam je primerno, da v okviru stoletnice prikažemo obseg tega drugačnega, a za nas bistvenega delovanja.

Na istem srečanju bomo tudi predstavili posebno pobudo, ki ji želimo dati velik poudarek. Zamislili smo si dolgoročni in zelo ugoden kredit, namenjen res celotnemu prebivalstvu, za finansiranje **obnov starih ali izvedb novih t.i. štirn (kraških vodnjakov)**. Problem pomanjkanja vode in namakanja je bil, ne samo na Krasu, od vedno zelo občuten in izgleda, da bodo v bodoče podnebne spremembe še dodatno zaostrele ta pereč problem. Želimo si, da bi pri tem projektu sodelovale tudi vse občine tržaške pokrajine, ki bi z olajšanjem pridobivanja ustreznih dovoljenj bistveno pripomogle k uspehu tega projekta. Nekaj obljub že imamo, kar je zagotovo spodbudno. Poudarjamo pa, da bo naš projekt namenjen tudi območju slovenske strani Krasa.

Marec 2008: mesec bo namenjen **mladini**. 29. marca bo na sporedu **koncert** treh priljubljenih izvajalcev in bandov. Najprej bo na oder stopila naša **domača pevka Ylenia Zobec**. Nato bo na vrsti še **Aki Rahimovski**, bivši leader skupine Parni Valjak. Za konec pa bo na sporedu, prvič v naših krajih, koncert priljubljenega **Magnifica**. Večer bo seveda brezplačen.

April 2008: letošnji **občni zbor banke** bo 24. aprila. Zbrali smo ta predpraznični datum, da bi se občnega zbora lahko udeležilo čimvečje število članov. Ob tej priliki bomo tudi podelili **priznanja nekaterim zvestim članom**.

Maj 2008: maja 2008 je predviden **članski izlet**, ki ga bomo spet organizirali v sodelovanju s potovalno agencijo Aurora Viaggi. V letošnjem letu (2007) smo se podali na enodnevno križarjenje po Kvarneru. Za stoletnico pa smo se odločili, da nudimo še več: **večdnevno križarjenje po Jadranu** z ladjo Dalmacija.

Junij 2008: mesec bomo posvetili **našim uslužbencem**. Brez njihovega prizadevanja in truda zagotovo ne bi sedaj tu predstavljali tako bogatega sporeda prireditvev. To dejstvo moramo ceniti in ga posebej obeležiti. Praznovanja bodo v tem mesecu dosegla svoj višek dne 21. junija, ko se bomo srečali na skupni družabnosti, ki bo namenjena tudi njihovim družinam.

Julij 2008 bo potekal v znamenju **sodelovanja z Zadružno banko Doberdob-Sovodnje**, ki bo ravno tako v letu 2008 slavila stoletnico. Odnosi z goriškimi sosedi so zelo dobri, tako da smo se skupno odločili za kar nekaj pobud, ki bodo zaobjemala tako športno kot tudi kulturno področje.

Avgust 2008: spet se bomo srečali z vsem članstvom na **prazniku člana**, ki ga bomo organizirali na Pikelcu na Opčinah, dne 24. avgusta. Že sedaj lahko zagotavljamo, da zabave ne bo manjkalo.

September 2008: v tem mesecu bo na vrsti prava glasbena poslastica. Dne 27. septembra bo v tržaškem



Na posnetku: Budapest Gypsy Symphony Orchestra

Verdiju za nas zaigral orkester **Budapest Gypsy Symphony Orchestra**, ki ga sestavlja 100 ciganskih violin. Skupina je svetovno znana in njihovi koncerti so zelo odmevni. Prepričani smo, da bomo gledališče Verdi napolnili prav do zadnjega kotička.

Oktober 2008: oktobra bo na sporedu **osrednja proslava**, na kateri bodo prisotni pomembni gosti. Zamisel o vsebini in režijo proslave smo zaupali domačemu priznanemu mojstru Borisu Kobalu. Naša banka je nekaj posebnega in zato si želimo nekaj posebnega. Kot vsako leto, bo oktober ponovno posvečen naši **mladini**. Zelo važno je tudi sodelovanje banke z našimi šolami, saj v šoli dnevno gradijo bodočnost naše mladine. Zato namenja Zadružna kraška banka prav temu področju pomembne prispevke. Nagradili bomo najboljše dijake raznih didaktičnih ravnateljstev ob svetovnem dnevu varčevanja in dijake višjih srednjih šol v okviru prireditve Šport in šola, ki bo potekala v sodelovanju z ZSSDH-jem.

November 2008: v dvorani Zadruške kraške banke bo predstavitev knjige o zgodovini naše bančne ustanove. Avtorja knjige sta zgodovinar Boris Gombač in bivši ravnatelj ZKB Klavdij Brajnik. Iz pregleda prvih zapiskov o vsebini, bo knjiga zelo zanimiva. Dotaknila se bo marsikaterih dogajanj in povzela veliko zgodovinskih utrinkov, ki so za marsikoga izmed nas še skrivnost. Knjigo bomo seveda podarili vsem našim članom.

December 2008: v tem mesecu bomo seveda predstavljali nov koledar in ponovno podeljevali štipendije v okviru natečaja, na katerem lahko sodelujejo člani in otroci naših članov, ki so uspešno dokončali študij na višjih srednjih šolah oz. univerzah. Takrat bomo tudi potegnili črto nad letnim dogajanjem.

Prepričani smo, da bomo vsi ponosni na delovanje Zadruške kraške banke.

Upravni odbor Zadruške kraške banke



Na posnetku: Zadružna kraška banka - Opčine

Članski izlet Zadruške kraške banke Križarjenje ob stoletnici banke po Jadranu

Ladja Dalmacija je ladja starejše generacije in prav to ji daje tisti posebni čar in tisto domačnost, zaradi katere smo se odločili, da jo najamemo in s plovbo po Jadranu proslavimo to pomembno obletnico našega zavoda. Velikost ladje, ki lahko sprejme samo do 300 potnikov, nam omogoča, da se bomo na ladji lahko vsi družili in pokramljali med sabo. Vsi bomo istočasno pri obrokih, servirali nas bodo prijazni Dalmatinci. Po večerji bomo lahko zaplesali in zapeli, med dnevom pa si bomo ogledali bisere Jadrana. Biti na palubi in gledati obalo, ko se ladja približuje pomolu, je enkratni užitek, ki ga ne gre zamuditi.

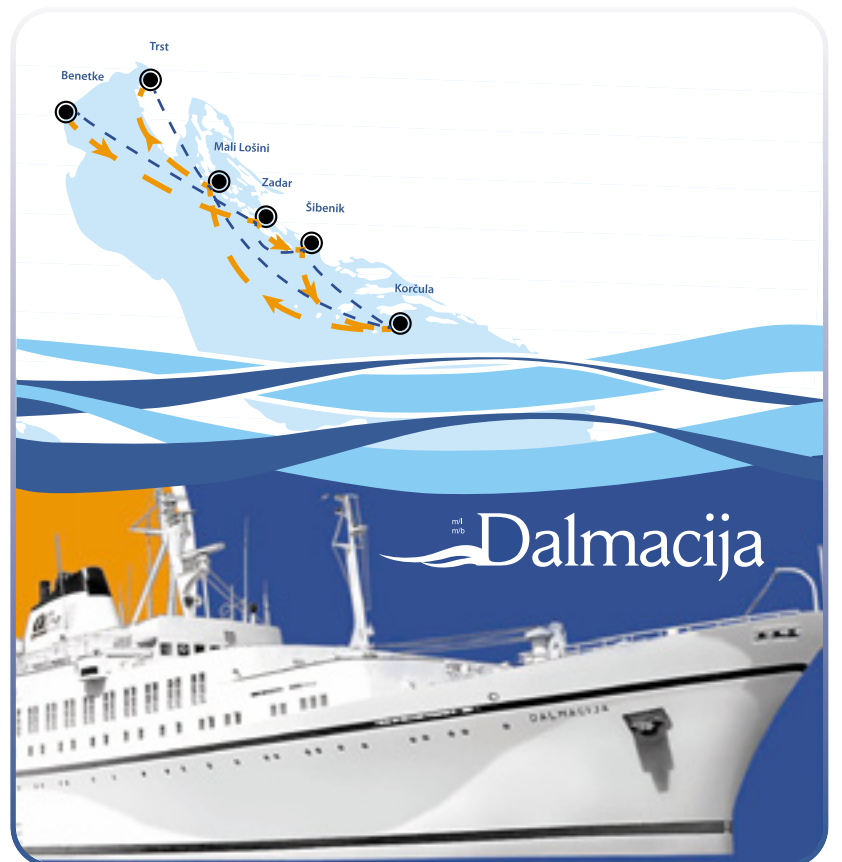
Zato, da ugodimo čimvečjemu številu naših članov in njihovim družinam, smo pripravili dve križarjenji:

- **Družinsko križarjenje** (od 31. maja do 3. junija 2008) se bo začelo v Benetkah in nas popeljalo do Zadra, Šibenika, Korčule, Malega Lošinja, končalo pa se bo v Trstu. Izkrčali se bomo na Velikem trgu.
- **Prijateljsko križarjenje** (od 4. junija do 7. junija 2008) bo potekalo v obratni smeri, torej od Trsta do Malega Lošinja, Zadra, Šibenika, Korčule in nazaj do Benetk. Prvi termin je zaradi prazničnih dni namenjen družinam in članom, ki so v delavnem razmerju, drugi pa je primeren za vse tiste, ki jim ni teba misliti na šolo in dopust.

V naslednjih dneh bomo tiskali program potovanja z vsemi podrobnostmi (cene, pogoji, itd) in ga poslali po pošti vsem članom. Vpisovanje pa se bo predvidoma začelo v sredo, 16. januarja 2008, na glavnem sedežu banke na Opčinah.

“V različnosti je naša moč” in prav zaradi tega smo prepričani, da bomo ugodili željam naših članov po “drugačnem izletu”. Zabave pa prav gotovo ne bo manjkalo.

**V različnosti je naša moč
in za nas predstavljajo člani in stranke največje bogastvo.**





SLOVENIJA - Inflacija višja iz meseca v mesec

Drobnoprodajne cene decembra višje za 0,4 odstoka

Od začetka leta so se cene v povprečju zvišale za 5,6 odstotka, kar je največ po letu 2002

DEŽELNI ODBOR FJK

Večji popust za dizelsko gorivo

TRST - Deželni odbor Furlanije Julijske krajine je na svoji včerajšnji seji med drugim povečal popust za dizelsko gorivo, medtem ko ostajajo cene deželnega bencina nespremenjene. Nova cena za dizel bo začela veljati 4. januarja. Tako bo v 1. pasu, v katerega sodita tako Trst kot Gorica, popust pri nakupu dizelskega goriva znašal 0,183 evra pri litru goriva. Trenutno popust znaša 0,159 evra. Kot je znano, je območje dežele glede na oddaljenost od Slovenije razdeljeno na pet pasov, pri čemer je popust najvišji v obmejnem pasu, najnižji pa v 5. pasu, kjer bodo od 4. januarja dalje pri nakupu litra dizelskega goriva prebivalci tega območja imeli 0,098 evra popusta. Popust pri nakupu litra bencina znaša v 1. pasu 0,256 evra glede na polno ceno bencina.

Višino popusta deželni odbor določa na podlagi cen pogonskih goriv v Sloveniji.

LJUBLJANA - V Sloveniji so se cene življenjskih potrebščin decembra v primerjavi z mesecem poprej zvišale za 0,4 odstotka. Od začetka leta do konca decembra pa so se cene dvignile za 5,6 odstotka, kar je največ po letu 2002, je včeraj na novinarski konferenci v Ljubljani povedala vodja oddelka za statistiko cen življenjskih potrebščin na državnem statističnem uradu Mojca Maček Kenk. Letošnja inflacija je torej še enkrat višja kot lani, ko je znašala 2,8 odstotka.

Po besedah generalne direktorice statističnega urada Irene Krizman so za letošnjo inflacijo, "ki Slovenije ta hip v EU ne predstavlja v najboljši luči", trije glavni krivci: hrana, nafta za ogrevanje stanovanj ter gostinske storitve. Bistveno več so letos k inflaciji prispevale višje cene blaga (+šest odstotkov) kot pa storitev (+4,8 odstotka). Povprečna letna inflacija znaša 3,6 odstotka.

V decembru so se najbolj podražila olja in maščobe, športna oprema, sveža zelenjava in sveže sadje, med storitvami pa storitve za rekreacijo, letalski prevozi, telefonske in internetne storitve ... Za decembrsko inflacijo so tako najbolj zaslužne višje cene prehramnih izdelkov, ki so k skupni rasti cen prispevale 0,3 odstotne točke, po 0,1 odstotne točke pa so prispevale še višje cene telefonskih in internetnih storitev, počitnic v paketu ter storitev za rekreacijo in športne opreme.

V primerjavi z zadnjimi tremi leti je za leto 2007 značilna bistveno hitrejša rast cen hrane in brezalkoholnih pijač (+12,9 odstotka) ter gostinskih in nastanitvenih storitev (+8,6 odstotka). Številnejše podražitve hrane in brezalkoholnih pijač beležimo že od maja naprej. Kar nekaj bi jih lahko pripisali koncu cenovne zaveze, druge - od septembra naprej - pa trgovci pripisujejo podražitvam surovin in višjim cenam pri dobaviteljih, je povedala Mojca Maček Kenk.

Med hrano so se letos najbolj povišale cene mleka, mlečnih izdelkov in jajc (za 21,2 odstotka), sadja (za 20,6 odstotka), olja in maščob (za 20,1 odstotka) ter kruha in drugih izdelkov iz žit (za 18,3 odstotka). Med gostinskimi in nastanitvenimi storitvami so najbolj izstopale višje cene v gostinskih lokalih (za 11,4 odstotka), med stanovanjskimi storitvami pa dražja tekoča (za 25 odstotka) in trda goriva (za 12,6 odstotka).

Rast cen, merjena s harmoniziranim indeksom cen življenjskih potrebščin, je bila v decembru prav tako 0,4-odstotna. Letna rast cen je bila 5,7-odstotna (lani le triodstotna), povprečna letna pa 3,8-odstotna (lani le 2,5-odstotna). Slovenija ima najvišjo inflacijo v območju evra, sledita Španija in Luksemburg. V novembru je letna stopnja inflacije v 13 državah območja evra v povprečju znašala 3,1 odstotka. (STA)

PROSEK - Po 49 letih neprekinjenega družinskega delovanja

Bar-mlekarno Guštin bo z novim letom prevzela nova upraviteljica



TRST - Po 49 letih neprekinjenega družinskega delovanja bodo zamenjali upravo znanega bara-mlekarnе Guštin na Proseku. Z novim letom bosta sestri Ines in Nives Guštin predali obrat v najem sodelavki Jagodi Milič, ki z njima uspešno dela že vrsto let. Sestri sta prevzeli znani obrat na Kržadi, ki je do začetka devetdesetih let prejšnjega stoletja smel točiti le brezalkoholne pijače, od staršev Slavka in Albine (na posnetku).

Včasih so tu na veliko prodajali, tudi na dom, sveže mleko. To je trajalo vse nekeje do osemdesetih let prejšnjega stoletja. Šlo je pač za tradicionalni »brezalkoholni« bar, ki je bil obenem mlekarna in teh je bilo v Trstu še in še. Okrog sester Guštin se je v vseh teh letih zbirala prijetna vaška družčina, tako da je bil v baru tudi sedež ekipe za mali nogomet. No, to živahno vzdušje bo trajalo seveda še tudi naprej, z novo upraviteljico, ki bo z delom začela takoj po prehodu v novo leto.

Sestri Ines in Nives Guštin se ob tej priložnosti tudi zahvaljujeta vsem zvestim strankam in priložnostnim gostom. Bar Guštin je že od nekdaj včlanjen v Slovensko deželno gospodarsko združenje, zato se želita sestri zahvaliti tudi vsem pri SDGZ in podjetju Servis, saj se dobro spominjata, kako so šli njunim staršem na roko v začetku, npr. sedanja direktorica Servisa, gospa Nadja, ko je še mlada prihajala na njun dom zaradi najrazličnejših dokumentov in tudi z nasveti. Sestri Guštin vsem dosedanjim gostom priporočata, da bi še naprej zvesto obiskovali obrat.

TRGOVINSKA ZBORNICA - Nagrade zvestobe obrtniškemu delu

Med nagrajenci tudi Slovenca Klara Furlan in Giovanni Vodopivec

TRST - V dvorani tržaške Trgovinske zbornice so pred nedavnim podelili nagrade zvestobe obrtniškemu delu. Večera so se udeležili predsednik združenja obrtnikov Dario Bruni, predsednik deželnega združenja Confartigianato Graziano Tilatti, deželni odborник Roberto Cosolini, podpredsednik tržaške pokrajine Walter Godina, občinski odbornik Primo Rovis, župan Roberto Dipiazza, predsednik Trgovinske zbornice Antonio Paoletti in prefekt Giovanni Balsamo. Med prejemniki nagrad sta tudi predstavnika slovenske narodnostne skupnosti, frizerka Klara Furlan iz Nabežine in mehanik Giovanni Vodopivec iz Zgonika.

Združenje Confartigianato, ki prireja vsako leto tradicionalno podelitev priznanj, je letos izbralo kakih trideset dolgoletnih uslužbencev oziroma lastnikov priznanih podjetij, ki so s svojim trudom in požrtvovalnostjo prispevali h gospodarskemu razvoju mesta. Med prejemniki nagrad sta bila kot že rečeno tudi slovenska predstavnika. 63-let-

na frizerka Klara Furlan upravlja že 42 let frizerski salon v Sesljanu. Odprla ga je 4. oktobra 1965, potem ko se je pet let ukvarila pri brivcu Stanku Devetaku v Nabežini. V salonu ji od vsega začetka pomaga sestra Nadja, ob njej pa je nepogrešljiva tudi Marina Gabrovec iz Devina; v zadnjih letih pa sta se jim pridružili še Katja Daneu in Romina Ruzzier. Gospa Klara je sodelavkam izredno hvaležna, saj kot pravi, »brez njih, ne bi bilo salona.« Tudi priznanja se je veselila, saj predstavlja zaslužen nagrado za dolgoletno delo in trud. »Sedaj se bom z veseljem upokojila ... Pustimo prostor mladim!«

Z avtomobili se 70-letni Giovanni Vodopivec ukvarja že od mladih let. Ko mu je bilo 15 let, se je zaposlil v delavnici Gombač iz Trsta, kjer se je izučil za mehanika. Lastno mehanično delavnico v Zgoniku pa je gospod Giovanni odprl leta 1966, od leta 1985 pa je ta postala t.i. servis partner enega izmed največjih evropskih proizvajalcev avtomobilov Volkswagen (sedaj tudi Seat in



Klara Furlan in Giovanni Vodopivec

KROMA

Škoda). Pred sedmimi leti je Giovanni opravil izpit za tehnične preglede, tako da je danes dogajanje v mehanični delavnici še bolj pestro; ob ženi in sinu Pe-

tru mu pomaga še sedem mlajših sodelavcev. »Priznanje je pravo zadoščenje, da se je le kdo spomnil name in na moje delo,« je povedal Giovanni. (sas)

Evropska centralna banka

28. decembra 2007

valute	evro	
	povprečni tečaj	
	28.12	27.12
ameriški dolar	1,4692	1,4516
japonski jen	166,13	166,22
kitajski juan	10,7312	10,6221
ruski rubel	35,9860	35,7960
danska krona	7,4566	7,4568
britanski funt	0,73480	0,72885
švedska krona	9,4483	9,4685
norveška krona	7,9740	7,9955
češka krona	26,580	26,608
švicarski frank	1,6604	1,6682
estonska krona	15,6466	15,6466
madžarski forint	253,81	254,02
poljski zlot	3,6015	3,6080
kanadski dolar	1,4389	1,4265
avstralski dolar	1,6731	1,6624
bolgarski lev	1,9558	1,9558
romunski lev	3,6083	3,5388
slovaška krona	33,601	33,614
litovski litas	3,4528	3,4528
latvijski lats	0,6970	0,6967
malteška lira	0,4293	0,4293
islandska krona	91,31	91,75
turška lira	1,7178	1,7072
hrvaška kuna	7,3308	7,3278

Zadružna Kraška banka

28. decembra 2007

valute	evro	
	nakup	prodaja
ameriški dolar	1,4704	1,4402
britanski funt	0,7379	0,7209
švicarski frank	1,6915	1,6503
japonski jen	172,0045	161,5825
švedska krona	9,7004	9,2365
avstralski dolar	1,7022	1,6304
kanadski dolar	1,4538	1,3985
danska krona	7,5999	7,3136
norveška krona	8,1785	7,8124
madžarski florint	304,824	238,7788
češka krona	30,5992	23,9472
slovaška krona	38,6561	30,2526
hrvaška kuna	7,8480	6,9980



Banca di Cividale

27. decembra 2007

valute	evro	
	nakup	prodaja
ameriški dolar	1,4680	1,4100
britanski funt	0,7412	0,7120
danska krona	7,6122	7,3130
kanadski dolar	1,4512	1,3940
japonski jen	167,58	161,00
švicarski frank	1,6976	1,6310
norveška krona	8,1753	7,8540
švedska krona	9,6536	9,2750
avstralski dolar	1,6855	1,6190
hrvaška kuna	7,46	7,17



Milanski borzni trg

28. decembra 2007

Indeks MIB 30: +0,49			
delnica	cena €	var. %	
AEM	3,1375	+3,11	
ALLEANZA	8,89	+0,45	
ATLANTIA	25,93	+0,50	
BANCA ITALEASE	9,58	+1,02	
BANCO POPOLARE	15,16	+1,51	
BPMS	3,6825	+0,64	
BPM	9,32	+1,26	
EDISON	2,155	-1,28	
ENEL	8,135	+0,43	
ENI	25,05	+0,20	
FIAT	17,7	+2,48	
FINMECCANICA	21,97	-1,21	
FONDIARIA-SAI	28,2	+1,44	
GENERALI	31	-0,03	
IFIL	6,45	+1,10	
INTESA	5,41	+0,65	
LOTTOMATICA	25,04	+0,60	
LUXOTTICA	21,74	-0,23	
MEDIASET	6,905	-0,29	
MEDIBANCA	14,12	+0,86	
PARMALAT	2,66	+1,49	
PIRELLI	0,753	+1,83	
SAIPEM	27,43	+2,27	
SNAM	4,37	+0,81	
STMICROELEC	9,86	-0,17	
TELECOM ITA	2,125	+0,24	
TENARIS	15,28	-0,16	
TERNA	2,7575	+0,46	
UBI BANCA	18,81	+0,70	
UNICREDITO	5,68	+0,62	



PISMO PREDSEDNIKA SLOMAK-A RUDIJA PAVŠIČA NAJVIŠJIM SLOVENSKIM PREDSTAVNIKOM

»Predsedovanje Slovenije EU priložnost tudi za manjšine«

Predsednik Slovenske manjšinske koordinacije Slamak Rudi Pavšič je ob prevzemu slovenskega predsedovanja Evropski uniji v imenu Slovencev, ki živijo v sosednjih državah pisal novemu slovenskemu predsedniku Danilu Türku, predsedniku slovenske vlade Janezu Janši in predsedniku državnega zbora Francetu Cukjati. Pismo objavljamo v celoti.

V času, ko republika Slovenija prevzema predsedovanje Evropski uniji, do-
volite, da Vam osebno in institucijam, ki jih predstavljate, ter vsem državljan-
kam in državljanom Slovenije izrazim voščilo za obilo uspeha v tej šest mesecev traja-
joči prestižni evropski odgovornosti v imenu Slovencev in Slovencev, ki živimo v sosednjih državah. Slovenske manjšine, ki živimo na Hrvaškem, Madžarskem, Avstrijskem, Štajerskem, Koroškem ter v Italiji, smo ponosne na ta zgodovinski dogodek, ki zaključuje obdobje velikih uspehov naše matične države po osamosvojitvenem procesu ter ob vstopu v Evrop-

sko unijo in druge mednarodne poveza-

Nove evropske dinamike zahtevajo tudi od slovenskih narodnih manjšin pri-
merne pristope. Pri vključevanju v evrop-
ske mehanizme ter v vedno bolj aktual-
nem medregijskem povezovanju je za vse-
stransko utrjevanje našega položaja po-
trebno tesno in plodno sodelovanje med
vsemi Slovenci: med pripadniki manjšin
in Slovenci v Sloveniji. Skratka, potrebu-
jemo vizijo naroda onkraj državnih mej,
ki potrebujemo vizijo naroda onkraj
državnih mej, ki postajajo vedno tanjše,
oziroma so popolnoma izginile. Za vse nas
predstavlja novi čas velik izziv, ki mora
zaobjeti kulturni, jezikovni, gospodarski
in družbeni razvoj širšega obmejnega pro-
stora. Zato moramo pospešiti vlogo
manjšin kot povezovalcev med kultura-
mi in jeziki ter v duhu nove Evrope poi-
skati vse poti, ki vodijo k sožitju in sode-
lovanju med narodi. Ob teh izhodiščih je
Slovenska manjšinska koordinacija (SLO-
MAK) prepričana, da je »evropska pot«

tista ki nas bo vse popeljala k večjemu
uveljavljanju naše slovenske danosti.

Zamejski Slovenci verjamejo v
pozitivnost dobrososedskih odnosov med
Slovenijo in Italijo, Avstrijo, Madžarsko in
Hrvaško ter v aktivno čezmejno sode-
lovanje. Manjšine na območju Alp in Ja-
drana predstavljamo tkivo, ki povezuje
zgodovinsko pluralen prostor, ki mu je uso-
jeno, da postane del utripajočega srca no-
ve Evrope. Predstavljamo zelo pomembno
omrežje, ki lahko odigra spodbujevalno
vlogo v velikem razvojnem postopku, ki bo
slonel prav na središčnosti tega območja.

Zgodovinski prelomni dogodki in
skupno bivanje v združeni Evropi nam po-
nujajo veliko priložnost za vsestransko
rast, blagostanje in prijateljstvo med
bližnjimi državami in bližnjimi narodi. V
vse večjem in svobodnejšem svetu pa mo-
ramo tudi v nas samih najti modrost in
moč, da uresničimo veliki načrt, ki nam
ga zgodovina ponuja kot skupno prihod-
nost. Prepričani smo, da je treba čimprej
premostiti pojmovanje manjšin kot ne-

gativnih dejavnikov našega časa, ker v no-
vi združeni Evropi, ki je izbrala pot mi-
roljubnega sožitja in največjega možne-
ga sodelovanja, smo pravzaprav
manjšina vsi. V tem smislu bi radi, da bi
naša »manjšinskost« prerasla dosedan-
je omejevalno pojmovanje in dobila no-
vo vlogo v novem času.

Ob predsedovanju Slovenije v EU so
tudi naše manjšine prišle v nov položaj.
Odprle so se mnoge možnosti, ki jih prej
ni bilo in ki jih lahko izkoristimo. Položaj
Slovencev v zamejstvu je različen v štirih
sosednjih državah. Ponekod gre za po-
zitivno raven zaščite na institucionalni rav-
ni in njeno uresničevanje, drugje pa so
težave že, ko gre za formalno zaščito in
priznanje ali uresničevanje podpisanih bi-
lateralnih pogodb.

Spoštovani Predsednik Republike
Slovenije, Predsednik Državnega zbora in
Predsednik Vlade Republike Slovenije,
predsedovanje Evropski uniji bo nudilo
Sloveniji priložnost, da s sosednjimi
državami še izboljša dobre bilateralne od-

nose in postavi trdnjše temelje v sred-
njeročni perspektivi. Ob takšni veri se
obračam na vas, v prepričanju, da boste
pozitivno nastavili tudi problematiko
naših narodnostnih skupnosti, ki živijo v
Italiji, Avstriji, na Madžarskem in na
Hrvaškem. Pomembno je, da se nekate-
ra vprašanja rešijo v duhu nove Evrope,
ob spoštovanju človekovih pravic in ob
prepričanju, da bo leto medkulturnega
dialoga predvsem leto boljšega in temel-
jitejšega obravnavanja vprašanj manjšin
v Evropi.

Slovenska manjšinska koordinacija,
ki združuje Zvezo Slovencev na Madžar-
skem, Zvezo slovenskih društev na
Hrvaškem, Društvo člen 7, Narodni svet
koroških Slovencev, Zvezo slovenskih or-
ganizacij, Slovensko kulturno - gospo-
darsko zvezo, je prepričana, da bo pred-
sedovanje Evropski uniji postalo velika
priložnost za Slovenijo in za vse Sloven-
ke in Slovence.

**Rudi Pavšič, Predsednik Slovenske
manjšinske koordinacije SLOMAK**

AVSTRIJA - Končano decembrsko zasedanje ustavnega sodišča

Z novimi razsodbami verjetno še šest dodatnih krajev z dvojezičnim napisom

DUNAJ/CELOVEC - Avstrijsko
ustavno sodišče je končalo decembrske
seje, na katerih je obravnavalo tudi vpra-
šanje dvojezičnih krajevnih napisov na
južnem Koroškem. Kot so sporočili, je
vrhovno sodišče že razsodilo tudi o
manjkajočih dvojezičnih napisov za
kraje Galicija, Podkloster, Žitara vas,
Dobrla vas, Pliberk in (vnovič) Škocjan,
razsodbe pa bodo objavili v naslednjih
dneh v pisni obliki. Že takoj ob začetku
decembrskih zasedanj pa je sodišče ob-
javilo razsodbo, po kateri je dodatna ta-
blica s slovenskim krajevnim imenom v
Žvabeku, ki jo je pod nemško tablo prip-
nel deželni glavar Haider, protiestavna.

Ustavno sodišče je obravnavalo
nove pritožbe zaradi manjkajočih dvo-
jezičnih tabel v zgoraj navedenih krajih
na osnovi pritožb posameznih pripad-
nikov slovenske manjšine, ki so bili kaz-
novani zaradi prehitre voznje z avtomobi-
li skozi dvojezične vasi, ki pa so ozna-
čeni samo z enojezično, nemško krajev-
no tablo.

Akcijo prehitre voznje skozi dvo-



Tudi Pliberk bi moral dobiti novo dvojezično tablo

jezične vasi je pred nekaj meseci vnovič
organiziral Narodni svet koroških Slo-

vencev (NSKS), kajti kršenje zakona o
prometu je edina možnost, s katero pri-

padnik slovenske manjšine lahko spro-
ži postopek pri ustavnem sodišču in s
tem uveljavi pravico do dvojezičnega
krajevnega napisa. Organizacije slo-
venske manjšine namreč nimajo prave
do kolektivno pritožbe za uveljavlji-
tev manjšinskih pravic, izhajajoč iz sed-
mega člena Avstrijske državne pogod-
be (ADP).

Prvo individualno pritožbo je v za-
četku 90-tih let vložil slovenski odvet-
nik Rudi Vouk in z njo bil tudi uspešen.
Ustavno sodišče je - čeprav šele leta 2001
- razsodilo, da mora kraj, v katerem čez
daljšo obdobje (najmanj dva popisa
prebivalstva) živi najmanj deset odstot-
kov slovensko govorečih krajanov, ime-
ti dvojezično krajevno tablo.

Medtem je NSKS pri ustavnem so-
dišču prav na ta način izsilil dvojezičnih
tabel za nad 15 dvojezičnih krajev. Po
oceni NSKS in pravnih strokovnjakov bo
pravni postopek uspešen tudi pri pritož-
bah, ki jih je ustavno sodišče obravna-
valo na svojih decembrskih sejah.

Ivan Lukan

Vlada ni sprejela Illyjeve zahteve

RIM - Ministrski svet na včerajšnji
seji ni odobril sklepa o popolnem
vračanju socialnih dajatev INPS iz
državne v deželno blagajno.
Država »vrača« Furlaniji-Juljski
krajini letno 20 milijonov evrov
teh dajatev, predsednik Dežele
Riccardo Illy pa zahteva popolno
vračilo. Illy je večkrat zagrozil, da
zaradi tega spomladi ne bo kan-
didiral. Vprašanje bodo sedaj ure-
dili po parlamentarni poti, ki pa je
dolga in zapletena. Podtajnik Et-
tore Rosato je vseeno optimist in
računa, da se bo zadeva primerno
rešila.

Fusco izredni komisar videmske Pokrajine

VIDEM - Romano Fusco bo izred-
ni komisar videmske Pokrajine do
spomladanskih predčasnih volitev.
Imenoval ga je deželni odbor na
včerajšnji seji. Fusco je bil svojčas
videmski prefekt, njegova name-
stnika sta Vittorio Tallandini in
Diego De Caneva. Deželna vlada
je tudi formalno razpustila vi-
demski pokrajinski svet.

POLITIKA - Obračun deželnega parlamenta v letu 2007

Leto manjšin v spomin na Mirka Špacapana

Predsednik Alessandro Tesini se je preminulega deželnega svetnika spomnil pred obravnavo proračunskega zakona

TRST - Mirko Špacapan bi se
gotovo zelo veselil, da je bilo leto
2007 za deželni svet leto narodnih in
jezikovnih manjšin. Spomin na prez-
godaj umrlega deželnega svetnika je
parlament Furlanije-Juljske krajine
obeležil tudi v publikaciji z vsemi
podatki o enoletni dejavnosti skup-
ščine. Bilten prav na zadnji stranki
objavlja fotografijo predstavnika
Slovenske skupnosti s podnapisom
Mirko Špacapan (20. november
1953 - 23. november 2007).

Predsednik Tesini se je Špacapa-
pana spomnil pred pričetkom obrav-
nave finančnega zakona. Izpostavil
je pokojnikovo zelo razvejano dejav-
nost (politika, prosveta in šport) in
stalno skrb, ki jo je namenjal svoje-
mu zdravniškemu poklicu. »Špacapa-
pan je svoje ideje in svoja stališča
vedno odločno in vztrajno zagovar-
jal, znal pa je biti tudi človek dialo-
ga, saj mu ni nikoli zmanjkalo spo-
štovanja do različno mislečih,« je de-

jal predsednik deželnega sveta.

Špacapana, ki je aktivno sode-
loval v pripravljalnem postopku za-
ščitnega zakona za Slovence, zara-
di bolezni ni bilo na obravnavi tega
ukrepa. Ni ga bilo niti, ko so dežel-
ni svetniki odobrili zakon za zaščito
furlanskega jezika in kulture. Od-
soten je bil prav pri vprašanjih, ki so
mu najbolj ležala pri srcu.

Zakon za Furlane, kot smo že
poročali, je bil medtem objavljen v
Deželnem uradnem vestniku, v
kratkem pa bo predmet presoje mi-
nistrskega sveta. Če ga bo vlada slu-
čajno zavrnila, bo to avtomatično
sprožilo spor med državno in dežel-
no administracijo, o katerem bi
imelo glavno besedo ustavno sodiš-
če. Možen je tudi deželni referen-
dum za odpravo zakona, na katere-
ga sta še pred odobritvijo zakon v
deželnem svetu namignila poslanca
Roberto Menia (NZ) in Alessandro
Maran (Demokratska stranka).



DEŽELNI ODBOR FJK - Na včerajšnji seji

Prižgali zeleno luč za škedenjsko železarno

Dovoljenje pa je pogojeno s strogim spoštovanjem predvidenih ukrepov za zmanjšanje onesnaženosti

Deželni odbor FJK se je včeraj na predlog podpredsednika in odbornika za okolje Gianfranca Morettonea soglasno izrekel za izdajo tako imenovanega »integri-ranega okoljstvenega dovoljenja« za škedenjsko železarno. Glasovanja se nista udeležila odbornika Roberto Antonaz in Gianni Pecol Cominotto, bila sta namreč odsotna. Sklep so sprejeli na podlagi poročila, ki so ga na zasedanju »konference o storitvah« 15. novembra podpisali dežela, tržaška pokrajina, deželna agencija za zaščito okolja (Arpa) in podjetje za zdravstvene storitve (ASS).

»Dovoljenje predstavlja zelo »pomemben ukrep,« je izjavil Moretton, »saj bo javnim institucijam omogočilo, da ukrepa-jo tudi s prisilo, vse do zaprtja obrata, če se podjetje ne bo držalo predvidenih predpi-sov.« Poročilo o železarni obsega več kot 50 strani in pogloblja vprašanje vpliva na oko-lje ter najsodobnejše tehnologije, ki omogo-čajo zmanjšanje emisij. V 6. in obenem zad-njem poglavju izdajo dovoljenja pogojuje-jo določeni predpisi, in sicer, da družba Luc-chini poleg številnih posegov, ki jih je sama predlagala, do 31. marca prihodnjega leta uresniči tudi vrsto novih (filtri za prah, kok-sarna). Tudi za uresničitev posegov, ki jih je predlagala Lucchini, so navedeni točni da-tumi, tako da bo vse zaključeno do konca prihodnjega leta. V zadnjem poglavju po-ročila so tudi navedene natančne omejitve emisij za zrak, vodo in odpadke ter podro-ben nart za monitoražo in kontrolo, bodi-si s strani samega upravitelja obrata kot Ar-pe.

V včeraj odobrenem sklepu je obnov-ljen potek petih zasedanj »konference o sto-ritvah« od maja do novembra, poudarjeno pa je tudi, da nakazani ukrepi upoštevajo sta-lišče državnega tožilstva glede preklica zaplembe obrata kot tudi smernice dežele, pokrajine in tržaške občine (slednja se je si-čer izrekla proti izdaji dovoljenja), Arpe, ASS št. 1 ter pripombe naravovarstvenih orga-nizacij Legambiente in WWF. Kot je zapi-sano v sklepu deželnega odbora, sedanjí predpisi za izdajo dovoljenja bolj ščitijo oko-lje kot tisti, ki jih je zahteval protokol iz le-ta 2003.

Tržaški župan Roberto Dipiazza pa je že napovedal, da se bodo proti sklepu pri-tožili. »Ta ukrep zaudarja kot zaudarjajo emisije železarne«, je izjavil in pristavil, da se bo občina Trst obrnila do sodišča, kate-remu pritiče odločitev.

Kdor tega ne okuša na lastni koži, si sploh ne more predstavljati, kaj pomeni življenje ob železarni, od katere nas ločuje... hitra cesta

KROMA



ZDRAVSTVO - Hvalevredna pobuda deželne zdravstvene ustanove Poenostavili postopek, ki Tržačanom nudi brezplačne zdravstvene storitve

V Italiji se večkrat upravičeno pri-tožujemo nad birokracijo, deželna zdravstvena ustanova pa je tokrat poskrbela za razveseljivo novico. Z novim letom bodo namreč poenostavili postopek, ki manj premožnim pacientom omogoča brezplačne zdravstvene storitve. Doslej se je med januarjem in marcem okrog petdeset tisoč Tržačank in Tržačanov podalo do okenc Cup in izpolnilo predvideni obrazec: z njim so se morali vsako leto prijaviti v seznam tistih, ki so oproščeni tako imenovane-ga ticketa. Po novem bo nepotrebno ča-kanje v vrstah odpravljeno: dovolj bo, da na napotnici za morebitni pregled ali

drugo zdravstveno storitev prekrizamo okence, v katerem je natisnjeno »R - reddito« (dohodek), zraven pa pripiše-mo še svoj podpis. Kdor uporablja in-ternet se bo lahko izognil tudi tej »ne-všečnosti«, če se bo na spletni strani www.cartaservizi.regione.fvg.it vpisal v ustrezni seznam

Deželna zdravstvena ustanova obenem opozarja, da je dajanje lažnih izjav kaznivo dejanje in da ima pravico do povsem brezplačnih storitev okrog osemdeset tisoč Tržačank in Tržačanov: otroci, ki niso še dopolnili šestega leta starosti, in odrasli, ki so dopolnili 65. le-to starosti, če njihov družinski dohodek

ne presega 36.151,98 evrov; kdor je do-polnil šestdeset let, je prejemnik mini-malne pokojnine in preživlja družino z nizkimi dohodki; vsi brezposelni, ki pre-življajo družino z nizkimi dohodki.

Ni bil meningitis ...

Deželna zdravstvena ustanova obenem sporoča, da so tudi dodatne analize potrdile, da smrti bolničarja, ki je bil zaposlen v tržaškem zaporu, ni povzročil meningitis. Preplah, ki so ga podpihovali nekateri krajevni mediji, je bil torej povsem odveč ...

od leta 1904

GOSTILNA VALERIA

odprti vsak dan od 11.00 do 22.00

Dunajska cesta 52 • 34151 Opčine
tel. 040 211 204

Spektakel na ledu

Na drsališču na Verdijevem trgu bo danes ob 18. uri vse živo. V okviru po-bude NatalEventi bo na sporedu pra-vi spektakel »On Ice Christmas 2007«. Tržaška publika bo lahko sledila en-kratnemu nastopu svetovno prizna-nih drsalcev na ledu, za glasbeno ku-liso je poskrbel Osvaldo Pugliese, pro-gram, ki ga bo vodil tržaški igralec in pevec Davide Calabrese, pa bosta še dodatno popestrila komik Mike in mlada ruska drsalka Marta Klimova. Ob drsališču bodo postavili posebne tribune (500 mest); ogled spektakla je brezplačen.

Kino praznik na Kontovelu

V društveni gostilni na Kontovelu bo drevi ob 18. uri zaživel kino krožek bratov Marx. Njegovi člani so Andrej Papucci, Giorgio Zeriali, David Sfar-cich, Edoardo Kanzian in Fabio Filip-pini. Lik bratov Marx bo na svečano-sti orisal Andrej Papucci, ob njem pa bodo nastopili tudi Alessandro Ra-dovini, Claudio Sepin in Edoardo Kanzian. Večera se bo udeležil tudi fil-mski kritik Sergij Grmek Germani.

Božični koncert pod drevesom v Miljah

Milje so si letos nadele posebno božično ogrinjalo in praznične po-bude si sledijo kot na tekočem traku. Drevi bo ob 18. uri na Trgu Marconi na vrsti koncert jazz kvarteta pevke Alessandre Franco.

Obvestilo SDGZ-Servis

Slovensko deželno gospodarsko združenje in podjetje Servis obveščata člane in stranke, da bodo uradi na se-dežu v Trstu in v podružnicah v obrtnih conah Dolina in Zgonik za-prti v ponedeljek, 31. decembra, od 13. ure dalje.

Dopolnilo

Iz lepega in izčrpnega članka »Po po-ti mlekaric prvič brez dokumentov«, v katerem sta O.K.+CR poročala o ne-deljski zdravici v Jarovcah v zgoniški občini ob padcu schengenske meje, so žal izpadli taborniki RMV, ki so dali na razpolago in postavili velik šotor, za kar se jim Uprava iskreno zahval-juje, in se veseli ponovne oživitve družine Zapadnih mejašev v Saležu, kar je še dodatno obogatilo družbe-no ponudbo in Občini Zgonik.

SVETOVNI DAN MIRU - Dvajset let po prvem tržaškem pohodu

Prvega januarja tradicionalni pohod za mir

Prirejajo ga številne mirovniške organizacije - Zbirališče ob 16. uri pred katedralo sv. Justa, zaključek pa na Trgu sv. Antona



V kavarni Tommaseo so organizatorji včeraj predstavili tradicionalni pohod za mir

KROMA

Giorgio La Pira, ki je bil v petdesetih letih prejšnjega stoletja župan mesta Firen-ce, je dejal, da se miru ne moremo izogni-ti: mirovni proces bo sicer dolg in poln ovir, tok zgodovine pa nas neizbežno vodi k enotnosti, miru in promociji večnarodnos-ti. Podobno kot nekdanji župan razmišlja-jo tudi tržaški mirovniki, zbrani v raznih or-ganizacijah, ki bodo svetovni dan miru obe-ležili z mirovniškim pohodom. V torek, 1. januarja, se bodo ob 16. uri zbrali pred ka-tedralo sv. Justa, sprevod pa bo nato kre-nil po mestnih ulicah vse do Trga sv. An-tona, kjer so predvideni nekateri posegi or-ganizatorjev, na platnu pa bodo predvaja-li poziv menih iz Burme (v cerkvi bo ob 18. uri tudi tradicionalna maša za mir, ki jo bo daroval tržaški škof). Kot so pouda-rili na včerajšnji predstavitveni konferen-ci, bodo letošnji pohod posvetili vsem de-želam, ki trpijo zaradi vojne in terorizma. Prepričani so, da mir ni nemogoč, ampak odvisen tudi od zadržanja vsakega posa-meznika, zato Tržačanke in Tržačane po-zivajo k množični udeležbi: manifestirati za mir pomeni tudi izkazati ljubezen svojemu

mestu, ki ima še nekaj odprtih ran, a tudi veliko željo po miru. V teh dneh je ta želja bolj otipljiva kot v preteklosti, saj je padec meje med Italijo in Slovenijo zblizal tu ži-veče ljudi in jih obenem »poziva k politi-ki, ki naj za vedno onemogoči vojno in te-rorizem«. Danes, ko je dobila beseda mi-rovnik skoraj žaljiv prizvok, pa nas tudi dru-gi mednarodni sporazumi opozarjajo, da smo na pravi poti, pravijo organizatorji tor-kovega pohoda: Organizacija združenih na-rodov se zavzema za odpravo smrtno kaz-ni in omejeno preprodajo lahkega orožja, svetovne velesile so se v Indoneziji pravkar zavzele za okolju bolj prijazno politiko ...

Dvajseti pohod za mir sovpadla tudi z desetletnico smrti Danila Dolcija, po ka-terem nosi ime krajevni Odbor za mir, so-žitje in solidarnost, ki s Skupnostjo sv. Egi-dija, Katoliško akcijo tržaške škofije, Giba-njem ogniščarjev in Omizjem za mir Fur-lanije-Juljske krajine prireja torkov pohod. Dolci, neutrudni mirovnik, ki se je rodil v Sežani, je bil sin italijanskega očeta in slo-venske matere: idealen simbol našega več-narodnega prostora. (pd)



TRŽAŠKA OBČINA - Letni obračun tržaškega župana

Dipiazza: Padec meje kronal leto, polno uspehov

Pomembno odpiranje proti vzhodu in zahodu - Železarna edina grenka točka - Illy favorit

Leto 2007 je bilo res posebno, s padcem meje, ki mu je prav ob koncu pridral še svoj izjemen pečat. Tako ga je na večrajšnji tiskovni konferenci ob iztekajočem se letu ocenil tržaški župan Roberto Dipiazza.

Širitev schengenskega območja na Slovenijo, z velikim nočnim slavljem na Fernetičih, ga je emotivno zelo prevzela. Zasuk v odnosih med obema tu živečima skupnostma je župan postavil tja v leto 2003, s skupnim poklonom vseh županov na treh krajih spomina. Odtlej se je marsikaj spremenilo. Uzakonitev pravic slovenske manjšine ni mestu »povzročila problemov«. Padec meje je uresničil želje ljudi z obeh strani. Njihovo hotenje po skupnem življenju je bilo močnejše od pomislekov političnih krogov. Ljudje so bili bolj zreli od politike, je poudaril Dipiazza.

Iztekače se leto je bilo zanj »polno uspehov«. Naštel jih je: hitre cestne povezave so skoraj dokončane, številne šole so bile prenovljene, z odobreno varianto k regulacijskemu načrtu bo postalo Stara pristanišče v prihodnjih petih, desetih letih »pravi biznis«. Novo pristanišče se hitro razvija. Potniški pomorski promet se je podvojil: od 50 tisoč na 100 tisoč potnikov.

Tudi v odnosu z drugimi ustanovami je prišlo do zasukov. »Nimam problemov s tržaško pokrajino; predsednik dežele Illy pravi, da sem edini župan, ki ga nisem nikoli napadel,« je ponosno podčrtal Dipiazza. In različni pogledi občine in pristaniške oblasti na upravljanje tovrnega terminala na Fernetičih? Za župana to ni »noben problem«. Trgovinska zbornica noče prodati pristanišča svojega deleža, pa bi lahko dali terminal pristanišču v najem. Struktura predstavlja s svojimi 300 tisoč kvadratnimi metri in 25 tisoč pokritimi površinami za pristanišče in mesto sploh veliko gospodarsko priložnost, ki jo gre izkoristiti, upoštevajoč tudi povezovanje s sežanskim terminalom.

Ob tolikšnih sladkih predstavljah škedenjska železarna skorajda edino grenko točko v županovem letnem obračunu. »Politika se ni znala spoprijeti s tem vprašanjem. Nekaj pa je neizpodbitno: obrat je star in ne predstavlja priložnosti za razvoj mestnega gospodarstva. Lastnik to dobro ve, a ga ne more zapreti, ker bi moral sicer opraviti bonifikacijo območja, kar zelo drago stane.«

Župan je tudi pokukal v novo leto. Prineslo bo okrepitev odnosov, tako z vzhodom, kot z zahodom. Že 10. januarja se bo Dipiazza prav v ta namen srečal

Tržaški župan
Roberto Dipiazza
naštevaja uspehe v
letu 2007

KROMA



z beneškim županom Massimom Cacciarjem; sledila bodo srečanja z Ljubljano in Zagrebom. Kajti: Benetke, Trst, Ljubljana, Dunaj in Zagreb predstavljajo zanj območje prihodnosti v novi Evropi. Končane hitre cestne povezave (Lakotiče-Rabujez in odsek Padriče-Katinara) bodo služile temu namenu.

Prihodnje pa bo tudi leto deželnih volitev v Furlaniji-Juljski krajini. Dipiazza je bil zelo jasen: »Dosedanji predsednik je vedno favorit.« In odkrit: »Hiša svoboščin je doslej storila vse, kar je bilo v njeni moči, da bi olajšala Illyjevo volilno kampanjo. Dovolj je pomisliti na afero Strassoldo in na maratonsko iskanje kandidata desne sredine.« Omenil pa je tudi paradoksalno rešilno bilko za svojo politično opcijo: »Padec Prodijeve vlade bi znal močno okrepiti desno sredino...«

Da bi tudi sam kandidiral, to za Dipiazza ne pride v poštev. Pač pa bo svoj lonček k desni sredini skoraj gotovo pridala njegova Dipiazzova lista. Župan je prepričan, da bodo »zaposili za pomoč njegovo občansko listo, ki bi znala biti s kakim odstotkom glasov lahko tudi odločilna...«

Kaj pa siceršnja županova politična prihodnost? »Ob izteku tega mandata bom star 58 let. Več kot četrtnino katerih bom preživel kot župan. Ali mar ni to - za podjetnika - že dovoljšnja politična doba?«

M.K.

SILVESTROVO Za volan naj sede, kdor ne pije

Pokrajinska federacija, ki združuje javne lokale Fipe in pokrajinski sindikat plesišč Silb pozivata vlado, naj v teh prazničnih dneh prekine izvajanje šestega člena zakona o varnosti na cestah, to je tisti člen, ki prepoveduje točenje alkoholnih pijač v javnih lokalih po drugi uri zjutraj. Predsednik Fipeja Beniamino Nobile utemeljuje zahtevo z dejstvom, da se smrtno prometne nesreče pripetijo v kateri koli uri, se pravi tudi med dnevom.

Tako Fipe kot Silb opozarjata, da sta bili vedno naklonjeni ukrepom proti pretrganemu uživanju alkohola, vendar ne sprejemata tovrstnih oblik prohibicije, ki situacije ne rešijo. Le sodelovanje med institucijami, ljudmi in lokali bi lahko privedlo do primerne ozaveščenosti o pretrganem pitju in njegovih posledicah, je povedal Nobile. »Dovolimo, da se Italijani za Silvestrovo zabavajo kot veleva tradicija, za volan pa naj sede kdor ne pije,« je še zaželel.

CARITAS Zahvala za darila

Ob božičnih praznikih so darila vedno dobrodošla, posebno tista namenjena ljudem v stiski. Osebe družbe Tripmarte je dobrodelni ustanovi Caritas darovalo 14 paketov prehrabnih bonov (vsak velja 40 evrov) in slednja jih je razdelila med ljudi s hudimi finančnimi oz. družbenimi težavami, ki redno obiskujejo strukturo. Podobne akcije se je lotil tudi sklad Giovanni Volpe kulturnega združenja Amici del Caffè Gambrinus, ki je Caritasu namenil 3.500 evrov. Tržaška ustanova bo z zneskom pomagala dvema potrebnima družinama z otroki.

Najbolj so se daril veselili otroci v domovih La Madre in Stella del Mare, ki se zahvaljujejo športnemu združenju R. Tomasi, mestnim redarjem, finančnim stražnikom, prometni, pomorski in sodni policiji, gasilcem, karabinerjem, Wild Bunch, Sidecar, podjetju Trieste Trasporti, obalni straži, Illycaffè, številnim prostovoljcem in drugim.

REPENTABOR - Občina ob praznikih

Glasbeno voščilo občanom

Na prireditvi, ki so se je udeležili številni domačini, so tudi obdarovali otroke, ki obiskujejo vrtec in osnovno šolo

Na prireditvi so otroci tudi zapeli

KROMA

Občina Repentabor je tik pred božičnimi in novoletnimi prazniki poskrbela za glasbeno voščilo svojim občanom ter za obdarovanje otrok, ki obiskujejo vrtec in osnovno šolo v domačem kraju. Božičnice, ki je potekala v nedeljo, 23. decembra popoldne pred županstvom na Colu, se je udeležilo res veliko število krajanov, ki so prisluhnili bogatemu glasbenemu sporedu, ki so ga oblikovali domači postvarjalci. Tako so s svojimi točkami nastopili otroci Otroškega vrtca Antona Fakina, učenci Osnovne šole Alojza Gradnika, Otroški pevski zbor Zvonček ter še Mešani pevski zbor Repentabor in Moški pevski zbor Kraški dom.

Številnim prisotnim sta voščila ob prihajajočem božiču z željami za uspehov polno novo leto 2008 posredovala repentabski župan Aleksij Križman in pokrajinska odbornica za socialne in mladinske politike Marina Guglielmi. Slednja je v spremstvu Božičkov tudi pripeljala darove tržaške pokrajinske uprave za repentabske otroke, katere je s svoje strani obdarovala tudi Občina Repentabor.

Na koncu približno poldrugo uro trajajočega srečanja so se prisotni občani ogreli z druženjem ob toplem čaju, kuhanem vinu in sladica (zlasti je treba tu omeniti sloviti božični »panettone«), ki so jih delili pripadniki civilne zaščite. Udeleženci božičnice pa so imeli tudi priložnost kupiti božične izdelke v okviru prodajne razstave otrok vrtca in osnovne šole, ki so tudi okrasili božično drevo pred županstvom.

Spremembe pri avtobusnem voznem redu

Prevozno podjetje Trieste Trasporti bo v torek, 1. januarja, predvidelo skrajšan praznični urnik avtobusov, na progah 2, 7, 19, 50 in 52 pa sploh ne bodo vozili. Na večernih progah A-B-C-D se bo služba pričela ob 20.30, predvideli pa so še naslednje spremembe: PROGA 3 - odhod (s Ferlugov) - vožnje bodo preusmerili po zgodnjem delu Ul. Commerciale, povratek bo kot običajno; PROGA 27: nekaj voženj iz Milja v Stare Milje bodo preusmerili po cesti za Lazaret in Sv. Florjan; PROGA A: odsek Trg Goldoni - Ferdinandej - Katinara kot običajno, odsek Trg Goldoni - C. Elisi ukinjen (glej prog 2); PROGA D: odsek Trg Goldoni - Ul. Cumano kot običajno, odsek Trg Goldoni - C. Marzio: odhod s Trga Goldoni - vožnja po odseku proge 9 - C. Marzio, povratek kot običajno.

Celoten urnik prvih jutranjih in zadnjih večernih odhodov za torek, 1. januarja 2008, bomo objavili v naši jutrišnji številki. Kdor se poslužuje avtobusa, naj bo pozoren tudi na zadnje večerne vožnje v ponedeljek, 31. decembra. Na nekaterih progah se bodo sicer držali običajnega urnika, na nekaterih pa bo prišlo do sprememb. Na progah 1, 2, 3 bodo vozili kot običajno, na progi 4 bo zadnji odhod z V. Carsie ob 20.30, z Borznega trga ob 21.00 in s Trga Oberdan ob 21.05; na progah 4/, 5, 6, 7 kot običajno; prog 8: odhod iz Rojana ob 21.00, od Valmaure ob 21.00; prog 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 17/, 18 kot običajno; prog 19: Ul. Puccini ob 21.00, glavna postaja 21.10; prog 20: Milje 21.05, glavna postaja 20.55; prog 21 in 22 kot običajno; prog 23: Veliki motorji 21.05, glavna postaja 17.50; prog 24 in 15 kot običajno; prog 26: Katinara 21.15, L. Osoppo 21.10; prog 27: Milje 20.40, Stare Milje 20.55; prog 28: Kolonja 21.30 (TR. 3/30), Borzni trg 21.10 (TR. 3/30); prog 29: kot običajno, prog 30: glavna postaja 21.20, Ul. Locchi 21.00; prog 31, 32, 33 kot običajno; prog 34: Ul. Paisiello 21.08, Stara mitnica 21.05; prog 35 kot običajno; prog 36: Grljan 21.30, Trg Oberdan 21.00; prog 37: Katinara 20.45, Stara mitnica 21.00; prog 38: sanatorij 21.00, Trg Oberdan 21.00; prog 39: V. Carsia 20.00, glavna postaja 21.00; prog 39/: običajno; prog 40: glavna postaja 20.40, Dolina 20.50; prog 41: običajno; prog 42: Općine (samo do Proseka) 20.52, Trg Oberdan 21.05; prog 43: običajno; prog 44: Štivan 20.07, Trg Oberdan (samo do Proseka) 21.15; prog 46 in 47: običajno; prog 48: Katinara 21.10, Stara mitnica 21.10; prog 49, 49/, 50, 51, 52: običajno.

Proga A: Katinara 21.00, Trg Goldoni 21.00, C. Elisi -, Trg Goldoni 21.00; prog B: Lonjer 21.00, Trg Goldoni 21.00, Škedenj -, Trg Goldoni 21.00; prog C: Valmaura -, Trg Goldoni 21.00, Barkovlje -, Trg Goldoni 21.00, Altura -, Trg Goldoni 21.00; prog D: C. Marzio -, Trg Goldoni 21.00, Ul. Cumano -, Trg Goldoni -. Podjetje Trieste Trasporti obenem obvešča, da bodo zadnji dan starega leta uradi za javnost v Ul. dei Lavoratori 2 (voznice, urad za stike z javnostjo, zelena številka, protokol, najdeni predmeti, upravni prekrški, blagajna - plačevanje faktur, civilna odgovornost) odprti samo od 8.30 do 10.30.



FURLANSKA CESTA - Na območju pri nekdanji Rumeni hiši

Odprli nov ovinek, čez dva meseca še parkirišče

Delo opravila deželna civilna zaščita - Domačin Borivoj Švagelj si je oddahnil



Levo: taka bo podoba novega ovinka s parkiriščem, ko bo delo dokončano (računalniška simulacija: civilna zaščita Furlanije-Juljske krajine). Desno: predsednik dežele Riccardo Illy je prerezal trak ob odprtju novega ovinka, ki so ga držali (z leve) tržaški odbornik Franco Bandelli, župan Roberto Dipiazza in deželni odbornik za civilno zaščito Gianfranco Moretton; spodaj: župan Roberto Dipiazza je pozdravil domačina Borivoja Švaglja

KROMA

»Presrečna sem, ker avtobusi ne bodo odslej več peljali pred mojo hišo,« je včeraj, malo pred 13. uro vzklila Lucia Bergamasco ob pogledu na avtobus proge št. 42, ki je prvi prevozil komaj odprti novi ovinek na Furlanski cesti, nedaleč od nekdanje Rumene hiše. Oddahnil si je tudi domačin Borivoj Švagelj. Pred njegovo hišo je 19. novembra lani usad požrl del cestišča in odtlej ni imel več miru. Najprej železni Baileyev most, nato ropotajoči stroji, prah in hrup ob gradnji velikega nasipa za nov ovinek so mu zagrenili življenje. Včeraj se je ob rokovnanju s predsednikom dežele Riccardom Illyjem, županom Robertom Dipiazzo in občinskim odbornikom za javna dela Francom Bandellijem vendarle nasmešnil. Ko bo čez dobra dva meseca ob ovinku urejeno še novo parkirišče, bo pred njegovo hišo vse bolj mirno in manj prašno.

Ob domačinih, Barkovljanih, pa so z odprtjem novega ovinka zadovoljni tudi številni vozniki z zahodnega Krasa, ki imajo odslej spet prosto pot po Furlanski cesti v mesto. Po dobrem letu so se odkrižali potrebnega, a zamudnega semaforja, ki je tu urejeval izmenični

enosmerni promet.

Gradnja nasipa in novega ovinka je bil prvi pomembnejši poseg deželne civilne zaščite v tržaški občini, je tik pred prerezanjem tradicionalnega traku spomnil predsednik deželne vlade Riccardo Illy. Sam je pred časom nekaj let stanoval v Gabrovcu in se je dnevno vozil po Furlanski cesti v Trst. Zato ve, kako pomembna je ta cesta za dostop s Krasa v mesto. Nič čudnega, da je obljubil nov, tokrat preventivni poseg deželne civilne zaščite pri drugem podobnem ovinku, nekaj sto metrov višje, proti Kontovelu, kjer zemlja sicer počasi, a nevarno drsi v dolino. Na to potrebno delo je pred blagoslovom župnika z Grete don Armanda Pia Tosella opozoril že župan Roberto Dipiazza.

Gradnja novega ovinka je bila zelo hitra: trajala je pet mesecev in en dan (- od 27. julija letos). Podjetje Icop iz Basiliana je zgradilo velik, nekaj več kot 60 metrov dolg, zaokrožen železobetonski zid. V temeljih je širok 3 metre, zgoraj 30 centimetrov. Skupno je »požrl« 1.500 kubičnih metrov železobetona. Pri armiranju so uporabili 112 ton železa; temelje so utrdili s 160 mikrokolički v skupni dol-

žini nekaj več kot poldruga kilometra.

Na dnu so namestili več kot 2 metra široko kovinsko cev za odtok Potoka, nasip pa zasipali s 13 tisoč kubičnimi metri zemlje, kamenja in drugega materiala. Železobetonski jež je visok kakih 18 metrov. Ob vznožju so zgradili nekakšno polkrožno cementno korito, ki ga bodo napolnili z zemljo ter vanj posadili drevesa, da bi s svojimi krošnjami v nekaj letih zakrili cementno sivino nasipa. Ob zidu so namestili obcestno ograjo z leseno prevleko in zgradili pločnik.

Na drugi, levi strani ovinka (v smeri proti Trstu) bodo uredili parkirišče za skupno 60 parkirnih mest in zelenice ter namestili primerno razsvetlavo. Tako bodo domačini s tega območja Furlanske ceste končno lahko parkirali svoja vozila brez strahu pred mestnimi redarji in globami (ki so v preteklih letih izzvale njihovo jezo, ker na ozki cesti res ni bilo parkirnih mest).

Celoten poseg bo stal milijon 900 tisoč evrov. Dežela Furlanija-Juljska krajina je prispevala milijon 200 tisoč evrov, preostalih 700 tisoč evrov pa tržaška občina.

M.K.



JAVNA DELA - Napoved občinske uprave

Nabrežina bo dobila nove pločnike

V načrtu za prihodnje leto tudi obnova šol in otroških vrtcev - 220 tisoč evrov investicije za Medjo vas in Štivan

Nabrežina bo v novem letu dobila nove pločnike oziroma pravi »sistem« pločnikov. Retova občinska uprava je to javno delo vključila v triletni načrt javnih del v obdobju 2008-2009, ki ga je javnosti posredoval pristojni odbornik Andrea Humar. Slednji je ta poseg v vrednosti 1,5 milijona evrov označil kot najpomembnejši poseg v zadnjih dvajsetih letih na področju cest in prometnic na sploh.

Nove pločnike (končani naj bi bili v naslednjem letu) načrtujejo vse od nabrežinske postaje do Nabrežine kamolomi. Kot je povedal odbornik Humar bodo nove pločnike uredili od sanatorija do središča Nabrežine in naprej do županstva. Ob tej priložnosti bodo uredili tudi vzporedno kanalizacijo, poseg pa bo menda zahteval tudi nekaj razlastitev zasebnih zemljišč.

Občinska uprava v novem letu namerava urbanistično urediti Medjo vas in Štivan, za kar misli investirati 220 tisoč evrov. V Medji vasi bodo s tem denarjem uredili vaški trg, v Šti-

vanu pa t.i. urbani par. Humar podčrta, da je Občina pri tem upoštevala mnenje in predloge domačinov. V Štivanu bodo uredili tudi parkirišče in avtobusno postajališče. To načrtujejo tudi v Medji vasi.

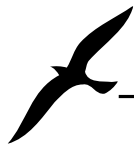
Veliko pozornost bo uprava župana Giorgia Reta v letu 2007 namenila obnovi šolskih stavb. V Mavhinjah bodo obnovili tamkajšnji vrtec (strošek 168 tisoč evrov), v Nabrežini osnovno šolo (250 tisoč evrov), v Sesljanu tamkajšnjo srednjo šolo (880 tisoč evrov v treh letih) ter v Ribiškem naselju vrtec (obnovitvena dela so skoraj pri koncu).

Ko bo Občina dobila od Pokrajine obljubljena finančna sredstva bodo v središču Nabrežine dokončali kanalizacijo (100 tisoč evrov), medtem ko je kanalizacija v Devinu vezana na turistični načrt za Seslanski zaliv. Strošek za Devin znaša 1,5 milijona evrov. V letu 2008 bo pripravljen izvršilni plan, za začetek del pa bo treba še rešiti nekatera birokratska vprašanja.

Pokrajinska cesta sredi Nabrežine bo v novem letu dobila nove pločnike

KROMA





ŠKOFIJA - Slovenski umetniki so si ogledali škofovo kapelo

Vurnikovi kapeli so vrnili nekdanji sijaj

Do obiska je prišlo na pobudo Dušana Jakomina - Obiskovalce je sprejel škof Ravignani



Na levi sliki Dušan Jakomin in škof Ravignani, desno pa slovenski umetniki med obiskom

KROMA

Slovenski umetniki s Tržaškega so se včeraj dopoldne na povabilo škedenjskega kaplana Dušana Jakomina zbrali v preddverju sedeža tržaške škofije. Škof Evgen Ravignani jih je nato sprejel v kapeli palače, ki jo je v času pred prvo svetovno vojno umetniško obogatil slovenski kipar Ivan Vurnik. S povabilom na ogled prostorov, ki so ga bili deležni današnji slovenski tržaški umetniki, je g. Jakomin hotel poudariti pomemben doprinos, ki so ga v preteklosti k polepšanju tržaškega škofijskega dvorca dali slovenski likovni ustvarjalci.

Sedanji tržaški škof Evgen Ravignani si je veliko prizadeval za obnovitev Vurnikove kapele, ki je naposled stekla

po obnovi same škofijske stavbe, zaključila pa se je pred kakimi dvema leti. Tedanji tržaški škof Andrej Karlin sicer ni pokopan v tržaški stolnici, temveč na mariborskem pokopališču, njegovemu grobu pa so pred kratkim vrnili tisto dostojanstvo, ki mu pripada.

Ivan Vurnik je zaključil umetniški študij leta 1912, in sicer na Dunaju, le dve leti zatem pa se je lotil oblikovanja škofijske kapele. Njegova soproga Helena pa je tedaj škofijskemu dvorcu podarila tri slike, med njimi podobo sv. Andreja, seveda v čast tedanjemu tržaškemu škofu Karlinu.

Dušan Jakomin je v svojem nagovoru poudaril predvsem pomemben doprinos slovenskih umetnikov v tržaških



cerkvah. Najbolj znan je med njimi seveda Tone Kralj. V času pred prvo svetovno vojno so tedanji slovenski podjetniki veliko delali po tržaških cerkvah, najpomembnejša med njimi sta bila gradbeno podjetje Martelanc in kamnoseštvo Caharija iz Nabrežine.

Iz marmorja je tudi Vurnikov oltar v škofijski kapeli. Umetniška stvaritev je celostenska kombinacija plitkih in globokih reliefov, pomembno vlogo pa odigravajo tudi pozlačeni deli, med njimi Kristusova avreola iz žitnih klasov in lipovih listov. Na levi strani je moč videti ščit, na katerem je danes samo tržaški grb, saj so dvoglavega orla izbrisali po prihodu Italije v Trst.

V sosednji sobici na stenah visita

sliki, ki jih je ustvarila Vurnikova žena Helena. Prvotno so slike bile tri, od teh pa se je ena do danes izgubila. Škof je goste nato popeljal še v tretji prostor, in sicer dvorano, v kateri so portreti vseh tržaških škofov, med njimi seveda tudi tistih, ki so pomembni predvsem za nas Slovence. To so bili Enej Silvij Piccolomini (kasnejši papež Pij II), Peter Bonomo, Matevž Ravnikar in Juraj Dobrila.

Škof se je ob koncu obiska lepo zahvalil vsem prisotnim umetnikom in jim zaželel veselo nadaljevanja praznikov, slikar Deziderij Švara pa mu je v imenu društva slovenskih likovnikov izročil priložnostno darilo.

Primož Sturman

SV. IVAN

Nastopil je zbor Hrast iz Doberdoba

Med pobudami, ki se v priredbi slovenske župnijske skupnosti in društva Marij Kogoj uokvirjajo v praznovanje 150-letnice izgradnje sedanje župnijske cerkve pri Sv. Ivanu, je v soboto, 22. decembra, v omenjeni cerkvi nastopil Mešani pevski zbor Hrast iz Doberdoba. Sestava ni treba posebej predstavljati, saj spada med trenutno najboljše pevske zборе v zamejstvu in v širšem slovenskem prostoru, saj se lahko ponaša s štirimi zlatimi in dvema srebrnima priznanjema s tekmovanj Naša pesem v Mariboru, pred leti je bil tretji na italijanskem državnem tekmovanju v Arezzu, v letošnji sezoni pa je na Mokranjčevih dnevih v Negotinu v Srbiji osvojil drugo mesto, na meddeželnem tekmovanju v Travesiu pa dve prvi mesti (za zgodovinski program in absolutno prvo mesto).

Zbor že dvaindvajset let vodi priznani dirigent Hilarij Lavrenčič, ki je za to priložnost izbral sakralni program na božično tematiko s skladbami tujih, predvsem pa slovenskih avtorjev. Tako je občinstvo na začetku prisluhnilo Brucknerjevi Os justi, nato pa skladbama Bogorodice Devo in Otče naš Alfreda Schnittkeja in Tebe pojem Sergeja Rahmaninova, katerim sta sledili še Ave Maria Albina Perose in O magnum mysterium Orlanda Dippiasse. Levji delež sporeda, ki ga je s podajanjem božičnih utrinkov povezovala Mateja Černic, pa so predstavljale tradicionalne in novejšje slovenske božične pesmi: staroslovenska Oj, dete je rojeno nam v priredbi Matije Tomca, Sveta noč Hugolina Sattnerja, Že počiva vsa narava Leopolda Belarja, Otok v božični noči Aleksandra Vodopivca, staroslovenska Ta stara božična pejsen v priredbi Damijana Močnika, Rajske Strune Valentina Štolcerja, Pastirci iz spanja vstanite nocoj Blaža Arniča in ljudska iz Doberdoba Kaj se vam zdi v priredbi Hilarija Lavrenčiča, pri čemer so izvajanje skladb spremljali še instrumentalisti Iris Risegari-flavta, Marko Štoka-klarinet, Ester Pavlič-harfa in Petra Grassi-orgle. S sklepni mi akordi zadnje pesmi na programu pa se koncert, ki sta ga s svojo podporo omogočili Slovenska prosveta in Zadruga kraška banka, še ni zaključil, saj je zbor za dodatek izvedel še priljubljeno Gruberjevo Sveto noč.

DVORANA TRIPCOVICH - Glasbena matineja

Živalski karneval

Predstava je bila prvenstveno namenjena otroški publiki

Tudi letos je bila na Štefanovo v dvorani Tripovich tradicionalna glasbena matineja, ki je bila tokrat še posebej namenjena otroški publiki: take priložnosti so bolj redke, zato pa toliko bolj dragocene za otroke, ki lahko spoznajo tudi igrivi obraz glasbenega sveta. Živalski karneval Camilla Saint-Saensa in Živalstvo XXI.stoletja Bruna Morettija sta zaživela ob živahnem gledališkem dogajanju, kajti z ansamblom Camerata strumentale italiana je sodelovala gledališka skupina Teatro del Trambusto. Igralec Davide Calabrese je živalske prizorčke povezoval z duhovitim tekstom, na odru pa je malo gledališče z lutkami in sencami pričaralo vrsto prizorčkov, ki so pritegnili in navdušili občinstvo. Vezni tekst Živalskega karnevala sta pripravila dirigent ansambla Fabrizio Ficiur ter Davide Calabrese s posebnim posluhom za otroško dušo in mali poslušalci so živahno reagirali ter interagirali z igralcem: v lovski preobleki je Calabrese pripovedoval o svojih srečanjih z živalskim svetom, od kralja Leva, kokoši in petelinov, divjih oslov, želv, slona, kengurjev, ribic, dolgouhkih živali, kukavice, ptičev, pianistov, ka-

menin in laboda do velikega finala. Med najbolj posrečenimi prizorčki so bile želve, ki so v svojem ritmu plesale can-can, pa tudi labod, ki ga je letno interpretirala čelistka Chiara Urli. V drugem delu je bila na sporedu nova, sodobna različica živalskega karnevala, ki si jo je zamislil Bruno Moretti, tekst pa je podpisala gospa s psevdonimom Mada: tehnološke živali XXI.stoletja, kot japonski piščanček tamagoči, svetlikajoče se žabe, metulji v škatli, transgenska goska, klonirana ovca Dolly in dresirani molji so sprožili fantazijo lutkarjev ob glasbi, ki se je zgledovala po klasičnih mojstrovinah XX.stoletja. Vseskozi živahna predstava je otrokom in njihovim spremljavalcem podarila poldrugo uro žlahtne zabave, odlično komorno skupino je Fabrizio Ficiur vodil tekoče in zanesljivo; dirigent se je ob priložnosti zahvalil pokroviteljem, ki že osmo leto zapored omogočajo brezplačni praznični koncert - tržaška Občina, Pokrajina, Dežela FJK, Cop ter Zadruga kraška banka - občinstvu pa namenil topla voščila in vabilo na koncert čez leto dni.

Katja Kralj

BRIŠČIKI - Božični koncert godbenega društva Prosek

Proseška godba se je s tradicionalnim koncertom poslovila od starega leta

Dvorana športnega centra Ervatti pri Briščikih je bila v sredo, na Štefanovo, skorajda pretesna za vse prijatelje in sorodnike, ki so se tam zbrali, da bi prisluhnili tradicionalnemu božičnemu koncertu godbenega društva Prosek. Proseški godbeniki so se tudi tokrat, kot vsako leto, izkazali; z mlado in energično dirigentko Evo Jelenc na čelu so svoji zvesti publiki postregli z novim in bogatim programom klasičnih ter modernih skladb, pri katerih seveda niso izostale tiste naših domačih glasbenikov.

S pestrim programom že devetindvajsetega božičnega koncerta, ki sta ga povezovala Rossana Palliaga in Matjaž Rustja, so proseški godbeniki na najlepši in najimenoitnejši način voščili občinstvu vesele praznike in seveda srečno novo leto 2008. Posebno priznanje ob 60-letnici neprekinjenega delovanja je na prazničnem večeru prejel član in dolgoletni odbornik proseške godbe na pihala Karlo Ukmar.



Utrinek z božičnega koncerta na štefanovo

KROMA



ČETRTE POMOŁ - Retrospektivna razstava o Spacalu

Več vodenih obiskov v slovenščini in italijanščini



V nedeljo so v bivših pristaniških skladiščih na četrtem pomolu odprli retrospektivno razstavo Spacal, umetnik brez meja/artista senza confini, s katero se bo Trst poklonil velikemu umetniku in ustvarjalcu ob stoletnici njegovega rojstva. Na voljo so tudi vodeni obiski v slovenščini in italijanščini: danes ob 17. uri, jutri ob 11. uri, v torek, 1. januarja, pa ob 16. uri. V ponedeljek, 31. decembra, bo ogled razstave možen do 18. ure. Za dodatne informacije je na razpolago tel. št. 340/7187234.

VODOPIVEC
SVETUJEMO VAM
S PROFESIONALNOSTJO



Telefon: **040.229122**



Zgonik 50/a (pri županstvu) - 34010 Zgonik

OPČINE - Cerkev sv. Jerneja

Božične pesmi evropskih narodov



V niz božičnih koncertov, ki se vrstijo te dni, sodi tudi »evropsko« zastavljen: v četrtek zvečer je namreč na Opčinah nastopila ženska pevsko skupina Stolničnega zbora iz Trsta, ki je podala božične raznih evropskih narodov. Skupino, ki jo vodi Marco Sofianopulo, so spremljali glasbeniki (KROMA).

pina Stolničnega zbora iz Trsta, ki je podala božične raznih evropskih narodov. Skupino, ki jo vodi Marco Sofianopulo, so spremljali glasbeniki (KROMA).



www.koimpex.eu

Vsem našim partnerjem,
prijateljem in športnikom...

Srečno v novem letu 2008



N.K. KRAS Koimpex - članska ekipa



Koimpex
group services



STALNO GLEDALIŠČE FJK - Baletna predstava

Hrestač v izvedbi sibirskega ansambla



V tem prazničnem obdobju nepogrešljivi plesni Hrestač tokrat prihaja iz Sibirije. Prijubljeni balet bo na sporedu drevi in jutri popoldne v Rossettijevi dvorani

Včeraj danes

Danes, SOBOTA, 29. decembra 2007
DAVID

Sonce vzide ob 7.45 in zatone ob 16.28 - Dolžina dneva 8.43. Luna vzide ob 22.55 in zatone ob 10.57.

Jutri, NEDELJA, 30. decembra 2007
EVGEN

VREME VČERAJ OB 12. URI: temperatura zraka 7 stopinj C, zračni tlak 1022 mb ustaljen, veter 5 km na uro severovzhodnik, nebo jasno, vlaga 50-odstotna, morje skoraj mirno, temperatura morja 10 stopinj C.

Lekarne

Od četrтка, 27. do sobote, 29. decembra 2007
Urniki lekarn: od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30.
Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00
Ul. Giulia 14 (040 572015), Ul. Costalunga 318/A (040 813268), Milje - Ul. Mazzini 1/4 (040 271124).
Prosek (040 225340) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30
Ul. Giulia 14, Ul. Costalunga 318/A, Ul. Dante 7, Milje - Ul. Mazzini 1/A.
Prosek (040 225340) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA
Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Ul. Dante 7 (040 630213).
www.farmacistitrieste.it

Kam po bencin

Danes bodo na Tržaškem obratovale naslednje črpalke:

AGIP Drevored Campi Elisi 59, Milje - Trg Caduti Libertà, Naselje sv. Sergija - Ul. Forti 2, Devin - državna cesta 14
ESSO Trg Foraggi 7, Opčine - križišče
Q8 Istrska ulica 212

ČRPALKE ODPRTE 24 UR NA 24
AGIP Devin (jug) - avtocesta A4 VE-TS, Valmaura - hitra cesta SS 202 km 36
TOTAL Devin (sever) - avtocesta A4 TS-VE

NOČNE ČRPALKE IN SELF SERVICE TAMOIL - Ul. F. Severo 2/3
AGIP Istrska ulica 155, Miramarski drev. 49, Ul. A. Valerio 1 (univerza), Katinara - Ul. Forlanini, Naselje sv. Sergija - Ul. Forti 2
ESSO Trg Foraggi 7, Zgonik - Državna cesta 202, Ul. Carnaro - Državna cesta 202 km 3+0,67
SHELL Ul. Locchi 3
V sodelovanju s FIGISC Trst

Vsem bralcem in naročnikom sporočamo, da bomo obvestila, ki imajo poslovno vsebino in značaj, s 1. januarjem 2008 objavljali proti plačilu v posebnem stolpcu

»POSLOVNA OBVESTILA«

Vsem zainteresiranim strankam sporočamo, da bo za sprejemanje tovrstnih objav pristojna družba Tmedia (zelena tel. številka 800912775).

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)
Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.
Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.
Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Kino

ALCIONE - 17.00, 19.10, 21.20 »Nella valle di Elah«.
AMBASCIATORI - 15.15, 17.00, 18.45, 20.30, 22.20 »Natale in crociera«.
ARISTON - 16.00 »I vicerè«; 18.05, 20.10, 22.15 »Giorni e nuvole«.
CINECITY - 15.00 »Winx club - Il segreto del regno perduto«; 14.45, 16.40, 18.35, 20.25, 22.20 »Una moglie bellissima«; 15.15, 17.35, 19.50, 22.05 »La bussola d'oro«; 15.00, 17.05 »Come d'incanto«; 15.10, 17.30, 19.15, 20.00, 21.30, 22.10 »Natale in crociera«; 14.50, 16.40, 18.30, 20.20, 22.05 »Bee movie«; 14.55, 17.20, 19.45, 22.10 »Il mistero delle pagine perdute«; 17.00, 19.30, 22.00 »L'amore ai tempi del colera«.
EXCELSIOR - 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »Irina Palm - Il talento di una donna inglese«.
EXCELSIOR AZZURRA - 16.30, 18.15, 20.15, 22.00 »Caramel«.
FELLINI - 15.30 »Ratatouille«; 17.15, 18.50, 20.30, 22.15 »La promessa dell'assassino«.
GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 15.30, 17.40, 19.55, 22.10 »L'amore ai tempi del colera«.
GIOTTO MULTISALA 2 - 16.00, 17.30, 19.10, 20.40, 22.20 »Leone per agnelli«.

Sant'Anna

Impresa Trasporti Funebri

T

F

Pogrebno podjetje

...v Trstu od leta 1908

Devin Nabrežina

Nabrežina, 166

Tel. 040/200342

Trst

Ul. Torrebiana, 34

Tel. 040/630696

Ul. dell'Istria, 129

Tel. 040/830120

Pogrebne storitve od 1450,00€

KOPER - KOLOSEJ - 12.30, 13.30, 14.30, 15.30, 16.30, 17.30, 18.30 »Roboti z Marsa 3D + Božiček in Snežak 3D«; 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10, 23.10 »Bivši«; 19.30, 21.50, 00.10 »Noč čarovnic«; 12.40, 14.40, 16.40, 18.40 »Čebelji film«; 20.40, 23.50 »Ameriški gangster«.
NAZIONALE - Dvorana 1: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »La bussola d'oro«; Dvorana 2: 16.00, 17.30, 19.00, 20.30, 22.15 »Bee movie«; Dvorana 3: 16.00, 18.00, 20.10, 22.20 »Il mistero delle pagine perdute«; Dvorana 4: 15.45 »Winx - Il segreto del regno perduto«; 17.20, 19.00, 20.40, 22.20 »Una moglie bellissima«.
SUPER - 16.15, 18.00, 20.15 »Come d'incanto«; 22.00 »L'assassino di Jesse James«.
TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 15.20, 17.40, 20.00, 22.15 »Natale in crociera«; Dvorana 2: 15.45, 17.45, 20.10, 22.20 »Una moglie bellissima«; Dvorana 3: 15.30, 17.00, 19.50, 22.15 »Il mistero delle pagine perdute«; Dvorana 4: 15.00, 16.45, 18.30 »Bee movie«; 20.00, 22.10 »La promessa dell'assassino«; Dvorana 5: 15.15, 17.30, 19.50, 22.10 »La bussola d'oro (The golden compass)«.

Čestitke

Danes praznuje **MARIJA 60-letnico rojstva**. Vse najboljše in kar si sama želi, ji voščita **Valeria in Romano**.

Šolske vesti

DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO pri Sv. Ivanu sporoča, da bo 31. decembra 2007 tajništvo zaprto.

RAVNATELJSTVO LICEJA F. PREŠERNA sporoča, da bodo uradi tajništva in ravnateljstva zaprti v ponedeljek, 31. decembra 2007.

OŠ FRANA MILČINSKEGA vljudno vabi na informativni sestanek ob vpisu v 1. razred za šolsko leto 2008/09. Srečanje bo v lonjerskem vrtcu v torek, 15. januarja 2008 ob 16. uri.

NIŽJA SREDNJA ŠOLA Sv. Cirila in Metoda (sedež pri Sv. Ivanu - glasbena smer in oddelek na Katinari - navadna smer) prireja dve informativni srečanja o delovanju obeh smeri in ki bosta: v sredo, 16. januarja 2008 ob 17. uri na sedežu pri sv. Ivanu, ul. Caravaggio 4 v Trstu in v četrtek, 17. januarja 2008 ob 17. uri na sedežu na Katinari, Reška cesta (Str. di Fiume) 511.

Izleti

NOVOLETNI POHOD NA MEDVEDJAK: Planinci in prijatelji SPDT se bodo zbrali 1. januarja 2008 ob 14.00 uri na Poklon pri restavraciji Furlan na Repentabru. Skupaj se bodo podali na Medvedjak, kjer bodo nazdravili letu 2008.

Obvestila

DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO DOLINA obvešča, da bodo v obdobju vpisovanja v osnovne šole in otroške vrtce informativni sestanki potekali v naslednjih dneh: OV Miškolin BORŠT - 8. 1. 2008 ob 16.00; OV Kekec BOLJUNEC - 8. 1. 2008 ob 16.15; OV Palčica RICMANJE - 9. 1. 2008 ob 16.30; OV Pika Nogavička DOLINA - 10. 1. 2008 ob 16.00; OV Mavrica MILJE - 14. 1. 2008 ob 16.30; OŠ »P. Voranc« Dolina - 7. 1. 2008 ob 16.15; COŠ »A. Bubnič« Milje - 7. 1. 2008 ob 16.15; COŠ »M. Samsa« Domjo - 7. 1. 2008 ob 17.00; COŠ »F. Venturini« Boljunec - 14. 1. 2008 ob 17.00. Tajništvo sprejema prošnje za vpis vsak dan od 9. do 14. ure; ob ponedeljkih do 16.30. Rok vpisovanja se zaključuje 30. 1. 2007.

KMEČKA ZVEZA obvešča, da so podružnice zaprte do 6. januarja 2008.

KMEČKA ZVEZA obvešča, da so uradi sedeža zaprti v ponedeljek, 31. decembra 2007.

KRUT obvešča, da bo urad zaprt od ponedeljka 31. decembra 2007 do vključno petka 4. januarja 2008.

OBČINA DEVIN - NABREŽINA sporoča občanom, da bo okence urada za stike z javnostjo zaprto do 1. januarja 2008 zaradi božičnih praznikov.

OBČINA DEVIN NABREŽINA obvešča, da bodo anagrafski in matični urad, tajništvo in protokol v ponedeljek, 31. decembra odprti od 9.00 do 12.00, v popoldanskim urah bodo zaprti.

OBČINA REPENTABOR obvešča, da bodo v ponedeljek, 31. decembra 2007 v popoldanskih urah uradi zaprti za javnost.

OBČINA ZGONIK obvešča, da bodo v ponedeljek, 31. decembra 2007 anagrafski urad, protokol in občinska knjižnica zaprti v popoldanskih urah.

OBČINSKA KNJIŽNICA v Boljuncu bo zaprta za božične praznike do 31. decembra 2007. Redno bo delovala z običajnim urnikom od srede, 2. januarja 2008 dalje.

OBČINSKA KNJIŽNICA v Nabrežini obvešča cenjene bralce, da bo zaprta za praznike do 6. januarja 2008.

ODSEK ZA ZGODOVINO PRI NŠK bo zaprt od 24. do vključno 31. decembra letos.

SLOVENSKI RAZISKOVALNI INŠTITUT obvešča, da bodo uradi zaprti do 4. januarja 2008.

UPRAVA OBČINE DOLINA obvešča, da bodo ob priliki božičnih in novoletnih praznikov občinski uradi zaprti v ponedeljek, 31. decembra, cel dan.

ZVEZA VOJNIH INVALIDOV obvešča, da bo urad zaprt od ponedeljka 31. decembra 2007 do vključno petka 4. januarja 2008.

SLOVENSKI KULTURNI KLUB IN MOSP razpisujeta ob dnevu slovenske kulture: »likovni, fotografski in literarni natečaj za mlade (do 30. leta starosti) iz zamejstva«. Tema in tehnika sta prosti. Kdor želi, lahko ustvarja na temo: »Kje domovina si?«. Dela morajo biti podpisana le s psevdonimom; ime, datum rojstva in tel. številka avtorja pa naj bodo v priloženi zaprti kuverti z istim psevdonimom. Dela lahko oddate v uradih Slovenske prosvete (pon.-pet., 9.-17.) ali po pošti: ul. Donizetti 3, 34133 Trst, do 31. januarja 2008. Literarne prispevke lahko pošljete na: rast_mladika@hotmail.com. Razglasitev zmagovalcev in nagrajevanje bosta v ned., 10. februarja, zvečer.

ZVEZA SLOVENSKIH KULTURNIH DRUŠTEV obvešča cenjene člane, da bodo uradi od 21. decembra 2007 od 10.30 dalje do 4. januarja 2008 zaprti. Ponovno vam bomo na razpolago od ponedeljka, 7. januarja 2008 dalje. Želimo vam prijetne zimske praznike.

SOCIALNO SKRBSTVO občin Devin, Nabrežina, Zgonik in Repentabor, ter Zadruga »La Quercia«, v sodelovanju s KRDO »Dom Briščiki«, organizirajo v veliki dvorani zgoraj omenjenega društva, v Briščikih, št. 77 (Občina Zgonik), danes, 29. decembra 2007 ob 15.30, tekmovanje v risanju, ter ob 16.30 predvajanje risanke (v ital. jeziku): Boog & Elliot (86 min) za vse otroke vrtcev in osnovnih šol, bivajoče v treh občinah. Vstop je prost... Vsi toplo vabljeni!

O.N.A.V. - Vsedržavno združenje pokuševalcev vina prireja tečaj degustacije, ki daje možnost pridobitve diplome uradnega pokuševalca. Tečaj (18 lekcij) se bo začel 25. januarja in bo potekal ob sredah in petkih od 20.00 do 22.30 v športno kulturnem centru v Lonjerju. Vpisovanje vsak torek od 19.00 do 20.00. Za informacije kličite na tel. štev. 333-4219540 ali 340-6294863; email: lucandek@tiscali.it.

O.N.A.V. Vsedržavno združenje pokuševalcev vina prireja tečaj degustacije, ki daje možnost pridobitve diplome uradnega pokuševalca. Tečaj (18 lekcij) se bo začel 25. januarja in bo potekal ob sredah in petkih od 20.00 do 22.30 v športno kulturnem centru v Lonjerju. Vpisovanje vsak torek od 19.00 do 20.00. Za informacije kličite na tel. štev. 333-4219540 ali 340-6294863; email: lucandek@tiscali.it.

Prireditve

RAZSTAVA CLAUDIE RAZA bo na ogled v Bambičevi galeriji do 5. januarja 2008, od ponedeljka do petka, z naslednjimi urniki: 10.00 - 12.00 ter 17.00 - 19.00.

V NABREŽINSKI ŽUPNIJSKI DVORANI bo do 6. januarja 2008 na ogled tradicionalna razstava jaslic. Sodeluje gospa Vida Pacorini. Urnik: četrtek in sobota od 16. do 19. ure, nedelja in prazniki od 10. do 12. in od 16. do 19. ure. Možen je tudi ogled jaslic v cerkvi sv. Roka.

ZVEZA SLOVENSKIH KULTURNIH DRUŠTEV v sodelovanju z USCI vabi na niz koncertov v sklopu revije Nativitas: 3. januarja 2008, ob 20.00, »Novoletni koncert«, nastopajo MePZ Primorec (dir. Martina Feri), VS Grgar (dir. Andrej Filipič), MePZ Skala-Slovan (dir. Herman Antonič); Bocen, Cerkev Cristo Re, 5. januarja 2008, ob 20.45, »Božični koncert«, nastopajo MePZ Lipa (dir. Tamara Raseni), Zbor Castel Flavon di Bolzano (dir. Loris Bortolato); Milje, Stolnica, 6. januarja 2008, ob 15.00, »S pesmijo vam želimo...«, nastopata MoVS Lipa (dir. Anastazija Purič), Girotondo d'Arpe (dir. Tatiana Donis).

NOVOLETNA GLASBA BRANČONKA

BRISČIKI - ZGONIK

PROJEKCIJA PREDVARNIH SOTODAJ

29.12.2007 SOBOTA

ZAKLONIŠČE PREPEVA

ROCK PARTYZANI

VSTOP PROST do 21.30 !!!!

po 21.30 vstopnina 8 €

31.12.2007 PONEDELJEK

SILVESTROVANJE ALL INCLUSIVE

MAMBO KINGS

MAGAZZINO COMMERCIALE

vstopnina 30 €, pijača in hrana GRATIS

rezervacije in info: 346 5231127

URAD VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE ZA SLOVENCE V ZAMEJSTVU IN PO SVETU

Pod pokroviteljstvom Občine Zgonik

SKLAD MITJA ČUK vabi v Bambičevo galerijo na razstavo akvarelov Claudie Raza Svetlobni tresljaji. Urnik: od ponedeljka do petka, od 10 do 12. ter od 17. do 19. ure. Razstava bo na ogled do 6. januarja 2008.

Mali oglasi

V OBČINI ŠKOFJA LOKA prodajamo enonadstropno hišo, po želji z opremo, takoj vseljivo. V pritličju kuhinja, dnevna soba, mala soba, kopalnica in klet. V prvem nadstropju dve veliki sobi, manjša soba in kopalnica ter mansarda, pokrita garaža in vrt pred hišo. Telefonirati okrog 13. ure na tel št.: 346 - 4003876.

Osmice

OSMICO je v Borštu odprl Danjel Glavina.

OSMICO je v Medjivasi odprla Nataša Pernarčič.

V PREČNIKU ima odprto osmico Radovan Šemec.

V SALEŽU na kmetiji Perčič smo odprli osmico. Toplo vabljeni.

Prispevki

V spomin na Claudia Stefanija darujejo Mario, Milan in Žarko Hrvatič 100,00 evrov za Združenje AIL A.M.S. FVG ONLUS.

Ob priliki koncerta na Štefanovo darujeta Vojka in Sonja Ukmar 20,00 evrov za godbeno društvo Prosek.

Namesto cvetja na grob Olge Mauri darujeta Mario in Marta Rapotec 30,00 evrov za PD Slovenec. V isti namen daruje Zorka Auer 20,00 evrov za PD Slovenec.

Popravke: V spomin na Silvestra Križmančiča, Antona Ražma in Antona Pečarja darujeta Sonja in Aldo Gornik 30,00 evrov za obnovo bolnice Franje. V spomin na Lucijana Malalana daruje žena Anica 10,00 evrov za TPPZ Pinko Tomažič.

Ob 3. obletnici smrti našega dragega Mirot Žagarja (Cile) darujejo vsi domači 50,00 evrov za obnovo bolnice Franje.

29.12.2006

29.12.2007

Julka

Vedno z nami.

Lojze in Almira z družino

Krmenka, Škedenj, 29. decembra 2007

Draga Božena, prerano si odšla.

Spomin na lepe trenutke ob petju in družbi bo vedno živ.

Svojcem iskreno sožalje.

Cerkveni pevski zbor Prosek

Ob boleči izgubi drage gospe

Božene izreka občuteno sožalje domačim

SKD I. Gruđen



TOMIZZOV DUH

Ma, ja. Lepo!

MILAN RAKOVAC



»Meja, ki se je danes odstranila na železniški postaji v Novi Gorici, je bila meja med kulturami. Tabla, na kateri je pisalo, da je meja začasna, je bila ena tistih samouresničljivih prerokb, ob katerih ne moreš drugače, kot da ti igra srce«. Ljubi moj Ervin Hladnik Milharčič, veselim se skupaj s teboj, na tvojem Goriskem je meja-ki-je-ni-več. V tvoji in moji Istri je Nova Meja: »Na pogled je bila zanikrna in vedno nekoliko sovražna. Vendar hkrati neznosno privlačna. Ma, ja. Lepa«...

La Torre d'Europa, cio mio, investo, per gnente no la xe bella, Dragogna ne taia i viveri!

Dražen Mijić u »Novom listu« surovo nam baca u lice »schengensku brnjicu«, koju Hrvatska teško podnosi; jer, »odjednom« na karti Europe posve je jasna bijela, siva, crna balkanska mrlja okružena Europom! I sada Hrvati, uvrijedeno i nervozno hitamo u brojne i teške, jako teške točke pregovora s EU, od jedinom svjesni »nepodnošljive lakoće« granice. Teofil Pančić, novinar pak beogradskog tjednika »Vreme«, ove nam je godine na Forumu Tomizza vrlo zorno svjedočio o tome kako je teško podnijeti kad si građanin drugog reda, uvijek u redu za vizu pred nekom ambasadom. I ja se danas osjećam kao Teofil Pančić.

Ali, da se vratim Ervinu H.M.; jer mi smo ovdje stoljećima zlosretni graničari germanstva, romanstva, slavenstva, civilizacije i barbarije. Proći će brzo i naš purgatorij, pa kad padne i Dragonja (kao što su pale Škofije i Šentlji), postavlja se pitanje, kako ćemo, i hoćemo li, dojučerašnji čuvari Nacije, Države i ognjeni serafini same uzvišene Historije, postati mudri kerubini Europe?!

Onaj nestašni dečko iz Celovca već upozorava da će s južne strane Alpa doći kriminal; quel altro mulo triestin sfida la non-frontiera marciando contra storia.

»La caduta del confine lascia Trieste priva di un referente geografico a contempo minaccioso i rassicurante; almeno prima ci sembrava di sapere chi eravamo e da che parte stavamo.«, piše minulih dana u Piccolu Claudio Minca. U istoj novini u sličnom tonu piše Roberto Morelli: »E che a Trieste troppo spesso vediamo poco e male il ruolo che la geografia, la storia e i flussi di traffico ci stanno ritagliando su misura. Pendiamo senza fine tra la percezione di un'inesistente grandezza che nessuno dovrebbe permetterci di minacciare, e la mortificazione plumbea e ossessiva di chi scopre ogni giorno che le cose non ac-

cadono da sole«...

Ako tako dišu Trieste-Trst i Klagenfurt-Celovec, a kako sada dišu Koper-Capodistria i Pula-Pola i Rijeka-Fiume?

Ako je Trst raspet između iracionalne grandezze i straha od slavizacije, nisu li u istoj mjeri utvrđeni u svom kriptonarodnjaštvu i strahu od romanizacije Koper, Pula i Rijeka? I što je ostalo od Istre, »eksperimentalnog vrta Europe«?

Tek od danas brzom autocestom Trst-Koper, i od sutra Trst-Koper-Pula, slobodno će kolati ljudi u limuzinama, i ne više u tenkovima, tek danas možemo zbilja njegovati »eksperimentalni vrt« u nama; ako zaboravimo naše nostalgije i svojatanja. Naravno da je nedužna talijanska poštanska marka Rijeke, ali ona je štampana nekoliko dana prije Pada Granice, zašto? Treba li otisnuti slovensku marku Trsta, Celovca?

Konfuzija je u našim srcima, jer granica je bila ujedno strašna ali i »ma, ja. Lepa!«. I sam ritual prelaženja granice imao je u sebi neku poetičnost, a ne samo strah kad odlaziš preko, među njih, i radost kad se vraćaš u sigurnost, među svoje. Uvijek smo ovuda bili bijeli anđeli, kerubini i serafini - ali i posrnuli crni anđeli, demoni. I sada se oni u nama bore za prevlast nad nama.

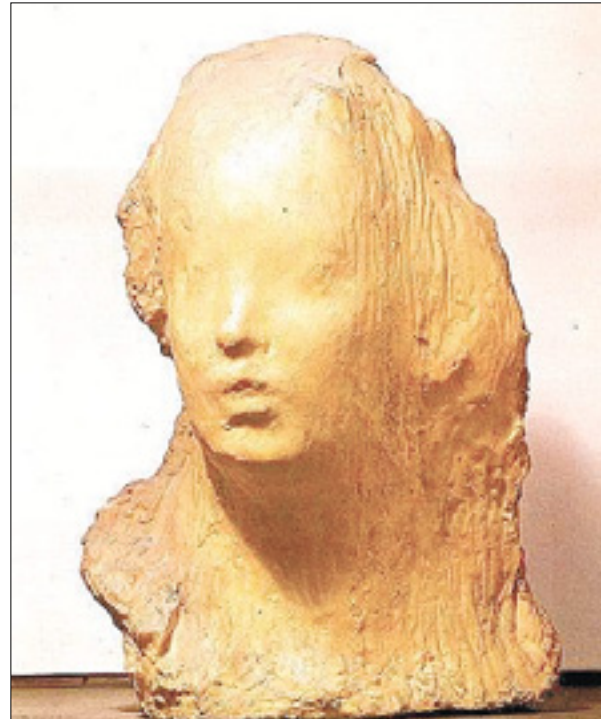
Pad granica između etno-oceana Europe, ovdje pod Alpama, mnogo je dublje dubine od pukog simbolizma; kao što je dubljava smisla i podizanje Nove Granice na Dragonji. Sve to otvara neslučajne prostore pred nama, od razumljive euforije do atavističke tjeskobe. Jer i na Škofijama ostaje nam traumatsko iskustvo već u starom nazivu bara »Posto di blocco«; kao što danas u bosanskoj Travniku nema granice, ali Bošnjaci šecu jednom, a Hrvati drugom stranom gradskog korza - što je mnogo bolje od gotovo nesavladive granice između istočnog i zapadnog Mostara podijeljenog onim andričevskim mostom, srušenim pa opet podignutim.

Te izkušnje in kolektivne frustracije še danes v nas vzdržujejo »Posto di blocco«. Meja ni več, pa vendar je Evropa Evropa, Italija je Italija, Avstrija je Avstrija, in Slovenija ostaja »samo« Slovenija.

Nova stanja stvari pa nam sporočajo tudi nekaj novega: ne le, da gre za državljane Evropske unije, temveč tudi za to, da Italija počasi prehaja v Slovenijo in Slovenija v Italijo, Slovenija in Italija v Avstrijo...To so tiste nove realnosti, ki iz nas tvorijo nove skupnosti in razpirajo nove horizonte. Ti horizonti pa so, well, »ma ja. Lepi!«.

BENETKE - Muzej Peggy Guggenheim

Medardo Rosso in njegova nestabilna oblika v več primerkih



Medardo Rosso predstavlja eno izmed najzanimivejših in genialnih osebnosti evropskega kiparstva s konca devetnajstega stoletja. Njegovo neukrotljivo zanimanje do raziskovanja in preizkušanja novih izraznih poti ga skratka označuje kot predhodnika moderne umetnosti. Kot kipar je bil deležen velikega odobravanja, saj je bil poznan kot začetnik impresionističnega kiparstva. Leta 1910 je bil v Manifestu slikarjev futuristov omenjen kot mojster s slikarjem Previattijem in Segantinijem, dve leti kasneje v Tehničnem manifestu futurističnega kiparstva ga je Boccioni označil kot »edinega velikega modernega kiparja«, leta 1914 pa je na beneškem Bienu imel samostojno razstavo.

Razstava z naslovom Rosso. Nestabilna oblika, ki jo prireja beneški muzej Peggy Guggenheim v sodelovanju z muzejem Medardo Rosso iz Barzia pri Leccu, se sicer predstavlja kot ponovno odkritje umetnika, toda v povsem posebnih lučih. Kipom iz voska, brona in mavca so se pridružile še fotografije, ki v sklopu neizdanih dokumentov še bolje osvetlijo in poudarjajo zagonetno osebnost, ki je bila nedvomno zelo inovativna za takratne čase.

Umetnika, ki se je rodil leta 1858 v Turinu, je označeval nekonvencionalen značaj. Zaradi tega je bil izključen iz milanske akademije Brera, kjer je v letih 1882 - 1883 obiskoval šolo akta in

plastičnega oblikovanja. Večje zanimanje pa so v njem vzbudile anarhično in socialistično republikanske ideje literarnega kroga Scapigliature, ki je zagovarjalo filozofsko pozitivistično plat in realistični duh umetnosti v nasprotju z akademskimi predpisi. Ekspoziti nam jasno izpričujejo izključevanje katerekoli idealne predstavitve. Pred gledalcem se porajajo izdelki trenutnih fizičnih občutkov v sklopu svetlobne zaznave. Stik z živahnim pariškim vzdušjem in z idejami impresionistov, ki se je vzpostavil leta 1889 z umetnikovo selitvijo v francosko prestolnico, je neizpodbitno vplivalo na njegovo delo, ki se je začetno sklicevalo na strogo realnost. Raziskovanje postopkov izostritve zaznavnih možnosti preko preučevanja perspektive in ekspresionističnega, simbolističnega ter abstraktnega izražanja je umetnika usmerila k opustitvi neposrednega odnosa z resničnim. Z oblikovanjem istega modela v različnih materialih, in sicer v bronu, mavcu in vosku, je začel raziskovati podobe v čisti luči, kar je jasno razvidno prav na razstavi. Videz nezaključenosti podob se predstavlja kot posrednik med notranjim neizčrpnim življenjskim nabojem snovi in človeškim konformističnim pogledom na svet.

Sklicevanje na relativnost in nestalnost je označevala tudi njegovo dojemanje fotografije. V tem sredstvu je uvidel novo možnost premoščanja časovnih in

oblikovnih ovir v iskanju skrivnostne resnice. Glavni in edini model so predstavljali njegovi kipi. Po natančnem preučevanju zornih kotov sprožitve se je veliko časa zadrževal v temnici, kjer je med razvijanjem fotografije posegal na različne načine. Preko različnih pristopov se je tako kot pri kiparstvu oddaljeval od začetnega podatka in dosegal do takrat neznane vizualne rezultate. V samem fotografskem postopku lahko zasledimo poskus zajetja minljivosti in nestabilnosti oblike, skozi katero potiska in pronica življenje v stopnjevanju teme in svetlobe svojih neštetih podob.

Zelo pogosto je umetnik uporabljal postopek, ki je predvideval slikanje in povečavo nekaterih svojih risb. S tiskanjem na hrapav papir, katerega je pred tem niansiral s sinjo barvo, je poudaril materialno vrednost fotografij. Na tak način je podlaga spominjala na risarski papir. Izdelke je nato okvirjal in razstavljal, ne da bi omenil njihov fotografski izvor.

Umetnikovo iskanje in preizkušanje ustreznih in nekonvencionalnih izraznih sredstev, ki bi zadoščale in odgovarjale njegovim potrebam nam jasno predstavljajo umetnika, ki je znal gledati onstran lastnega obzorja. Razstavo si je mogoče ogledati še do 6. januarja 2008, od srede do ponedeljka od 10.00 do 18.00.

Štefan Turk

STALNO GLEDALIŠČE FJK - Abonmajski niz alternativne scene

Pretresljiva drama o človeški stiski

Odlična Anna Galiena v vlogi zasvojenke, ki se čuti nedorasla ustaljenemu liku žene v današnji družbi - Delo odlikuje nekonvencionalnost

Z abonmajskim nizom alternativne scene, ki ga Stalno gledališče Furlani je juljske krajine uvedlo pred nekaj leti, so tržaški ljubitelji gledališča končali priložnost, da si si ogledajo na kate- re med najbolj inovativnimi in obenem najzanimivejšimi in najtehtnejšimi stvaritvami na italijanski gledališki sceni sploh. Namen se sicer ne uresniči z vsako predstavo, vsekakor pa je vsako leto na sporedu nekaj postavitev, ki dosegajo vrhunec tako v inovativnosti, kot v zanimivosti in vrhunski kvaliteti. To velja, denimo, za predstavo Quale droga fa per me? v produkciji gledališča Teatro Franco Parenti, ki je bila na sporedu prejšnji teden v mali Bartolijevi dvorani. V bistvu gre za monodramo, čeprav so na prizorišču prisotni še trije nemi liki. Protagonistko igra Anna Galiena, ki se je uveljavila tako v gledališču kot v filmu v nekonvencionalnih in zahtevnih vlogah. Režiserka predstave je Andrée Ruth Shammah, ki je znana po svojem iskanju zahtevnih in nikoli banalnih gledaliških besedil.

Gledališko delo z izvirnim naslovom Welche Droge passt zu mir? (Katero mamilo je zame?) je spisal enainštiridesetletni nemški dramatik in režiser Kai Hensel, ki s svojimi pretresljivimi deli o stiskah in motenih osebnostih v sodobni družbi doživlja velik uspeh in prejemata najprestižnejše nemške nagrade. Monodrama je zasnovana kot predavanje o mamilih, s stolom in mizico, na kateri sta steklenica vode in kozarec za predavateljico, in tudi z diapozitivi z znanstveno nevtralnimi opisi o lastnostih in učinkih drog. To na prvi pogled povsem nevtralnemu vzdušju preveva tesnoben občutek nelagodja, ki ga izžareva okolje samo, predvsem pa predavateljica, Hanna po imenu. Hanna je povsem normalna žena, nezaposlena in poročena s še kar uspešnim inženirjem, stanuje v boljšem mestnem okolišju v lepi stari hiši, kupljene s posojilom in potrebni dragih popravil, in ima za glasbo nadarjenega sinčka. Za povsem običajno sliko skoraj reklamno idiličnega družinskega življenja se skriva nepriznana in za Hanno nerazkri-

ljiva bolečina. Hanno razžira bridko občutje, da se je odpovedala življenjskemu cilju, ki bi ji edini zagotovil srečo; občutej, da je nedorasla dolžnostim matere, ker do sinčka ne čuti popolne predanosti in topline, kot bi jo terjale uveljavljene konvencije; čuti se nedorasla tudi vlogi žene in celo vlogi spoštovane sosedice. Rešitev išče v mamilih, ki jih uživa v vse večjih količinah, ob vsem tem pa se pretvarja, da uporabo mamil racionalno nadzoruje in tudi njeno predavanje je osredotočeno na racionalnost v ravnanju z mamili.

Anna Galiena se je pod vodstvom Andrée Ruth Shammah duševno in celo telesno povsem poistovetila s Hanno, tako da se gledalci popolnoma dojemajo Hannino bridkost in občutek nelagodja zaradi lastne nedoraslosti in strahu pred breznom, v katerega drsi, vse to brez kakršnegakoli moraliziranja. Skratka predstava, ki gledalcu razkrije novo razsežnost človeškega bivanja in vanj zasedi množico dvomov v ustaljena prepričanja. (bov)

Anna Galiena ko zasvojena Hanna





RIM - Vlada na svoji včerajšnji seji o usodi letalske družbe Alitalia

Zelena luč za Air France Nov dekret o varnosti

Spodbude za nabavo »zelenih« avtomobilov in gospodinjskih strojev

RIM - Francosko-nizozemski letalski prevoznik Air France-KLM je še korak bliže nakupu 49,9-odstotnega državnega deleža v italijanski letalski družbi Alitalia, ki je v velikih finančnih težavah. Ministrski svet je na včerajšnji seji prižgal zeleno luč za ekskluzivne pogovore med Alitalio in Air France, katerega ponudbo je uprava italijanske letalske družbe izbrala kot najboljšo za nakup deleža v družbi. Finančni minister Tommaso Padoa Schioppa je pogovore napovedal teden dni po odločitvi uprave Alitalia o najboljšem ponudniku. Začetek pogajanj se napoveduje za drugo polovico januarja.

Vodstvo Alitalie vladi predlaga podporo izbranemu francosko-nizozemskemu ponudniku, ki lahko reši družbo z dolgoročnimi investicijami v višini 6,5 milijarde evrov. Minister Padoa Schioppa je napovedal osem tednov trajajoče pogovore s francosko-nizozemskim letalskim prevoznikom, ki je obenem letalski prevoznik z najvišjim prihodkom na svetu.

Na predlog notranjega ministra Giuliana Amata je vlada tudi odobrila nov odlok o javni varnosti, potem ko je prejšnji zaradi nekaterih hudih proceduralnih napak propadel oziroma ga je Amato umaknil iz procedure. V skladu z dekretom bodo pristojni organi lahko izgnali iz Italije državljane Evropske unije, ki so osumljeni ogrožanja javne varnosti in terorizma.

Dekret je podprl tudi minister Paolo Ferrero iz vrst Stranke komunistične prenoval, čeprav sta tako SKP kot SIK izrazili dvome o njegovi vsebini. Komunistični stranki menita, da je dekret nepotreben in da bi bil dovolj navaden zakonski predlog. Iz prvotnega besedila so črtali člen, s katerim so hoteli kaznovati dejanja diskriminacije istospolnih oseb.

Ministrski svet je na zadnji seji v tem letu odobril tudi finančne prispevke za zamenjavo starih avtomobilov z novimi. Določila veljajo tudi za gospodinske stroje. Ta ukrep je bil do zadnjega v dvomu, ministrski svet pa ga je odobril na pritisk zelenih in okoljskega ministra Alfonsa Pecorara Scania.

Finančni prispevki se razlikujejo, če se kupec odloči zamenjati avtomobil z vozilom, ki ne onesnažuje okolja. Maksimalni prispevek znaša 800 evrov, določila pa se razlikujejo, če je vozilo na bencinski, dizelski ali plinski pogon. Predvideni so tudi triletni brezplačni abonmaji na mestnih in primestnih avtobusih.

Air Franc ima
dobre možnosti,
da postane večinski
lastnik Alitalie

ANSA



KAMPANIJA - Razmere so se v zadnjih časih še poslabšale

Vlada podaljšala izredno stanje na področju odpadkov

NEAPELJ - Neapelj z okolico se sooča s kupi smeti, ki polnijo tamkajšnje ulice. Ker so glavna odlagališča v Kampaniji zaradi stavke smetarjev že več dni zaprte, se je na ulicah nagrmadilo že okrog 100.000 ton smeti. Gasilci so morali zaradi vžiga smeti, ki jih kurijo kar stanovanjci mesta sami, na več mestih tudi pogasiti manjše požare. Županja Neaplja Rosa Russo Jervolino je za pomoč že zaprosila italijanskega predsednika Giorgia Napolitana.

Dežela Kampanija z Neapljom na čelu se že več let sooča s težavo, kam s smetmi. Na območju primanjkuje prostora za odlagališča, primanjkuje pa tudi sežigalnic odpadkov. Že v preteklih letih je večkrat prišlo do protestov tamkajšnjih prebivalcev, podobno kot v teh dneh pa se je tudi maja na ulicah Neaplja nabralo na tone smeti.

O zadevi je včeraj razpravljala tudi ministrski svet. Sklenil je, da izredno stanje na področju ravnanja z odpadki, ki v Kampaniji velja vse od 11. februarja 1994, podaljša do 30. novembra 2008. Ob tem je tudi nekoliko spremenil komisarsko upravo. Po novem bosta dva komisarja, upravni in likvidacijski. Prvi bo pomagal krajevnim upravam pri določanju novih odlagališč, gradnji sežigalnic in sploh pri organizaciji odvažanja in uničevanja odpadkov. Drugi pa naj bi skrbel za finančno plat. Notranji minister Giuliano Amato je pojasnil, da naj bi ti ukrepi omogočili postopen prehod iz izredne v redno upravo. To naj bi dosegli v 11 mesecih.



Smeti so preplavile ulice in ceste

ANSA

ITALIJANSKO DOGAJANJE V ZRCALU TUJIH MEDIJEV

The Times: Italijanska »dolce vita« vse bolj grenka za postarane in obubožane Italijane

The New York Times je pred dva tedna objavil obsežen dopis o gospodarski in socialni krizi italijanske družine, tokrat pa je na vrsti londonski *The Times*. Gre za primer prepisovanja med velikimi in uglednimi časopisi, ali pa je položaj Italije zares tako zaskrbljujoč?

»La dolce vita turns sour«, piše britanski dnevnik, to se pravi, da italijanska »dolce vita« postaja grenka za vedno bolj ostarele in obubožane Italijane. Gre za občutek nacionalne tesnobe, ki ga je še dodatno potrdilo dejstvo, da je Španija po življenjskem standardu prehitela Italijo in da jo Grčija dohiteva? Britanski konservativni časopis našteva vrsto pokazateljev zatona, od gerontokracije v politiki in gospodarstvu, birokracije, počasnosti sodnega sistema, vse do politične elite, ki se ne prenavlja. Še vedno prevladuje težnja k iskanju delovnega mesta za vse življenje, ki pa se ga ne pridobi na podlagi zaslug,

pač pa po poznanstev in povezav znanih kot »raccomandazione«, piše *The Times*. Na zatonu je tudi italijanska družina z naraščajočim številom ločitev, z upadajočim številom otrok in z velikim številom samskih staršev, pa tudi z »otroki«, ki živijo na domu staršev do 30. leta. Nakupovanje upada, ugotavlja londonski konservativni dnevnik, 11 odstotkov družin je pod mejo revščine, sicer pa tudi tisti, ki se pritožujejo, imajo mobilne telefone najnovejše generacije. Veltroni, ki ga *The Times* označuje kot verjetnega prihodnjega levsredinskega prvega ministra, meni, da je treba preseči sedanjo težnjo k nedelavnosti in odpraviti birokracijo, ki »sedi kot slon na Italiji in jo zavira«, medtem ko predsednik zveze industrijec Montezemolo meni, da bi se morala država odpreti, sprejeti tržišče, odpraviti rdeče preproge in sprostiti talente mladih.

Od ekonomije h kavi: ameriška

veriga kavarn Starbucks je v letošnjem letu odprla lokale v šestih novih državah, med katerimi sta tudi Rusija in Egipt, ugotavlja *The Financial Times*. Medtem ko so tovrstne kavarne prisotne že v 46 državah po vsem svetu, zaenkrat izjemo predstavljajo Džibuti, Mongolija in – Italija. Italijani so sicer veliki potrošniki kave in največkrat zajtrkujejo kar z espressom stoje v baru. Morda bo leto 2008 prineslo tudi v Italijo Starbucks, piše londonski finančni dnevnik, čeprav so Italijani prepričani, da so imuni pred tovrstno invazijo, pa ne samo ker je njihova kava boljše kakovosti, pač pa ker barmani poznajo navade in zahteve svojih obiskovalcev. Vsekakor je v Italiji kava v barih poceni in se bo moral Starbucks spoprijeti z zelo kompetitivnim tržiščem, piše FT.

Pa še dve novički iz sveta kriminala, ki je – na žalost – najbolj uspešna italijanska dejavnost. *Los Angeles Times* piše, da je Evropa pre-

hitela Združene države kot največji potrošnik kokaina, za kar je odgovorna predvsem kalabrijska kriminalna organizacija 'ndrangeta. Organizacija 155 mafijskih družin s hribovitega področja Kalabrije ima neposredne stike s proizvajalci iz Kolumbije in je postala ena najmočnejših kriminalnih združb na svetu. Deluje kot sodobne mednarodne finančne družbe, ni pa opustila svojih primitivnih ruralnih korenin. Gre za organizacijo, pri kateri sodelujejo uspešni poslovneži in navadni pastirji, ki svoj uspeh dolguje tudi dejstvu, da ostaja čimbolj v senci, z razliko od razvpite sicilske mafije, navaja *Los Angeles Times*.

Pariški *Le Monde* pa piše o podjetju Italcementi, glavnem italijanskem proizvajalcu betona, ki je zaradi mafijskega infiltriranja sklenil opustiti delovanje na Siciliji. Vodstvo je napovedalo prenehanje delovanja v vseh sedmih obratih na Siciliji, ker ne

Dini postavil

Prodiju nov ultimati

RIM - Ministrski predsednik Romano Prodi je na svoji četrtkovni tiskovni konferenci ob izteku leta kazal »neumesten optimizem«, vlada pa še naprej izgublja podporo pri volivcih. Tako je včeraj povedal bivši premier in sedanjí vodja skupinice liberaldemokratov Lamberto Dini, ki je že v sredo napovedal svoj izstop iz vladne večine. Včeraj je svoje stališče rahlo popravil, saj se ni več izražal, kot da bi že bil v opoziciji. Povedal je, da bo vladi predstavil svoj alternativni program. »Če ga vlada ne bo sprejela v celoti, potem bomo glasovali proti njej v parlamentu,« je ultimativno poudaril.

Sicer pa kaže, da Dinijevo zadržanje ne bo usodno vladno večino v senatu. Senadni odbor za volitve in imenovanja bo namreč predvidoma 21. januarja obravnaval pritožbe zoper dodelitev 9 sedežev na osnovi volitev iz leta 2006. Kaže, da bo leva sredina pridobila 4 sedeže.

Ricucci plačal 26,5 milijona evrov utajenih davkov

RIM - Rimski finančnik Stefano Ricucci, ki ga širša javnost pozna tudi kot bivšega moža igralka Anne Falchi, je začel poravnati svoje odprte račune z davčno upravo. Stečajni upravitelj njegove družbe Magiste International Domenico Fazzalari se je namreč z davkarijo dogovoril, da ji bo odštel 26,5 milijona evrov. Na tak način naj bi poravnali davčne utaje v letih 2001-2005. Toda Ricucci se s tem ni še rešil vseh težav z davčno upravo. Tudi njegova družba Magiste Real Estate je namreč na zatožni klopi zaradi davčne utaje.

Prodi za hiter

vstop Hrvaške v EU

RIM - »Glede Hrvaške sem imel vedno zelo jasno mnenje: Čim prej mora postati del Evropske unije,« je v četrtek na novinarski konferenci v Rimu ob koncu leta v odgovoru na vprašanje hrvaškega novinarja o hrvaško-italijanskih odnosih dejal italijanski premier Romano Prodi. Prodi je še dejal, da je tudi ob vstopu Slovenije v EU vztrajal pri tem, da Ljubljana podpre vstop Hrvaške v EU in tako tudi danes vztraja, da »vse države Zahodnega Balkana vstopijo v EU«. V zvezi z napovedano hrvaško razglasitvijo zaščitne ekološko-ribolovne cone (ERC) tudi za članice unije pa je italijanski premier dejal, da je treba odprta vprašanja reševati sproti, sicer pa meni, da se ta pogosto pojavijo zaradi notranjih težav neke države. Glede ribištva je prepričan, da je ta problem mogoče rešiti le med Hrvaško, Slovenijo, EU in Italijo, sicer ne bo nikoli rešen.

Sergij Premru



GORICA - Trgovinska zbornica podpira načrt konzorcija za bonifikacijo posoške ravnine

»Krili bomo polovico stroškov za gradnjo novega jezua«

Sgarlata: »Projekt opravičuje naložbe v spremembo namakalnega sistema«

»Goriška Trgovinska zbornica je pripravljena kriti polovico stroškov za izgradnjo novega jezua na Soči, ki ga načrtuje konzorcij za bonifikacijo posoške ravnine, saj bi poseg imel celo vrsto prednosti.« S temi besedami je predsednik Trgovinske zbornice Emilio Sgarlata izrazil podporo načrtu rečne pregrade med Pevmo in Štmavrom. Izgovoril jih je med včerajšnjo predstavitvijo letošnjega obračuna ustanove in smernic za nadaljnje delo. Med temi je tudi spodbujanje kmetijstva v finančno podporo konzorciju za bonifikacijo posoške ravnine, čemur so v zadnjih letih že namenili veliko denarja, je poudaril Sgarlata.

»Jez je bistvenega pomena, saj opravičuje naložbe za prehod iz namakalnega sistema po brazdah v namakalni sistem z oroševanjem. Nihanje pretoka vode, ki jo spušča solkanski jez, namreč onesposablja

nov sistem namakanja. Med letoma 2003 in 2007 smo v prehod iz enega sistema v drugega vložili 6.512.800 evrov, v letošnjem letu 1.200.000 evrov, prihodnje leto pa bomo temu namenili še dodaten milijon evrov,« je povedal predsednik goriške Trgovinske zbornice, ki je v zadnjem desetletju dodelila konzorciju skupno 22.586.000 evrov. »Načrt za gradnjo jezua je v zametkih, naložba pa bi stala približno 20 milijonov evrov. V primeru, da se bo projekt uresničil, bomo krili polovico stroškov. Našo pripravljenost smo že izrazili deželnemu odborniku Enzu Marsiliu, ne bo pa enostavno prepričati vseh dejavnikov na teritoriju, da je gradnja jezua potrebna. Denar je že na razpolago in mnenja smo, da se bo vse izteklo na najboljši način,« je še povedal Sgarlata.

Deželni odbor FJK je zeleno luč za

gradnjo novega jezua na Soči prižgal septembra. Deželna vlada je ocenila, da je nova rečna pregrada v neposredni bližini državne meje na območju Pevme nujen odgovor na potrebe goriškega kmetijstva. Le-to naj bi namreč bilo oškodovano zaradi nenadnega višanja in nižanja pretoka vode, ki jo spušča solkanski jez, kar škoduje tudi ribji favni na italijanski strani meje, pravijo. Proti načrtu pa so se že izrekli goriška pokrajina, krajevni svet za Pevmo, Štmaver in Oslavje, naravovarstveniki, kajakaši, predstavniki ribiških organizacij in številni drugi, po mnenju katerih bi novo akumulacijsko jezero uničilo še zadnji naravni predel Soče. Ob okoljskem vprašanju so nasprotniki projekta postavili tudi vprašanje varnosti, saj menijo, da bi bila z jezom načeta geološka sestava tal, ki je pod Štmavrom zelo nestabilna in podvržena usadam. (Ale)

GORIŠKI SKLAD 10 milijonov za goriško gospodarstvo

Goriško gospodarstvo bo tudi v letu 2008 lahko računalo na podporo, ki mu ga bo Trgovinska zbornica zagotovila preko goriškega sklada. Iz le-tega bodo v prihodnjih dvanajstih mesecih črpali 10.400.000 evrov, ki jih goriški Trgovinski zbornici delno zagotavlja deželni finančni zakon, delno pa država. »Dežela FJK je 5.400.000 evrov dodelila kot nadomestilo za denar, ki ga je goriškemu skladu zagotavljal režim proste cone preko davka na goriva. Pravzaprav bomo v prihodnjem letu lahko računali na 100.000 evrov več kot običajno,« je povedal generalni tajnik zbornice Pierluigi Medeot.

Denar bodo dodelili industrijskim in obrtniškim podjetjem, razvoju industrijskih con na Goriškem, posojilom za mala in srednje velika podjetja, prevoznikemu sektorju in dodatnemu razvoju tržiškega pristanišča (samo v letu 2007 je Trgovinska zbornica vložila vanj 12.465.237 evrov). Prispevki iz goriškega sklada bodo v prihodnjem letu med drugim dodeljeni tudi sektorju turizma in storitev (500.000 evrov), konzorciju za bonifikacijo posoške ravnine (en milijon za posodobitev namakalnega sistema), trgovinam v zgodovinskem središču Gorice, Tržiča, Krmína in Gradišča. »Novost je seznam občin in predelov občin za dodelitev javnih prispevkov, v katerem so tudi Dobrdo, Podgora, Štandrež, sv. Ana, Podturn, Sovodnje, Ronke, Zagraj, Tržič, Gradež, Medea, Romans, Vileš in Štarancan. Na podlagi tega dokumenta bodo mala podjetja s teh območij, ki želijo vlagati v lastni razvoj, imela pravico do prispevkov, ki bodo krili do 35 odstotkov stroškov,« je povedal Medeot. (Ale)

ŠTEVERJAN - Božični sprejem Slovenske skupnosti

Preizkušnje za stranko

Predlagajo federativno navezo z Demokrasko stranko - Z Morettonom so se spomnili na Špacapana



Z leve Terpin, Moretton, Černičeva in Corsi

FOTO COCO

»Stranko Slovenske skupnosti čaka zahtevno leto. Pred nami so deželne volitve, v čim krajšem času pa bomo morali rešiti vprašanje našega doprinosa k Demokraski stranki. Z Marjetico smo imeli federativni dogovor, ki bi ga želeli doseči tudi z novo stranko, zato da bi se skupaj predstavili na volilni preizkušnji. Verjamemo, da si bo za uresničitev te možnosti prizadeval tudi podpredsednik deželne vlade FJK in naš prijatelj Gianfranco Moretton, s katerim že delamo v to smer in z njegovo pomočjo iščemo sogovornika v Rimu. Pred koncem januarja moramo imeti rešitev, da se lahko ustrezno pripravimo na volitve.« O prioriteta SSK je včeraj spregovoril njen deželni tajnik Damijan Terpin, ki je nagovoril udeležence strankinega božičnega sprejema v gostilni Koršič v Števerjanu. Ob predstavnikih SSK, ki sta se jim za to priložnost pridružila Drago Štoka in Janez Povše, deželni in pokrajinski predsednik SSO, je bil prisoten Moretton, ki je zagotovil podporo slovenski etnični stranki, hvalažen spomin pa je namenil pokojnemu Mirku Špacapanu.

»Skupaj z vami žalujem, ker med nami ni več prijatelja Mirka. Z njim sem preživel zadnja leta v deželnem svetu, najin odnos je bil lojalen, družili so naju isti cilji in pravo prijateljstvo. Bil je vztrajen, dosleden in zanesljiv. Če bi bil tu, pa bi zahteval, da gremo novim izzivom in bitkam naproti,« je ganjeno povedal Moretton in poudaril: »Pomembno se mi zdi, da se va-

ša stranka tudi v prihodnjem mandatu vrne v deželni svet. Računati moramo na občutljivost ustanovnega odbora Demokraskne stranke in opozoriti na vaše potrebe. Vprašanje odnosa med Demokrasko stranko in SSK je treba postaviti na državni ravni, saj se lahko pojavi tudi v drugih deželah.« O perspektivah SSK bo govor tudi na seji deželnega sveta stranke, ki se bo po Terpinovih besedah sestal v drugem tednu januarja. »Ob tej priložnosti bo tajništvo stranke moralo dobiti mandat s strani deželnega sveta SSK. S tem bo lahko naprej vodilo pogajanja, preko katerih si prizadeva, da pride SSK ponovno v deželni svet FJK,« je dodal Terpin.

Navzoče v Števerjanu je nagovoril tudi domači župan Hadrijan Corsi. Izrazil je voščilo vsem prisotnim, poseben poudarek pa je namenil padcu meje. »Iz otroških let se še spominjam, kako so postavljali bodečo žico vzdolž mejne črte. Po 60 letih in dveh mesecih pa lahko prosto prehajamo z ene strani na drugo, kar je zgodovinski dogodek. Včasih pomislim, koliko ljudi je umrlo v zadnjih 90 letih, da smo se enostavno vrnili na prejšnji položaj,« je naglasil Corsi in izrazil željo, da bi do padca pregrada prišlo tudi v glavah ljudi. Naj še omenimo, da je bil udeležencem včerajšnjega srečanja na voljo koledar SSK za leto 2008. Izdelali so ga Julijan Čavdek, Miloš Čotar in Walter Bandelj, posvetili pa so ga Mirku Špacapanu, ki je bil tudi pobudnik koledarja. (Ale)

MARIANO - Renza Sartorija zbil avtomobil

Na mestu mrtev

Voznik ga ni opazil med vožnjo skozi naselje - Občani zaman opozarjajo na nevarno cesto



Na prizorišču včerajšnje nesreče

FOTO COCO

Bil je pri priči mrtev. 84-letnega Renza Sartorija je zbil avtomobil med prečkanjem ceste v Marianu. Obležal je sredi ceste. Zaman je bil vsak poskus, da bi ga oživili. Bil je zamočen za bivališčem v ulici Leonardo Da Vinci; do opokojitve je bil zaposlen kot delavec v lesnem sektorju indolgeletni član godbenega orkestra Michele Pompanin, zaradi česar so ga krajani dobro poznali.

Do smrtni nesreče je prišlo včeraj okrog 10. ure na državni cesti 305, ki pelje skozi naselje Mariana. Po podatkih, ki jih je posredovala prometna policija, se priletni domačin pri prečkanju ceste ni posluževal prehoda za pešce. Stopil je na cesto v neposredni bližini tamkajšnje ambulate in občinske knjižnice, ko se je mimo pripeljal 19-letni D.M. iz Romansa z avtom znamke peugeot 106. Svetloba ga zaslepila, je mladenič pod vtisom šoka povedal agentom tržiške prometne policije, ki so na kraju zbirali podatke za rekonstrukcijo nezgode. Sartorija je opazil prepozno. Možakar si je pri prečkanju pomagal s palico, pomikal se je počasi; ko je privozil avto, je bil natančno sredi ceste. Voznik ni imel ne časa ne prisebnosti, da bi se mu izognil ali pritisnil na zavoro, saj na cestišču ni sledu zaviranja. Silovito se je zaletel v pešca, ki je obležal na cesti in bil na mestu mrtev. Smrt naj bi nastopila takoj, morebiti zaradi hudih poškodb glave.

Kmalu je na kraj prišel pokojnikov sin, Giovanni Sartori, in stopil do očetovega trupla, ki je ležalo ob robu poti, pod belo rjuho. Na službo prve pomoči so se obrnili domačini, ki so zaslišali udarec in nato škripanje zavor; v preteklosti pa so že večkrat, a zaman opozarjali, da je cesta nevarna. V trenutku so bili na ulici, vendar za domačina ni bilo pomoči.

SOLKAN-PEVMA

Spust proti jezua

Tudi letos bodo goriški in novogoriški ljubitelji kajakaštva priredili novoletni spust po Soči. Z razliko od prejšnjih let, ko so »neustrašni« mrazu navkljub veslali od Štandreža do Sovodenj, bo letošnji spust potekal po odseku Soče od Solkana do priveza pri Pevmi. Razdalja je približno enaka kot običajno (šest kilometrov), odločitvi za »severnejšo« varianto pa je nedvomno botrovala odprava mejnih pregrad. Gre za prvi soški spust v novih obmejnih razmerah. Za organizacijo tradicionalne Solkanske regate, ki je bila na sporedu oktobra, so bila še potrebna dovoljenja in posebni kartončki za prehod meje - le-teh ni sicer nihče preverjal -, sedaj pa je veslanje po Soči povsem prosto.

Napovedani novoletni spust želi opozoriti še na občuten problem, ki se zadnje čase ponovno vrača v ospredje in buri duhove. O načrtovani gradnji večje vodne pregrade na Soči pod Pevmo in Štmavrom je tekla razprava že leta 1979, nato leta 1986. Takrat se je v boj za preprečitev izgradnje jezua izoblikovala zamisel za priranjane kajakaških soških regat, ki imajo za cilj ravno ovrednotenje naravnih lepote, ki jih Gorica premore s svojo soško strugo. Odsek Soče od Gorice do Solkana je namreč idealen za razvoj te športne in rekreacijske zvrsti. Za manj večše veslanja so primerni daljši predeli mirnega toka, bolj hrabri pa imajo na voljo tudi rahle brzice in tekmovalni poligon v Solkanu. Z uresničitvijo jezua bi vse to odpadlo, škodljive spremembe pa bi morebiti utrpela tudi mikroklima. Novoletni spust bo torej nosil v sebi tudi sporočilo ljubezni do naravnih lepote in zahtevno po preprečitvi nesmiselnih posegov v neokrnjeno naravo. Start spusta bo na prvi dan leta ob 12. uri pri čolnarni v Solkanu, srečno novo leto 2008 pa si bodo udeleženci in njihovi spremljevalci voščili na ciliu v Pevmi okrog 13. ure. (vip)

Od 29. decembra do 6. januarja 2008

eMISFERO

VESOLJE PRILOŽNOSTI POT DO UGODNOSTI



Sir
LATTERIA
cena za kg

8.713 lir
€ **4,50**



**Tunina v
olivnem olju**
MARUZZELLA
3 kosi po 80 g, 7,71 €/kg

3.582 lir
€ **1,85**



**Kuhan
pršut**
SELEX
cena za kg

13.360 lir
€ **6,90**



8.713 lir
€ **4,50**

Kava
Intermezzo
SEGAFREDO
4 paketi po 250 g

Pijača
PEPSI COLA
2 x 1,5 litrov
0,63 €/liter

3.660 lir
€ **1,89**



**Pralni
prašek**
DASH
45 pranj

17.233 lir
€ **8,90**



**Mobilni
telefon**
SAGEM MY 401C
• tri frekvenčna območja • gprs
• 65.000-barvni zaslon
• mp3 predvajalnik • bluetooth
• mms • videoplayback
• polifonična zvonjenja
• vgrajen modem
• litijška baterija • fotoaparati

96.620 lir
€ **49,90**



**Kopalni
plašč**
BASSETTI
unisex, s kapuco

28.850 lir
€ **14,90**



Kavč
ELLE
na voljo v rdeči ali modri barvi

191.691 lir
€ **99,00**



Gospodinjska lestev
3 stopnice

33.885 lir
€ **17,50**



Vaščima srečna Nova leta 2008

Hipermarket Emisfero

MONFALCONE/TRŽIČ (GO), Kraj San Polo, ulica Pocar - Tel. 0481/416740

Ponedeljek 14.00 - 20.30 - od torka do sobote NEPREKINJEN URNIK 9.00 - 20.30 - NEDELJI, 30. DECEMBRA in 6. JANUARJA 9.00 - 20.30
ponedeljek, 31.12.07: 9.00 - 19.00 - ponedeljek, 07.01.08: zaprto zaradi inventure



GORICA - Romolijev odbor reorganiziral ustroj občinske uprave

S prerazporeditvijo funkcionarjev ciljajo na večjo učinkovitost

Župan: »Boljše storitve in manjši stroški« - Službo nastopil novi poveljnik redarjev



Z leve Romoli, Muzzatti in Gentile

FOTO COCO

Z včerajšnjim dnevom je vlogo novega poveljnika goriških mestnih redarjev prevzel Marco Muzzatti. Lastno nadomestitev je zahteval dosedanj poveljnik Paolo Paesini, ki bo zasedal mesto podpoveljnika. »Z zamenjavo v vrhu mestne policije želimo vtisniti občinskemu redarjem novega zagona,« je včeraj poudaril župan Ettore Romoli, ki je predstavil novega poveljnika ob koncu zasedanja svojega odbora. Romoli je namignil, da je bila mestna policija potrebna prevetritve in dodatnih spodbud, v kolikor naj ne bi posebej briljirala po učinkovitosti. Podobno oceno je izrekel tudi o delovanju občinske strukture, ki zaposluje 450 oseb. »Zato smo šest mesecev pozorno monitorirali delovanje občinskih uradov, opazovali odličnosti in pomanjkljivosti ter nazadnje odobrili novo ureditev strukture, ki odgovarja načelu racionalizacije, kar pomeni večjo učinkovitost, boljše storitve in manjše stroške,« je povedal župan in dodal, da se niso šli revolucije, niso pa niti pustili vsega pri današnjem stanju. »Izbrali smo srednjo pot,« je pripomnil in dodal: »To je najbolj pomemben ukrep, ki ga je do danes sprejela občinska uprava.«

»Začeli smo pri vrhu, pričakujemo pa, da bodo učinki zaznavni na vseh ravneh občinske organiziranosti, kar se bo moralo odražati v boljših storitvah in krajši čakalni dobi za občane,« je o novi ureditvi občinskega aparata povedal odbornik Guido Germano Pettarin, ki je tudi režiser reorganizacije. Na mestu generalnega direktorja in tajnika uprave so potrdili Andreo Ravagnanija, ohranili so tudi deset vodilnih funkcionarjev, ki pa so jim premešali odgovornosti; z dvanajstih na štirinajst so povišali število pomožnih funkcionarjev, zadolženih za dotična področja. Po novem bo

sektor občinske policije vodil novi poveljnik Muzzatti, občinsko pravno službo, ki je zadolžena tudi za odnose z ustanovami in družbami z občinskim deležem, bo vodil Stefano Piccoli, razvojni sektor in upravljanje z osebjem Rosa Maria Olivo, demografsko službo in komunikacijo pa Lucia Donati, ki je bila do danes med najbolj vplivnimi funkcionarji zaradi nadzora nad sektorjem financ. Le-tega bo odslej upravljala Annamaria Soranzio, ki ima po mnenju občinskega odbora primerno strokovnost. Sektor kulturnega parka, institucionalnih politik in razvoja prevzema Giorgio Della

Vedova; sem sodijo tudi zaščita manjšin in čezmejni odnosi, zaradi razširitve pristojnosti na področje kulture pa bo imel na razpolago dva pomožna funkcionarja, med katerima bo eden skrbel za kulturni park, turizem in posebne dogodke. Glede storitev za manjšine pa je župan včeraj zagotovil, da jih bodo še naprej zagotavljali in da ne bo nikakršnih sprememb. Pettarin je še navedel, da bo sektor storitev za občane, in sicer vzgojo, skrbstvo, domove za ostarele ipd., upravljala Manuela Salvadei. Razpisali pa bodo natečaj za vodilnega funkcionarja pri sektorju za okolje, preverjanje stori-

tev in tarif družbe IRIS ter vzdrževanje in skrb za občinske nepremičnine; do novega imenovanja bo to mesto zasedal Ignazio Spanò, ki bo obenem še naprej upravljal področje javnih del. Na svojem mestu ostaja tudi Clara Sgubin, ki je zadolžena za urbanistično načrtovanje in gospodarske dejavnosti; prevzela pa bo tudi kataster, če bodo njegove pristojnosti prešle občinam, je včeraj opozoril Pettarin in povedal, da se bodo v kratkem sestali s sindikati občinskih uslužbencev, da jih seznanijo s spremembami, nova ureditev pa bo v veljavi od prvega januarja 2008. »Nikakor ni res, da ima občina premalo osebja. Problem je kvečjemu v slabi porazdelitvi funkcij in pomanjkljivi organiziranosti, zato smo splovili reorganizacijo. Osebe nas namreč veliko stane, saj mu namenimo 62 odstotkov občinskega denarja,« je zaključil Romoli.

Novost je tudi imenovanje novega poveljnika mestne policije. Muzzatti, ki je včeraj nastopil novo službo, je pred goriško zadolžitvijo vodil občinske redarje v Maniagu in zadnja leta istočasno še v Spilimbergu. »Ob občini pa ne zmoreta števila goriškega prebivalstva, zato je nova vloga zame kakovostni preskok,« je povedal Muzzatti in potrdil, da bo po županovih navodilih povišal učinkovitost redarske službe. Pristojni odbornik Fabio Gentile je poudaril, da bodo okrepli navzočnost redarjev na teritoriju, predvsem v rajonih, da pa se spopadajo s pomanjkanjem osebja. Med prioriteta stavejša varnost, je še navedel Gentile in pristavil, da bodo namestili nove videokamere, ter skrb za mestni videz. Prizadevali pa si bodo tudi, da bodo vpljudnostni odnosi s slovensko policijo prerasli v sodelovanje na področju mestnega nadzora.

GORICA - Komisija za toponomastiko

Michelutti: »Zastopal bom tudi Slovence«

Po poročilu pristojnega odbornika Sergia Cosme je občinski odbor včeraj imenoval nove člane komisije za mestno toponomastiko. Po novem jo sestavljajo Guido Mondolfo, Antonella Gallarotti, Michele Formentini, Marino De Grassi, Flavio Voncina, Dario Marangotto in Carlo Michelutti. Kot je praksa, je šest na sedem članov izraz večine, ki upravlja občino, levsredinsko opozicijo pa zastopa le eden, in sicer Michelutti, ki je že bil predsednik komisije v minulemandatu. »En sam predstavnik opozicije je krepko premalo, morala bi biti vsaj dva,« je včeraj komentiral Michelutti, čigar imenovanje so podprle vse komponente le-

ve sredine. »Izstopa pa tudi odsotnost slovenskega predstavnika. Občinska uprava bi se lahko bila potrudila in dobila tudi v svojih vrstah primerno osebo,« je dodal in zaključil: »Jo bom pa jaz zastopal.«

Občinski odbor je včeraj odobril tudi besedilo konvencije, na podlagi katere se bosta občini Gorica in Sovodnje povezali pri upravljanju službe mestnih redarjev. Sprejel je tudi sklep, ki dodeljuje športnim društvom upravljanje z občinskimi športnimi objekti; štandreška telovadnica je zaupana OK Valu. Občina je obenem porazdelila med goriškimi društvi in organizacijami - tudi slovenskimi - vsakoletne prispevke.

Orgelski koncert v Ronkah

Padcu meje se bo danes poklonil tudi ženski pevski zbor iz Ronk, ki bo v cerkvi sv. Lovrenca v Ronkah priredil sugestivni orgelski koncert. Igrala bosta Matej Lazar in Mirko Butkovič; večer se bo začel ob 18.30.

Božičnica v vrhovski cerkvi

Prosvetno društvo Vrh sv. Mihaela vabi na božičnico z naslovom »Hvala Jezušku za pokvarjen avtomobil« jutri, 30. decembra, po maši, ki se bo začela ob 11. uri v vrhovski cerkvi sv. Lovrenca. Igrico je režirala Tatjana Devetak, v njej pa nastopajo otroci zbora Vrh sv. Mihaela. Pri maši, med katero bo blagoslov otrok in mladih, bo pel mladinski cerkveni pevski zbor, ki ga vodi Sara Devetak.

Koledarji družbe IRIS

Družba za javne storitve IRIS je v teh dneh začela deliti v vseh občinah goriške pokrajine (razen v Trzinu) koledarje o odvažanju odpadkov za leto 2008. Spored odvažanja odpadkov od prvega januarja dalje bo ostal enak tistemu, ki so se ga družine držale v letu 2007. Ob koledarju bodo občani prejeli tudi zgibanko z informacijami glede ravnanja s tetrapakom, ki ga je mogoče zbirati v vrečah s papirjem.

Zaposlovanje žensk

Dežela Furlanija-Juljska krajina je odobrila projekt za enake možnosti na delovnem mestu z naslovom »Il buon lavoro di parità« in mu dodelila finančna sredstva; projekt je izdelala goriška pokrajina, pri njem pa sodelujejo občine Koprivno, Fara, Gradišče, Medea, Moraro, Romans, Zagorje, Šlovenec, pokrajinska svetnica za enake možnosti, inštitut IRES, zavoda ENFAP in IAL ter goriški in trziški urad za zaposlovanje. Dežela je že pred leti začela spodbujati dejavnosti in projekte, ki spodbujajo višanje odstotka zaposlenih žensk. Zaposlenost žensk je znatno narasla tudi v Gorici, opozarjajo na pokrajini, vendar se razlike še niso izničile. Dodatnemu spodbujanju ženskega zaposlovanja je namenjen projekt »Il buon lavoro di parità«, v okviru katerega bodo iskali strategije za omejevanje razlik med spoloma pri iskanju zaposlitve in možnostih izobraževanja.

Razvoj soškega rezervata

Deželni odbor je na pobudo odbornika Enza Marsilia odobril načrt za ohranitev in razvoj naravnega rezervata ob izlivu Soče, ki ga je uprava rezervata izpopolnila na podlagi mnenj zainteresiranih občinskih svetov in tehničnega odbora izvedencev. Ustanova, ki upravlja rezervat, je bila ustanovljena na podlagi sporazuma med deželo ter združenjem občin Fiumicello, Škocjan, Štarančan in Gradež.

GORICA - Obnavljanje in širitev doma Sv. Justa

Pridobili nove prostore

Namenjeni bodo tudi rekreativnim dejavnostim - Dela bodo zaobjela še drugo nadstropje

Včeraj so odprli nov del obnovljene hale doma za ostarele in nepokretne osebe v vili Sv. Justa na dnu goriškega korza. Poseg se je začel leta 2002, ko so se lotili prenove nekdanje lekarne, ki gleda na korzo. Dela pa se bodo nadaljevala in, predvidoma ob koncu prihodnjega leta ali najkasneje leta 2009, zaobjela dve, »je bila ustanovljena na podlagi sporazuma med deželo ter združenjem občin Fiumicello, Škocjan, Štarančan in Gradež.«

Ob včerajšnjem odprtju prostorov - obnovili so zunanost in notranjostino ter strukturo prilagodili zakonskim predpisom - so priredili krajšo svečanost, ki so se je udeležili oskrbovanci in zaposleni v strukturi, goriškemu nadškofu Dinu De Antoniju in občinski odbornici Silvani Romani pa je pripadla obredna čast, da sta prerezala trak. O posegu je geometer Paolo Medot povedal, da bo zaključen v roku enega ali največ dveh let; dela je opravilo goriško podjetje Roberto Candosin, v obnovljenih prostorih pritličja in prvega nadstropja pa so med drugim uredili dvorano za rekreativne dejavnosti in nekaj sob za oskrbo pacientov.

Nadškof in odbornica režeta trak ob odprtju obnovljenih prostorov

BUMBACA



NOVA GORICA - Zveza za Primorsko

»V šoli primanjkuje domoljubja«

V stranki Zveza za Primorsko se zavedajo prednosti, ki jih prinaša odprava mejnih kontrol, obenem pa v tej ključni opozarjajo na preživetje maloštevilnega slovenskega naroda. »Primorci bomo še posebno izpostavljeni, saj živimo v neposrednem stiku z mnogo večjim narodom Italijanov, ki imajo bogato zgodovinsko in kulturno dediščino ter nikoli ugaslo željo po širitvi,« opozarja Pavel Gregorčič, predsednik Zveze za Primorsko, ki obenem posega v vročo razpravo okrog pomenovanja novih pokrajin.

Gregorčič je prepričan, da bi bili Primorci sposobni zagotavljati razvoj pogojev za uspešno sobivanje s sosednjimi narodi s pomočjo nove pokrajinske zakonodaje, ki bi Primorsko organizirala v enotno pokrajino, tako kot se je oblikovala v zadnjih sto letih, in sicer od Triglava do Snežnika in Jadranskega morja. Pri Zvezi za Primorsko

ugotavljajo tudi, da v slovenski družbi izginja ena od temeljnih vrednot - domoljubje. Nedavna odprava mejnih pregrad ob vstopu Slovenije v schengensko območje se jim zdi pravšnji trenutek za opozorilo na pomanjkanje domoljubne vzgoje v šolskem sistemu od osamosvojitve Slovenije dalje. Svarijo tudi, da bi se morala država umakniti iz šolskih procesov oziroma tam odigrati svojo vlogo čim bolj nevtrarno, da bi bil šolski proces lahko čim bolj avtonomen. Ob tem izpostavljajo nekatera hotenja, da se v šole uvede verouk, kar označujejo kot napačno. Pri Zvezi za Primorsko se tudi zavedajo, da povedanega ne bo lahko doseči čez noč, pač pa da gre za delo na daljši rok. Zato se nameravajo v bodoče s svojimi predlogi vključevati na pokrajinski ravni in nanje opozarjati tudi neparlamentarne stranke in civilno družbo. (km)



GORICA - Odstranjevanje mejnih objektov

Skozi Rdečo hišo odslej brez ovir

Na slovenski strani policijske kabine še naprej stojijo



Na nekdanjem mednarodnem mejnem prehodu Rdeča hiša so delavci videmskega gradbenega podjetja včeraj nadaljevali z odstranjevanjem mejnih objektov na italijanski strani, ki so v lasti agencije za upravljanje državne posesti. Kabine so sicer odstranili že v četrtek popoldne, včeraj pa so se lotili še betonske podlage, ki so jo razbili z delovnimi stroji in odstranili. Delavec je pojasnil, da bodo skušali do večera prostor, kjer so stale kabine, očistiti, poravnati in na novo zabetonirati; če se jim časovno to ne bo izšlo, pa bodo z deli zaključili danes.

Na slovenski strani tamkajšnje mejnega prehoda kabine še naprej stojijo; na novogoriški policijski upravi so včeraj povedali, da so vsi mejni objekti v lasti slovenskega ministrstva za javno upravo, tako da policija z njihovim odstranjevanjem nima nič. Znano pa je, da bosta odstranjevanje mejnih objektov in prometna ureditev izvedena dvofazno. Prva faza se je zaključila z odpravo zapornic in vzpostavitvijo signalizacije, v drugi fazi pa bodo izvedeni zahtevnejši posegi pri odstranjevanju nadstrešnic, kabin, otokov in drugih ovir ter celovita ureditev površin na mejnih prehodih. (nn)

Včerajšnje
odstranjevanje
betonske podlage

BUMBACA, N.N.



Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
TRAMONTANA, ul. Crispi 23, tel. 0481-533349.

DEŽURNA LEKARNA V SOVODNJAH
ROJEC, Prvomajska ul. 32, tel. 0481-882578.

DEŽURNA LEKARNA V FOLJANU
DI MARINO, ul. Bersaglieri 2, tel. 0481-489174.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
OBČINSKA 2, ul. Manlio 14 A/B, tel. 0481-480405.

Kam po bencin

Danes in jutri bodo na Goriškem dežurne naslednje bencinske črpalke:

GORICA
ESSO - Ul. Aquileia 40
ESSO - Ul. Lungo Isonzo 77
ERG - Ul. San Michele 57
AGIP - Ul. Trieste 179

TRŽIČ
SHELL - Ul. Boito 43
AGIP - Ul. Matteotti 22
ERG - Ul. G.F. Pocar

KRMIN
OMV - Drev. Venezia Giulia 53

GRADIŠČE
SHELL - Drev. Trieste 50/a
RONKE
AGIP - Ul. Redipuglia, na državni cesti 305 km 14+

ŠTARANCAN
AGIP - Ul. Trieste 47
MARIAN
AGIP - Ul. Manzoni 164
ŠKOCJAN
AGIP - Ul. Battisti 22 (Pieris)
ROMANS
AGIP - Ul. Aquileia 34

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
STACUL, ul. F. di Manzano 6, tel. 0481-60140.

Gledališče

GLEDALIŠČE VERDI V GORICI sezona 2007-08: 5. januarja 2008 koncert-balet Ruske armade; 10. januarja 2008 koncert »Farinelli - La voce perduta«; informacije v blagajni gledališča, ul. Garibaldi 2/a v Gorici, tel. 0481-33090.

SLOVENSKO NARODNO GLEDALIŠČE NOVA GORICA Sezona 2007-08: 3. januarja 2008 Letoviščarji (Maksim Gorki); 6. marca 2008 Stekli psi (Quentin Tarantino); 27. marca 2008 Skrivni strahovi na javnih krajih (Alan Ayckbourn); 17. aprila V vlogi žrtve (Brata Presnjakov); 19. junija 2008 Nadkomedija o večnem paru: ljubezni in denarju (Marin Držić, Dundo Maroje); informacije in prodaja vstopnic na tel. 003865-3352247.

Kino

GORICA
KINEMAX Dvorana 1: 15.30 - 17.45 - 20.00 - 22.10 »Natale in crociera«. Dvorana 2: 15.20 - 17.30 »La bussola d'oro (The Golden Compass)«; 19.50 - 22.15 »Il mistero delle pagine perdute«. Dvorana 3: 15.45 - 17.45 - 20.00 - 22.00 »Una moglie bellissima«. **CORSO** Rdeča dvorana: 16.00 - 17.50 - 20.00 - 22.15 »Bee Movie«. Modra dvorana: 17.50 - 20.00 - 22.15 »Leoni per agnelli«. Rumena dvorana: 17.00 »L'assassinio di Jesse James«; 20.00 - 22.15 »Irina Palm«.

TRŽIČ
KINEMAX Dvorana 1: 15.20 - 17.40 - 20.00 - 22.15 »Natale in crociera«. Dvorana 2: 15.45 - 17.45 - 20.10 - 22.20 »Una moglie bellissima«. Dvorana 3: 15.30 - 17.00 - 19.50 - 22.15 »Il mistero delle pagine perdute«. Dvorana 4: 15.00 - 16.45 - 18.30 »Bee Movie«; 20.00 - 22.10 »La promessa dell'assassino«. Dvorana 5: 15.15 - 17.30 - 19.50 - 22.10 »La bussola d'oro (The Golden Compass)«. **OBČINSKO GLEDALIŠČE V KRMINU**: 16.00 - 18.15 »Ratatouille«. **NOVA GORICA**: 19.00 »Varuškin dnevnik«; 21.00 »1408«.

Razstave

MULTIMEDIALNA RAZSTAVA EURART bo v hiši Morassi v grajskem naselju v Gorici na ogled do 2. januarja 2008 med 16.30 in 18.30 razen ob nedeljah in praznikih.

NA ŽELEZNIŠKI POSTAJI v Redipulji bo do 6. januarja 2008 na ogled fotografska reportaža z naslovom »Sentieri di Pace«.

NA GORIŠKEM GRADU bo do 21. februarja 2008 na ogled razstava z naslovom »Dediščina Cirila in Metoda. Projekt za Evropo«.

V FRANČIŠKANSKEM SAMOSTANU NA SV.GORI bo do 6. januarja 2008 med 10. in 18. uro na ogled razstava jaslic. S svojimi eksponati se predstavljajo ljudski umetniki iz Slovenije, Italije in Hrvaške. Na ogled so tudi skupinski izdelki šolskih otrok OŠ iz Romjana in OŠ J. Abram iz Pevme.

V GOSTILNI KORŠIČ v Števerjanu bo do 13. januarja na ogled razstava Renata Elie z naslovom Brez meja.

V PAVILJONU POSLOVNEGA CENTRA HIT na Delpinovi 7/a v Novi Gorici bo do 31. januarja 2008 med 10. in 19. uro na ogled razstava Etka Tutte.

V PILONOV GALERIJI V AJDOVŠČINI (Prešernova 3) bo do 18. januarja 2008 na ogled razstava fotografij, ki so nastale na letošnjem fotografskem srečanju Castrum foto 07. Od torka do petka med 10. in 17. uro, v nedeljo med 15. in 18. uro; zaprto ob sobotah, ponedeljkih in praznikih.

V SPOMIN ALEKSANDRINKAM je naslov razstave, ki bo na ogled do 6. januarja 2008 v Kulturnem domu na Gradišču nad Prvačino. Odprta bo vsako nedeljo med 14. in 16. uro, možni pa so tudi skupinski obiski s predhodno najavo na tel. 003865-3304600 (Turistično informacijski center Nova Gorica).

Koncerti

ANSAMBEL GAŠPERJI iz Gorenjske bo ponudil svojevrstno voščilo v glasbi v nedeljo, 6. januarja 2008, ob 18. uri v občinski telovadnici v Sovodnjah. Glasbeni večer prireja sovdensjska občinska uprava.

KD SABOTIN v sodelovanju z župnijo sv. Mavra in Silvestra, ZCPZ Gorica, krajevno skupnostjo Pevma, Štmaver in Oslavje ter ZSKP Gorica vabi vse ljubitelje glasbe na glasbeni projekt z naslovom »Vsi verujemo v enega Boga« v soboto, 5. januarja 2008, ob 20. uri na Borjaču domačije Kušič (okraj Lenzuolo Bianco 3 na Oslavju). Nastopila bosta pevka Francka Šenk in Tilen Draksler.

Šolske vesti

DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO OSNOVNIH ŠOL S SLOVENSKIM UČNIM JEZIKOM sporoča, da bo vpisovanje v otroške vrtce (za otroke, ki dopolnijo 3 leta do 31. januarja 2009) in v 1. razred osnovne šole (za otroke, ki dopolnijo 6 let do 30. aprila 2009) na ravnateljstvu v ul. Brolo v Gorici od 7. do 30. januarja 2008.

GORIŠKI ŠOLSKI URADI bodo 31. decembra zaprti.

NIŽJA SREDNJA ŠOLA IVANA TRINKA v Gorici obvešča, da rok vpisovanja otrok v prvi razred srednje šole in prvi razred višje šole zapade 30. januarja 2008. Starši otrok petošolcev bodo dobili vpisne pole na tajništvo Didaktičnega ravnateljstva v ul. Brolo oz. na Večstopenjski šoli v Doberdolu. Vpisne pole za vpis v prvi razred izbrane višje srednje šole pa bodo starši dobili na nižji srednji šoli Ivana Trinka od 7. januarja 2008 dalje.

Izleti

SPDG sporoča, da bo zbirališče za zimovanje v kraju Zoldo Alto (Civetta) v sredo, 2. januarja 2008, pri glavni blagajni smučišča med 9. in 9.30; informacije na tel. 338-5068432 (Loredana).

SPDG vabi na 29. nočni spominski pohod Po poti Cankarjevega bataljona s Pasje ravni v Dražgoše v noči iz 12. na 13. januar 2008. Potrebna primerna telesna pripravljenost in zimska oprema; informacije na www.spdg.eu, prijave do 31.12. na tel. 320-1423712 (Andrej) ali andrejro@gmail.com.

Obvestila

ATER GORIŠKE POKRAJINE sporoča, da bodo uradi na korzu Italia 116 v Gorici zaprti 31. decembra. Urad v ulici Verdi 44 bo spet odprt 7. januarja 2008.

DRŽAVNA KNJIŽNICA V UL. MAMELI v Gorici sporoča, da bo do 5. januarja 2008 odprta samo do 13.30.

DRUŠTVO KARNIVAL obvešča, da je odprto vpisovanje za vozove in skupine, ki bi se želeli udeležiti pustnega spreveda; informacije in vpisovanje na tel. 0481-882119 (Ladi) ali na ZSKD (tel. 0481-531495, fax 0481-550004). Pustovanje v Sovodnjah bo od 1. do 3. februarja 2008.

FEIGLOVA KNJIŽNICA v Gorici bo do 6. januarja 2008 zaprta.

GORIŠKA KVESTURA obvešča, da bo urad za priseljence izjemoma odprt v sredo, 2. januarja 2008, med 8.30 in 12.30.

MLADINSKI CENTER NOVA GORICA vabi na zimske ustvarjalne delavnice v družbi mentorjev Mladinskega centra Nova Gorica 29. in 30. decembra od 10. do 12. ure ter 31. decembra od 13. do 15. ure; informacije na tel. št. 003865-3334020.

OBČINA DOBERDOB obvešča, da bosta v ponedeljek, 31. decembra, anagrafski in davčni urad zaprta v popoldanskih urah.

OBČINA SOVODNJE sporoča, da bodo občinski uradi v ponedeljek, 31. decembra, popoldne zaprti.

OBČINSKA KNJIŽNICA V DOBERDOBU bo zaprta do 2. januarja 2008.

RAJONSKI SVET ZA ŠTANDREŽ v sodelovanju z župnijo sv. Andreja, dekanijo Šempeter ter društvi iz Štandreža in Vrtojbe prireja baklado v nedeljo, 30. decembra, z odhodom ob 17. uri s trga sv. Andreja v Štandrežu. Na prvem nočnem pohodu po padcu meje bosta prisotna nadškof Dino De Antoni in škof Metod Pirihi. Na mejnem prehodu Štandrež Vrtojba bo srečanje s prijatelji iz Vrtojbe. Sledila bo družabnost. Izkupiček baklade bo namenjen hospicu »Via di Natale« pri CRO v Avianu.

TEHNIČNI URAD občine Sovodnje obvešča, da je bila sprejeta varianta št. 7 splošnega občinskega regulacijskega načrta, ki je vsem na vpogled v občinskem tehničnem uradu (ponedeljek in četrtek 12.00-13.00, sreda 16.30-18.00; tel. 0481-882876) v roku 30 dni po objavi obvestila v deželnem uradnem listu »B.U.R.« (dne 19. decembra 2007). Vsakdo bo lahko vložil pripombe v roku 30 dni na občini; v istem roku bodo lahko vložili ugovore lastniki nepremičnin, ki jih zadeva omenjena sprejeta varianta.

URADI FUNDACIJE GORIŠKE HRANILNICE bodo 31. decembra zaprti.

URADI TRGOVINSKE ZBORNICE bodo zaprti 31. decembra popoldan.

Mali oglasi

PRODAM suha gozdna drva akacije in hrasta z dostavo na dom; tel. 0481-390238 ob uri obedov.

PRODAM na novo opremljeno stanovanje z dvigalom in pokritim parkirnim prostorom na Trbižu; informacije na tel. 334-5370094.

V GORICI v ul. Duse 28 oddajamo stanovanje v najem; tel. 338-1797566.

Pogrebi

DANES V GORICI: 12.00, Brunetto Capanni iz splošne bolnišnice v kapeli glavnega pokopališča in na pokopališču.

DANES V LOČNIKU: 10.00, Ernesta Comuzzi por. Modula (iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvi in na pokopališču.

DANES V RONKAH: 12.30, Edilia Carnielli vd. Benes (iz tržiške bolnišnice) v cerkvi sv. Lovrenca in na pokopališču.

DANES V TRŽIČU: 9.15, Loredana Maurutto por. Celin (iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvi sv. Jožefa in na pokopališču; 10.50, Nello Magnarin iz bolnišnice na pokopališču in v Trst za upepelitev.

DANES V ŠTARANCANU: 13.00, Lucilla Renata Buttignon (iz tržiške bolnišnice) v cerkvi in na pokopališču.

ZAHVALA

Ob boleči izgubi naše drage mame, none, pranon

Ivanke Devetak

se iskreno zahvaljujem vsem, še posebno g. župniku Viljenu Žerjalu in pevcem za lepo petje ter dr. Marjanu Cijanju, ki ji je do zadnjega pomagal lajšati trpljenje. Hvala za darovano cvetje, sveče ter vsem, ki ste jo spremljali k večnemu počitku.

Žalujoci hči Marjeta, sin Radivoj in svojci

Rupa, Gorica, Pieris,
29. decembra 2007



PAKISTAN - Dan po umoru opozicijske voditeljice in bivše premierke

Stotisoči na pogrebu Butove V nemirih umrlo najmanj 32 ljudi

Mož Butove, Asif Ali Zardari pozval k potrpljenju - Opozicija se nagiba k bojkotu januarskih parlamentarnih volitev

ISLAMABAD - Približno 100.000 užaloščenih Pakistancev se je včeraj v mestu Gari Kuda Bakš v provinci Sind poslovilo od v četrtek ubite opozicijske voditeljice in nekdanje pakistanske premierke Benazir Buto. Tisoči so tekli ob avtu, ki je peljal truplo Butove, od njenega doma do pokopališča. V protestih in nasilju, ki je sledilo umoru Butove, je bilo ubitih 32 ljudi. Številne države so medtem svojim državljanom odsvetovala potovanje v Pakistan.

Butovo so pokopali poleg njenega očeta Zulfikarja Ali Buta, prav tako nekdanjega pakistanskega premiera. Mož Butove, Asif Ali Zardari je podpornike pokojne opozicijske voditeljice pozval, naj bodo disciplinirani. "Vi ste bratje pogumne sestre," je Ali Zardari povedal pred pogrebom. "Pokažite potrpljenje in mi vlijte poguma, da bom prenesel to izgubo," je še dodal Ali Zardari.

Vodja pakistanske opozicije in nekdanji pakistanski premier Navaz Šarif je včeraj dejal, da je "zahteva številka ena" pakistanskega naroda, da pakistanski predsednik Pervez Mušaraf kar se da hitro odstopi s položaja. Dodal je, da je četrtek atentat na opozicijsko voditeljico Benazir Buto "dokaz", da Mušaraf prihodnji mesec ne namerava izvesti "poštenih in svobodnih volitev".

"Če bo vlada vztrajala pri izvedbi volitev 8. januarja, se podaja na samoumreževalno pot, ki ne bo uničila samo vlade, temveč tudi državo," je še dejal Šarif. V tem primeru vlada po njegovih besedah ne bo uživala verodostojnosti. "Večina glavnih politični strank je že napovedala njihov bojkot," je še dodal.

Jusaf Razagilani, član Pakistanske ljudske stranke (PPP), ki jo je vodila pokojna Butova, je povedal, da vlada predsednika Perveza Mušarafa Butovi ni zagotovila primerne zaščite. PPP zdaj premišljuje, če bi se tudi sama pridružila bojkotu parlamentarnih volitev.

V protestih in nasilju, ki je izbruhnilo po četrtekovem tragičnem dogodku, je bilo ubitih 32 ljudi, poroča francoska tiskovna agencija AFP, ki se sklicuje na podatke pakistanskih oblasti. Samo 23 jih je bilo ubitih v protestih in spopadih v politični trdnjavi Butove v provinci Sind, je po poročanju AFP sporočil notranji minister province Gulam Mohamad Mohtaram in dodal, da je bila vojska poslana v 16 okrožij omenjene province, vključno s Karačijem.

Protesti so se razširili tudi v Kašmirju, kjer je policija proti protestnikom posredovala s solzivcem in pendreki. Množica mladih se je kmalu po molitvah zbra-

la v Šrinagarju, glavnem mestu indijskega dela Kašmirja, in vzklikala slogane v podporo Butovi. Zaprtih je bilo tudi veliko trgovin in podjetij, razmere pa so se medtem že umirile.

Številne države so medtem svojim državljanom odsvetovala potovanje v Pakistan, saj se bojijo, da bi se nasilje v tej državi lahko še dodatno okrepilo. Prebivalci zahodnih držav bi lahko med kampa-njo za januarske parlamentarne volitve postali tarče teroristov, zato države prebivalce pozivajo, naj se izogibajo demonstracij in obrednih mest. Opozorila so prišla iz Velike Britanije, Italije, Nizozemske, Francije, Španije, Malezije, Singapurja in Japonske. (STA)

PAKISTAN - Vlada Atentat je izvedla Al Kaida

ISLAMABAD - Benazir Buto je umrla zaradi udarca z glavo v strešno okno avtomobila, ko se je poskušala skloniti. V njenem telesu prav tako niso našli ne krogle ne šrapnela, je včeraj sporočilo pakistansko ministrstvo za notranje zadeve. Obenem so oblasti sporočile, da so prestregle telefonski klic člana teroristične mreže Al Kaida, ki je nekemu skrajnežu čestital za napad na Butovo.

"Če Butova ne bi stopila iz avta, bi ostala nepoškodovana," je povedal tiskovni predstavnik pakistanskega ministra za notranje zadeve, brigadir Džaved Čima. Obdukcija je pokazala, da se je Butova smrtno poškodovala, ko se je ob razstrelitvi napadalca hitro sklonila in z glavo udarila v avtomobil. Napadalec je proti Butovi tudi trikrat ustrelil, a je ni zadel, je še povedal Čima. Čima je pristavil, da obstaja "nesporen dokaz, da skušajo Al Kaida, njena mreža in njeni ljudje destabilizirati Pakistan". "Zabeležili smo telefonski klic (člana Al Kaide), v katerem je čestital nekemu skrajnežu za napad," je dodal.

Visoki predstavnik Pakistanske ljudske stranke Faruk Naik pa je razlago vlade o smrti Butove označil za "kup laži". "Dve krogli sta jo zadeli, ena v trebuh, ena pa v glavo," je povedal. (STA)

Množica ob krsti
Butove

ANSA



PAKISTAN - Odzivi Busha in ameriških predsedniških kandidatov

Umor Butove predstavlja hud udarec za strategijo ZDA

NEW YORK - Umor pakistanske opozicijske voditeljice Benazir Buto sta v četrtek obsodila ameriški predsednik George Bush in državna sekretarka Condoleezza Rice, odzvali pa so se tudi vodilni predsedniški kandidati demokratske in republikanske stranke. Za vse je strategija ZDA v srednji Aziji doživela hud udarec.

Bush je izrazil sožalje vsem Pakistancem in dejal, da ZDA ostro obsodijo strahopetno dejanje morilskih skrajnežev, ki želijo spodkopati pakistansko demokracijo. Dejal je, da morajo odgovorne kaznovati, Pakistance pa pozval, naj počastijo spomin na Benazir Buto z nadaljevanjem demokratičnega procesa, za katerega je tako pogumno dala svojo življenje. Riceova se je pridružila Bushvim izrazom sožalja in obsodbe napada. Dejala je, da je smrt Butove velika izguba za Pakistan, in pozvala Pakistance, naj ohranijo mirno kri in skupaj gradijo bolj zmerno, miroljubno in demokratično prihodnost.

Drugi, tokrat uspešen poskus atentata na Butovo, odkar se je oktobra z ameriškim posredovanjem vrnila v domovino je zadal močan udarec ZDA, ki so si prizadevale, da skupaj s predsednikom Pervezom Mušarafom sestavijo zmerno koalicijsko vlado. Washington je upal, da bi skupni nastop Mušarafa in Butove okrepil demokratične in napredne sile v državi, ki ima sicer jedrsko orožje, vendar se še vedno otepa verskega nazadnjstva, ki se izraža v nasilju islamskih skrajnežev.

Na umor Butove so se nemudoma odzvali predsedniški kandidati obeh glavnih strank. Tako newyorška demokratska senatorka Hillary Clinton kot republikanski senator iz Arizone John McCain sta poudarjala, da takšni dogodki potrjujejo pomen tega, da se v Belo hišo izvoli nekoga, ki ima dolgoletne izkušnje. Clintonova sicer nima nobenih izkušenj z vodenjem vlade kot tudi ne McCain. Sama se zanaša na to, da je bila v preteklosti prva dama in skupaj z

McCainom na položaju v senatu. McCain je pri tem posebej omenjal nekaj svojih protikandidatov in dejal, da nimajo dovolj izkušenj. Omenil je nekdanjega guvernerja Arkansasa Mikea Huckabeeja, ki vodi v anketah v Iowi, kjer bodo 3. januarja najprej izbirali kandidate obeh strank.

Za McCaina nima dovolj izkušenj niti nekdanji župan New Yorka Rudy Giuliani, ki je napad na Butovo izkoristil za poudarjanje svojih izkušenj po terorističnih napadih na ZDA 11. septembra 2001. Obenem je poslal v eter tudi tovrstni politični oglas. Huckabee je opozarjal, da je umor opozorilo za to, da so ZDA še vedno svetleči žarek za vse, ki si prizadevajo za demokracijo. Med demokrati je guverner Nove Mehike Robert Richardson pozval Busha naj prekine vso pomoč Pakistanu dokler Mušaraf ne odstopi in privoli v koalicijsko vlado. Nekdanji senator iz Severne Karoline John Edwards je predlagal mednarodno preiskavo dogodka. (STA)

JAPONSKA-KITAJSKA - Sklenjenih več sporazumov, ostajajo pa še odprta vprašanja

Obisk japonskega premiera Jasua Fukude prispevek k boljšim odnosom med državama

PEKING - Japonski premier Jasuo Fukuda, ki je v četrtek začel štiridnevni obisk na Kitajskem, se je včeraj sestel s kitajskim kolegom Wen Jiabaom. Slednji je ob začetku srečanja izjavil, da Wen Jiabaom in Kitajska zgradili solidne delovne stike, medtem ko so odnosi stopili v "pomembno fazo izboljšanja in razvoja", poroča kitajska tiskovna agencija Xinhua. Kljub temu pa premieroma ni uspelo doseči dogovora glede ozemeljskega spora v Vzhodnokitajskem morju.

Fukuda in Wen sta sicer na srečanju izrazila voljo za čimprejšnjo rešitev ozemeljskega spora zaradi najdišč surovin v Vzhodnokitajskem morju. A po navedbah visokega japonskega predstavnika bodo pogajanja o tem vprašanju še dolgotrajna, tako da rešitve še ni na vidiku. Fukuda je sicer pred odhodom iz Tokia izrazil upanje, da bi lahko med njegovim obiskom dosegli preboj pri tem vprašanju, kar pa se ni zgodilo, čeprav so diplomati obeh držav minulo noč nadaljevali pogajanja.

Premiera sta na drugi strani izrazila zadovoljstvo nad otopljivijo odnosov med državama. "Premier Fukuda je dejal, da so odnosi med Japonsko in Kitajsko v pomladi. S tem se popolnoma strinjam," se je strinjal Wen. Fukuda pa je po pogovorih z Wenom izjavil, da "v dolgi zgodovini naših odnosov še ni bilo trenutka, ko bi imeli Japonska in Kitajska več

vpliva ali odgovornosti v Aziji in svetu. Ob napredovanju se soočamo z velikimi izzivi". Japonska je tako pozvala Kitajski, naj izkoristi svoj naraščajoči vpliv pri ključnih vprašanjih, kot so podnebne spremembe.

Japonska in Kitajska sta ob obisku Wena podpisali dogovor o promociji znanstvenega in tehnološkega sodelovanja v boju proti podnebnim spremembam. Dogovor predvideva povabilo 50 mladih kitajskih znanstvenikov na Japonsko vsako leto v obdobju prihodnjih štirih let, ki se bodo izobraževali o boju proti podnebnim spremembam.

Državi sta podpisali tudi memorandum o povečanju izmenjave mladih in sporazum o skupnem študijskem projektu za razvoj magnetne jedrske fizike. Japonska si namreč Kitajski želi pomagati za jeziti onesnaževanje okolje, ki ga vedno bolj občutijo tudi na Japonskem.

Fukuda se je z Wenom pogovarjal še o Severni Koreji. Premiera sta skupaj tudi obsodila četrtek uboj nekdanje pakistanske premierke Benazir Buto. Na novinarski konferenci premierov so tudi sporočili, da bo kitajski predsednik Hu Jintao spomladi prihodnje leto obiskal Japonsko. Hu bo sicer tudi sprejel Fukudo med obiskom na Kitajskem. (- STA)



Premiera Jasuo Fukuda in Wen Jiabao

ANSA

BLIŽNJI VZHOD Izraelska vlada delno ustavila sporne gradnje

JERUZALEM - Izrael je izdal ukaz za ustavitev gradnje v judovski naselbini Male Adumim vzhodno od Jeruzalema in skupini naselbin Ariel na Zahodnem bregu. Izraelski premier Ehud Olmert je obenem zagotovil, da Izrael ne bo razpisal novih ponudb za gradnjo stanovanj v judovskih soseskah v vzhodnem Jeruzalemu, ne bo pa zamrznil že rešenih prošenj za izgradnjo stanovanj v sporni judovski soseski Har Homa v vzhodnem Jeruzalemu.

Izraelska vojska je medtem včeraj zjutraj v napadu ubila telesnega stražarja palestinskega pogajalca z Izraelom Ahmeda Kureje. Vojaki so vdrli v njegovo hišo v bližini Ramale, da bi ga aretirali zaradi vpletenosti v teroristične aktivnosti. Ko je ta hotel pobegniti, so ga ustrelili. Po poročanju palestinskih medijev so bili na območju Gaze v izraelskem zračnem napadu ranjeni trije Palestinci. Izraelska vojska je napad potrdila.



SSG - Komorna predstava

Forte in Grebenšek v Maratonu v New Yorku



Slovensko stalno gledališče bo v mesecu januarju krstilo dve lastni produkciji. V pričakovanju premiere abonmajske predstave na velikem odru, ameriške drame Edwarda Albeeja »Kdo se boji Virginie Woolf« v režiji hrvaške režiserke Nenni Delmestre, se v teh dneh zaključuje študij komorne predstave »Maraton v New Yorku«, ki bo premierno zaživela v petek, 11.januarja. Tekst za dvojce igralcev je najbolj znano in uspešno v opusu vodilne osebnosti sodobne italijanske dramatike Edoarda Erbe. Delo,

nabito z izbranim humorjem grenkih priokusov, izvedeno domala že na vseh evropskih odrih, nam s svojo čisto, skoraj hiperrealistično in obenem surrealistično pisavo, ponuja enkratno metaforo o življenju. Protagonista slovenske praiizvedbe v prevodu Gašperja Maleja in v režiji Mihe Goloba bosta najmlajša člana igralskega ansambla SSG Primož Forte in Romeo Grebenšek, za katera bo izvedba hkrati igralski in atletski izziv, saj je tudi fizični napor maratonskih tekačev del njunih kreacij.

GLEDALIŠČE

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Rossetti

»**I Gormiti**«. Nastopajo: Fabrizio Carbon, Maurizio Colombi in Giovanni Tallon. Zamisel: Leandro Consumi. Režija: Maurizio Colombi. Urnik:v sredo, 2. ob 20.30 in v četrtek, 3. januarja ob 11.00 in 16.00.

La contrada

Noël Coward: »**Il divo Garry**«. Nastopa Stalno gledališče iz Trsta. Režija: Francesco Macedonio. Urnik: od 8. do 20. januarja, od srede do sobote ob 20.30 ob torkih in nedeljah ob 16.30.

VIDEM

Teatro Nuovo Giovanni da Udine

Johann Wolfgang Goethe: »**Faust**«. Nastopa Compagnia Mauri Sturno. Režija: Glauco Mauri. Urnik: od 10. do 13. januarja ob 20.45.

SLOVENIJA

KOPER

Gledališče Koper

Danes, 29. decembra ob 21.00 / Erik Moliere Show & The Sunglasses Band.
V soboto, 5. januarja ob 20.00 / »Kako smo ljubili tovariša Tita«, koprodukcija Kosovelov dom Sežana in SNG Nova Gorica.

SEŽANA

Kosovelov dom

V ponedeljek, 7. januarja ob 20.00 / Slovensko mladinsko gledališče Ljubljana: »Fragile!«.

NOVA GORICA

SNG Nova Gorica

V torek, 15. januarja ob 18.00 / Raymond Queneau: »Cica v metrou«.

LJUBLJANA

SNG Drama Ljubljana

Veliki oder

Danes, 29. decembra ob 19.30 / Jean-Baptiste Poquelin Moliere: »Scapinove zvijače«.

V ponedeljek, 31. decembra ob 19.30 / Jean-Baptiste Poquelin Moliere: »Tartuffe«.

V četrtek, 3., v petek, 4. in v soboto, 5. januarja ob 18.30 / Heinrich von Kleist: »Katica iz Heilbronna ali Preizkus z ognjem«.

Mala drama

V ponedeljek, 31. decembra ob 19.00 / Aleš Berger: »Zmenki«.

V petek, 4. in v soboto, 5. januarja ob 20.00 / Julian Barnes: »Prerekanja«.

Mestno gledališče ljubljansko

Veliki oder

Danes, 29. ob 19.30 in v ponedeljek,

GORICA

Avditorij

Jutri, 30. decembra ob 20.45 / Koncert ob koncu leta, nastopa filharmonični orkester iz Bacaua - Romunija, dirigent Ovidiu Balan. Solista: Sonia Dorigo - sopran in Carmelo Caruso - bariton.

OSLAVJE

Na Borjaču - Domačija Kušič

V soboto, 5. januarja ob 20.00 / Glasbeni projekt - Pravoslavni božični koncert. Francka Šenk - pravoslavna solistka, Tilen Draskler - klavijatura.

VIDEM

Teatro Nuovo Giovanni da Udine

V ponedeljek, 31. decembra ob 18.00 / Strauss Festival Orchester Wien, dirigent Peter Guth.

V sredo, 9. januarja ob 20.45 / Sinfonia Varsovia. Dirigent: Peter Csaba. Klavir: Sergei Edelmann.

SLOVENIJA

SEŽANA

Kosovelov dom

V torek, 8. januarja ob 20.00 / Koncert: Talent leta 2007 - Luka Šulič - violončelo, Mija Miljković - klavir.

PORTOROŽ

Avditorij

Jutri, 30. decembra ob 19.30 / Novoletni gala koncert, Orkester Slovenske filharmonije, dirigent George Pehlivanian.

LJUBLJANA

Gospodarsko razstavišče

Peter Iljič Čajkovski: »**Hrestač**«. / Nastopa SNG opera in balet Ljubljana. Urnik: danes, 29. decembra ob 19.30.

Emmerich Kalman: »**Kneginja čardaša**«. Nastopa SNG opera in balet Ljubljana. Urnik: v četrtek, 3. ob 20.00, v soboto, 5. ob 19.30, v nedeljo, 6. ob 17.00 in v ponedeljek, 7. januarja ob 11.00.

RAZSTAVE

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

TRST

Slovensko stalno gledališče: do januarja je na ogled osrednja razstava ob stoletnici rojstva Jožeta Cesarja. Urnik od ponedeljka do petka od 10.00 do 13.00 in od 17.00 do 20.00 in med predstavami.

Galerija LipanjePuntin / do 31. decembra bo na ogled raztava »Nature« Franca Panizona in Franca Passalacque. Odprto ob petkih od 18.30 do 22.00.

Galerija LipanjePuntin: do 2. februarja 2008, bo na ogled razstava »Supermodels II - Reale vs Unreal«. Odprto ob četrtkih od 19.00 do 22.00.

Palazzo Vivante / do 6. januarja bo na ogled razstava »I figli del popolo di Don Edoardo Marzari«. Urnik: ob delavnikih od 16. do 18. ure, ob praznikih od 10. do 12. ure.

Državna knjižnica / do konca decembra razstavlja Rossana Longo.

Muzej Revoltella / do 6. januarja bo na ogled razstava »Beauty« Emanuele Marassi. Urnik: od 10. do 19. ure, zaprto ob torkih.

Bivša ribarnica: Ettore Sottsass: »Vorei sapere perché«. Na ogled do 2. marca od 10.00 do 19.00, zaprto ob torkih in 1. januarja 2008.

Župnija sv. Marije Velike: »I sotterra-nei dei Gesuiti«. Odprto do 6. januarja 2008 od 17.00 do 20.00, ob sobotah od 9.00 do 13.00.

Občinski pomorski muzej: do 2. marca 2008 je na ogled razstava »Drče in ladjedelnice v sedmem in osmem stoletju«. Možnost ogleda od torka do nedelje od 8.30 do 13.30, zaprto ob ponedeljkih in praznikih.

V Narodni študijski knjižnici je odprta razstava Tadeje Druscovich.

ŠKEDENJ

Etnografski muzej (Ulica pane bianco 52): Muzej je odprt vsak torek in petek od 15.00 do 17.00, za šole in skupine za ogled izven urnika klicati na tel. št. (00-39) 040-830-792.

MILJE

Občinska umetnostna galerija G. Negrisin: do 12. januarja bo na ogled razstava »Giuseppe Negrisin« - 1930-1987«. Odprto od torka do sobote od 10.00 do 12.00 in od 17.00 do 19.00, ob nedeljah od 10.00 do 12.00, zaprto ob ponedeljkih. (Zaprto tudi 1. januarja 2008).

OPČINE

Bambičeva galerija: do 5. januarja 2008 razstavlja slikarka Claudia Raza. Odprto od ponedeljka do petka od 10.00 do 12.00 in od 17.00 do 19.00.

REPEN

Muzej Kraška hiša je odprt v zimski sezoni samo po dogovoru z upravitelji. Informacije na tel. št. 040-327240 ali po elektronski pošti na naslovu: info@krahishisa.com.

GORICA

V Galeriji ARS na Travniku bo do konca decembra na ogled likovna prodajna razstava v dobrodelne namene »Umetniki za Karitas«. Po urniku knjigarne razstavljajo Zvest Apollonio, Lucijan Bratuž, Milena Gregorčič, Andrej Kosič, Laszlo Nemes, Marija Prelog, Nande Rupnik, Predrag Szilvassy, Veljko Toman in Mira Uršič.

V nekdanjih konjušnicah dvorca Coronini Cronberg še danes, 29. decembra je na ogled razstava starih čipk zbirke Coronini Cronberg z naslovom »Vanità e decoro«. Urnik: od 10. do 13. in od 14. do 19. ure.

Na goriškem gradu bo do 21. februarja 2008 na ogled razstava z naslovom »Dediščina Cirila in Metoda. Projekt za Evropo«.

Razstava od Alp do Jadrana po Južni železnici (1857) in Bohinjski progi (1906) je na ogled na sedežu Fundacije Goriške hranilnice v Ulici Carducci 2 v Gorici do 6. januarja 2008; ob sredah, četrtkih in petkih med 15. in 19. uro, ob sobotah in praznikih med 10. in 13. ter med 15. in 19. uro. Za napovedane skupine in šole je ogled možen tudi izven urnika; informacije na tel. 0481-537197, 0481-537111.

Na sedežu Fundacije Goriške hranilnice v Ul. Carducci, bo do 6. januarja na ogled razstava o fotografskem arhivu semeniške knjižnice z naslovom »Sacra Itinera«; ob sredah, četrtkih in petkih med 15. in 19. uro, ob sobotah in praznikih med 10. in 13. uro ter med 15. in 19. uro.

Grajsko naselje, hiša Morassi: do 2. januarja 2008, bo na ogled multimedialna razstava EurArt. Razstavljali bodo Fabio Lescak in Loredana Princič (fotografija), Cristina Bonnes, Ignazio Romeo in Michele Semari (skulptura), Gianluca Coren, Emanuela De Biasi, Alfred de Locatelli, Mauro Mauri, Giuliana Pais, Salvatore Puddu (slikarstvo), Roberto Marini Masini in Jurij Paljk (poezija). Razstava bo na ogled med 16.30 in 18.30 razen ob nedeljah in praznikih.

V palači Attems - Petzenstein razstava »Abitare il Settecento«; na ogled bo do 24. februarja od torka do nedelje med 9. in 19. uro.

ŠTEVERJAN

V gostilni Koršič bo do 13. januarja na ogled razstava Renata Elie z naslovom Brez meja.

TRŽIČ

Občinska galerija sodobne umetnosti: do 17. februarja bo na ogled razstava »IM02 – L'immagine sottile«, odprta od torka do petka med 16. in 19. uro, ob sobotah in praznikih med 10. in 13. uro in 16. in 19. uro. Informacije na tel. 0481-494369.

ROMANS

V langobardski dvorani v občinski stavbi je na ogled stalna razstava »Vojščaki svetega Jurija - Svobodni možje, zemljiški gospodje, premožni lastniki«; od ponedeljka do petka med 11. in 13. uro, ob ponedeljkih in sredah tudi med 16. in 18. uro, ob sobotah med 16. in 19. uro, ob nedeljah med 10.30 in 13. uro.

CODROIPO

V Vili Manin bo na ogled do 6. januarja razstava Giselberta Hoka. Urnik: od torka do nedelje od 9. do 18. ure.

V Vili Manin bo do 25. marca na ogled razstava sodobnega avstrijskega kiparstva »Hard Rock Walzer«. Urnik: od torka do nedelje od 9. do 18. ure.

SLOVENIJA

KOPER

Sedež Banke Koper: do konca februarja 2008 bo razstavljala slike pod naslovom »Sončna pesem« Mira Ličen Krmpotič.

PADNA

Galerija Božidarja Jakca: grafike in risbe Božidarja Jakca in arheološke najdbe stare Padne, stalni razstavi. Ključ galerije na voljo v Padni pri hiši št.1 (Pucer), 0038665-6725028.

PORTOROŽ

Avditorij: do 6. januarja bo razstavljal akademski slikar Rajko Svarlar.

PIRAN

Mestna galerija: do 4. februarja 2008 je na ogled razstava »Triptihi« Andraža Šalamuna.

LOKEV

Vojaški muzej Tabor: orožje in oprema, stalna razstava.

VIPAVA

Vojašnica Janka Premrla Vojka: vojaški muzej, orožje, oprema, dokumenti, osebni predmeti vojakov s soške fronte, stalna razstava.

AJDOVŠČINA

Pilonova galerija, (Prešernova 3): do 18. januarja so na ogled fotografije, ki so nastale na letošnjem fotografskem srečanju Castrum foto 07. Razstava bo odprta od torka do petka med 10. in 17. uro, v nedeljo med 15. in 18. uro; zaprto ob sobotah, ponedeljkih in praznikih.

BRANIK

Grad odprt ob sobotah, nedeljah in praznikih od 14.00 do 19.00 (ob slabem vremenu zaprto), za večje skupine tudi med tednom po predhodnem dogovoru (tel. +386(0)53334310, gsm +386(0)31324101.

MIREN

Galerija Oskarja Kogoja: na ogled monografska zbirka ter prostori obnovljenega materinega doma, Miren, št. 125.

SOLKAN

Vila Bartolomei: do konca leta je na ogled razstava z naslovom »Ohraniti preteklost - ustaviti čas za danes in jutri« (predstavitev konservatorskih in restavratorskih delavnic Goriškega muzeja) od ponedeljka do petka od 8.00 do 15.00. Razstavo so pripravili Jana Šubic Prislán, Ana Sirk Fakuč, Davorin Pogachnik in Vanda Bratina. Najavljene skupine si lahko muzejsko zbirko ogledajo tudi izven urnika; informacije na tajništvu Goriškega muzeja (tel. 003865-3359811).

NOVA GORICA

Muzejske zbirke Goriškega muzeja: grad Kromberk od ponedeljka do petka od 8. do 15. ure, ob sobotah, nedeljah in praznikih od 13. do 17. ure; Sve-ta Gora ob nedeljah od 10. do 16. ure; grad Dobrovo od ponedeljka do petka od 8. do 16. ure, ob sobotah, nedeljah in praznikih od 12. do 16. ure; Kolodvor vsak dan od 10. do 17. ure; najavljene skupine si lahko zbirke ogledajo tudi izven urnika (tel. 003865-3359811).

Mestna galerija: na ogled so inštalacije Jureta Poše z naslovom Tunel v predoru za pešce in kolesarje pod Kostanjevico v Novi Gorici. Instalacija bo na ogled do sanacije predora.

V paviljonu poslovnega centra HIT bo do 31. januarja 2008 med 10. in 19. uro na ogled razstava Etká Tutte.

Mestna galerija, (Trg Edvarda Kardelja 5): do 14. januarja 2008 bo na ogled multimedialna razstava z naslovom IOS – Podobe duše Martina Avsenika. Urnik: od ponedeljka do petka od 9. do 13. ure in od 15. do 19. ure; ob sobotah od 9. do 12. ure; ob nedeljah in praznikih zaprto; 24. in 31. decembra bo galerija odprta samo v dopoldanskem času.

GRADIŠČE NAD PRVAČINO

V kulturnem domu je do 6. januarja 2008 razstava z naslovom V spomin aleksandrinkam. Odprta bo vsako nedeljo, med 14. in 16. uro, možni pa so tudi skupinski obiski s predhodno najavo na tel. 003865-3304600 (Turistično informacijski center Nova Gorica).

IDRIJA

Mestni muzej: odprto vsak dan od 9.00 do 18.00, Turistično informacijski center Idrija odprto od 8.00 do 16.00, ob sobotah od 9.00 do 12.00.

KOBARID

Kobariški muzej: na ogled je stalna muzejska zbirka »Soška fronta 1915-1918«. Urnik: vsak dan od 9.00 do 18.00.

LJUBLJANA

Mednarodni grafični likovni center: do 13. januarja bo na ogled razstava Edvarda Zajca »Umetnik in računalnik od začetkov do sedanjosti«. Urnik: od srede do nedelje od 11. do 18. ure.

Muzej novejše zgodovine: na ogled je stalna razstava Slovenci v XX. stoletju. Muzej je odprt od 10.00 do 18.00.

TRENTA

Trentarski muzej: razstava o Triglavskem narodnem parku in etnološka zbirka, stalni razstavi. Urnik: vsak dan od 10.00 do 18.00.

TOLMIN

Tolminska muzejska zbirka: od ponedeljka do petka od 9.00 do 15.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih od 13.00 do 17.00.



TA TEDEN EDINOST PRED 100 LETI



Nadaljujejo se trenja med Narodno delavsko organizacijo in socialisti. Tokrat je do težav prišlo v 'Lloydovem arsenalu', v katerem se je pred dnevi začela delavska stavka. Okrog petsto slovenskih delavcev se je kot dogovorjeno z Narodno delavsko organizacijo odpravilo na delo, medtem ko so drugi delavci stavkali. »Dasi so bile varnostne odredbe ja-ko pomanjkljive, se ni vendar vkljub brezbriznosti policije, nobenemu slovenskemu delavcu storilo nič žalega. Ne da ne bi imeli socialistični teroristi do-kaj volje znositi se nad slovenskimi delavci, ki se po-šteno in možato ne udajajo strahovanju; ali možat in pogumen nastop naših jih je splašil. Posebno je imponiralo, ko so vsi skupaj v tesnih vrstah kakor vojaki stopili po delu iz arsenala. Socijalistični bra-marbasi so se upali le psovati, stoje prav junaško za policijskim kordonom. In ko se je pri Sv. Jakobu ne-koliko pobalinov, videč, da po policiji ni bilo tam ni duha ni sluha, ojunačilo k par barabskim psovkam

iz socialistične šole, tedaj se je cela kolona na po-velje ustavila kakor en mož; to je zadostovalo, da je sodroga na mah onemela, strahu obledela in urnih krač zginila z pozorišča.

To dokazuje, da teror velja le za one, ki se da-jejo terorizirati. Naj to daje pogum tudi onim de-lavcem, ki so danes štrajkali iz strahu. Naj si dobro zapomnijo: pes ki laje, ne grize!

Sedanji štrajk ne uživa nikjer mnogo simpa-tij. Umeva se sicer psihologični moment štrajka, ki je pripisati večinoma impulzu gorkokrvne množice. Ali če množica se ravna nepremišljeno, potem bi morali voditelji uplivati pomirjevalno in spravl-jati v pravi tir energijo mase. Ti pa delajo ravno na-robe: ščuvajo, psujejo, terorizirajo, zbuja jo v masi vse živalske instinkte, obrekujejo one, ki se ne rav-najo po njihovi glavi. Posledica tega je, da gospodar-ski boj postaja pod njihovim vodstvom le politična komedija in štrajk karikatura,« zaključuje Edinost.

TA TEDEN PRIMORSKI DNEVNIK PRED 50 LETI



»Spomini na čase, ko so podivjani fašisti poži-gali naše šole, so v nas vse preveč živi, da bi mogli molče mimo dogodka, ki se je pripetil. Kmalu po tri-indvajseti uri sta dva člana civilne policije na rednem obhodu opazila velik plamen, ki se je dvigal izza no-ve slovenske šole pri Sv. Ivanu. Brž sta stekla k šoli in tam videla, da gori neka vnetljiva tekočina, ki je bila razlita po terasi levega krila šole. Uspelo jima je, da sta ogenj pogasila in odstranila dvajset-litrsko po-sodo nemškega izvora, v kateri je bilo še nekaj uma-zanega bencina.

Civilna policista sta nato poklicala svoje povelj-stvo in še ponoči so posodo z bencinom odnesli, zju-traj okoli 8.30 pa so na do takrat zastraženo mesto prišli člani znanstvenega oddelka policije, ki so si ogle-dali kraj požara in bližnjo okolico. Na tleh je bilo še videti vžigalice, s katerimi so neznani storilci napra-vili nekakšno vžigalno vrvico in iz previdne oddalje-

nosti zažgali bencin s katerim so prej polil-i tla terase. Ogenj ni povzročil nobene škode, razen če izvzamemo do strehe očrnelo steno, ki jo bo tre-ba prebeliti. Toda če bi plamen zajel bližnja lesena vrata učilnice trgovskega strokovnega tečaja, tedaj bi se prav gotovo hitro razširil tudi po razredu, kjer je vse v lesu. Na srečo sta bila v bližini omenjena poli-cista, ki sta preprečila večjo škodo. O požaru je bil zjutraj prvi obveščen ravnatelj trgovske akademije, ki je o tem tudi obvestil višje šolske oblasti. Policija o tej zadevi ni izdala nobenega poročila. Šef kabine-ta dr. Bartolini je našemu uredniku samo izjavil, da policijska preiskava še ni zaključena in do tedaj pač ne bo nobenega poročila.

Vsekakor bi morala policija storiti vse za izsle-ditev krivcev. Vsa slovenska javnost, ki jo je napad ogorčil, nestrpno pričakuje zaključnega policijskega poročila in kaznovanja zločinskih požigalcev.«

FILMI PO TV

Sobota, 29. decembra, Rai 1, ob 21.30

Colazione da Tiffany

Režija: Blake Edwards
Igrajo: Audrey Hepburn, George Peppard, Patricia Neal in Buddy Ebsen

Film, ki je v celoti potrdil veličino Audrey Hepburn pripoveduje o Paulu Varjaku, ne-wyorškem pisatelju, ki živi dokaj dandyjev-ski vsakdan. Ko se preseli v novo stanovan-jsko soseseo, spozna Holly Golightly, očarljivo in živahno sosedo, ki je obsedena z ne-wyorško visoko družbo in njenim življenjem. To Paula dokaj zmede, hkrati pa ga seveda privlači. Holly se premika v družabnem življenju elegantno in prefinjeno. Naduto te-ka od zabave do zabave in neutrudljivo išče primerne partnerja, s katerim bi docela uresničila svoje sanje.

Nedelja, 30. decembra, canale 5, ob 2.55

Qui non è il paradiso

Režija: Gianluca Maria Tavarelli
Igrajo: Fabrizio Gifuni, Valerio Binasco, Antonio Catania in Erika Bernardi

Turinski režiser Tavarelli je film posnel po resnični zgodbi, do katere je prišlo v Pie-montu pred šestimi leti. Takrat so neznan-ci povsem izpraznili poštno dostavno vozi-lo: v njem so peljali nekaj milijard lir. Takoj po izginotju denarja sta izginila tudi šofer Renato in njegov najboljši prijatelj Walter. Policijski agent Lucidi bi rad izvedel kaj več o neverjetni kraji, predvsem pa o izginulih prijateljih...

Ponedeljek, 31. decembra, canale 5, ob 21. uri

Il diario di Bridget Jones

Režija: Sharon Maguire
Igrajo: Renée Zellweger, Hugh Grant in Co-lin Firth

Eden najuspešnejših ženskih bestsellerjev zadnjih let, tisti, v katerem je Helen Fielding znala opisati marsikateri občutek in značil-nost, ki kljub vsemu združujeta žensko ze-meljsko poloblo, je seveda nato postal tudi film. Osrednjo vlogo je režiserka Sharon Ma-guire zaupala teksaški igralki Zellwegrovi, ki



s svojim ve-drim in nikoli vdanim pogle-dom na svet, daje potrebne-ga upanja vsem, ki si bo-do vzele čas za ogled filma.

Zgodba pa je seveda že obče znana. Njene glavne sestavine so kompleksi, celulitis, občutek manjvednosti in spoznanje, da le-ta minevajo in da se mimo simpatične Brid-get pelje zadnji vlak. Kaj zdaj? Svojemu dnev-niku zaupa vse namene in načrte s katerimi naj bi ji končno uspelo spremeniti žalost v veselje.

Torek, 1. januarja, Rai 3, ob 21.05

L'attimo fuggente

Režija: Peter Weir
Igrajo: Robin Williams, Robert Sean Leonard in Ethan Hawke

V znamenju latinskega reka carpe diem se mladi profesor Keating preizkusi s podajan-jem zahtevnih lekcij poezije in svobodnega razmišljanja, skupini študentov Weltonove-ga zavoda v Vermontu. Prava himna uporu in poglobljenemu razmišljanju o človekovem vsakdanu, ki jo je scenarist Tom Shulman po-stavil na konec petdesetih let, je Weirovemu celovečercu omogočila izreden uspeh in zla-ti oscarjev kipec.

Torek, 1. januarja, rete 4, ob 23.35

Il laureato

Režija: Mike Nichols
Igrajo: Anne Bancroft, Dustin Hoffmann in Katherine Ross

Ob zaključku univerzitetnega študija, so Benjaminu starši pripravili praznovanje. Sramežljivi diplomant pa se je raje umaknil v svojo spalnico kjer ga je obiskala družin-ska prijateljica, gospa Robinson. Kljub sta-rostni razliki sta Benjamin in Mrs Robinson postala ljubimca in njuno razmerje traja vse dokler Benjamin spozna njeno hčerko Elai-ne in se vanjo tudi zaljubi. Za glasbeno ku-liso sta poskrbela Simon in Garfunkel. (Iga)

NAŠA SLIKOVNA KRIŽANKA

REŠITEV V NASLEDNJI ŠTEVILKI NA STRANI PRIREDITEV

SESTAVIL LAKO	PRVA PREDSTAVA GLEDAL-SKEGA DELA	ŠPORTNIK Z NAJBOLJŠIM DOSEŽKOM	NASLON	POJAV NA TEKOCINI	TOVARNA AROM V CELJU	POLJSKI PISATELJ (STANISLAW)	ITALJANSKI NAFTNI KONCERN	KONEC POLOTOKA		ROMAN FR. PISATELJA CHATEAU-BRIANDA	MESTO V JUŽNI ITALJI	NARKOTIČNO SREDSTVO	ITALJANSKI PEVEC GAETANO							
LADJSKI VIJAK, ELISA									JAVOR (LAT.)											
PONAV-LJALEC V SOLI									IT. JUNAK IZ PRVE SVETOV-NE VOJNE VSEMOGOČNI											
VODJE GOSPODAR-SKEGA OBRATA								POUČNA ZGODBA GOROVJE V SRBIJI												
ZAGAN LES S KVADRATNIM PREREZOM						NORDIJSKA BOGINJA MORJA	ŠPANSKI PLES ŠVICARSKA SMUČARKA HESS													
RIMSKA BOGINJA JEZE				KRAJ PRI MANTOVI (VILLA ...)	NEKD. PRED-SEDNIK ZDA VEDNO SO-DOBNA STVAR							ERNEST HEMINGWAY	MOŠTVO, EKIPA, POSADKA							
EDUARDO DE FILIPPO			AM. PRISTANI-SČE...HARBOR IZPIT ZA AKAD. NASLOV					FOTO KROMA	HČERIN MOZ INTRIGANT											
ČLAN SAMOSTAN-SKEGA REDA								EVROPEJEC V INDIJI DALMATIN-SKA VIŠNJA						RUSKI SAHOVSKI VELEMOJSTER (VJACESLAV)	AMERIŠKA ZVEZNA DRŽAVA	ALBANSKI NOGOMETNI REPREZEN-TANT	KRAJ PRI PADOVI	KEMIJSKI SIMBOL ZA NATRIJ	TREBUSATOST STEBRA V ARHITEKTURI	"MUHASTI" ITALJANSKI NOGOMETAS (ANTONIO)
PRIJETEN VONJ (MNOŽ.)						TABOR, NASELJE SOTOROV				PRVOTNI PREBIVALEC APENINSKEGA POLOTOKA	UDELEŽENEC NAJDLJ-SEGA TEKA									
BERI PRIMORSKI DNEVNIK	NAJDLAJŠA ITALJANSKA REKA (ORIG.)	RIMSKI NARA-VOSLOVEC ELEKTRON-SKA POŠTA				LETOPIŠ VEČJI COLIN					SPALNA BOLEZEN (PO BANTUJSKI BESEDI) SLOVENSKI OLIMPIONIK (MIROSLAV)									
LIHO ŠTEVILO				GEORGE BUSH			NAJVEČJI MORSKI SESALEC	NABREŽINSKI ŽUPAN (GIORGIO)				SMOTKA POGLAVLAR, NAČELNIK						TOMAŽ SIMČIČ VINORODNA RASTLINA		
REKA V ETIOPIJI				TEŽKO OZ-DRAVLJIVA BOLEZEN POD				DIPLOMATSKI URADNIK OLJE V LONDONU					POLJSKA MAZURKA NAŠA PROSV. DELAVKA							
	BOLEZEN ŽILJA NAŠA PRITRDILNICA															SRBSKO MOŠKO IME ALDO RUPEL				
SPRETNOST VODEN POGOVOR										NAJMLAJŠA HČI PREROKA MOHAMEDA							POMOL, PRIZIDEK			
MOSTOVŽ, ZAPRT BALKON							RIMSKI HIŠNI BOG			PRIMORSKI DNEVNIK, TVOJ DNEVNIK	RANOCELNIK, PADAR						REKA V ITALJI			

SLOVARČEK • ASO = italijanska reka • ETOL =tovarna v Celju • LEM = poljski pisatelj • NALANANA = spalna bolezen • OBERTAS = poljski ples podoben mazurki • ONARA = kraj pri Padovi • POMA = kraj pri Mantovi



Rai Tre

SLOVENSKI PROGRAM

Za Trst: na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)

Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

Teletekst: str. 316 - 342 - 343

18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.25 Pesem mladih 2007. Opz Zgonik
20.30 TV Dnevnik
Utrip evangelija
23.00 Čezmejna TV: Dnevnik Slovenija

Rai Uno

6.10 Nan.: La nuova famiglia Addams
6.30 Aktualno: Sabato & Domenica - La tv che fa bene alla salute
9.30 Aktualno: Sette giorni al Parlamento
10.00 Aktualno: Speciale Cinematografico
10.40 Dik.: Quark Atlante
11.30 Aktualno: Occhio alla spesa - L'inchiesta
12.00 Variete: La prova del cuoco (vodi Antonella Clerici)
13.30 Dnevnik
14.00 Aktualno: Easy Driver (vodita Ilaria Moscato in Marcellino Mariucci)
14.30 Aktualno: Effetto sabato
17.00 Dnevnik in vremenska napoved
17.15 Aktualno: A Sua immagine
17.45 Dok.: Passaggio a Nord-Ovest
18.50 Kviz: L' eredità
20.00 Dnevnik
20.35 Kviz: Affari tuoi
21.30 Film: Colazione da Tiffany (kom.: ZDA, '61, R. B. Edwards, i. A. Hepburn, G. Peppard)
23.45 Aktualno: Duetto per voce sola - Ovvero storie della mia musica
0.35 Glasba: I Principi della musica a Montecarlo

Rai Due

6.00 Dnevnik: Sì, viaggiare
6.20 Aktualno: Nella profondità di Psiche
6.45 Variete: Mattina in famiglia
10.15 Aktualno: Sulla via di Damasco
10.50 Aktualno: Speciale Costituzione
11.40 **Bormio: Alpsko smučanje, SP, smuk (M), prenos**



13.00 Dnevnik
13.25 Glasba: Scalo 76
17.10 Aktualno: Sereno variabile
18.00 Dnevnik in vremenska napoved
18.10 Film: Senti chi parla adesso (kom., ZDA, '93, r. T. Ropelewski, i. John Travolta, Kristie Alley)
19.50 Risanke: Disney
20.25 Žrebanje lota
20.30 Dnevnik
21.05 Nan.: Cold Case - Delitti irrisolti
22.40 Nan.: The Dead Zone - La zona morta
23.30 Dnevnik
23.40 Dnevnik: Dossier Storie
0.25 Nočni dnevnik

Rai Tre

7.00 Risanke: Bear nella grande casa blu
8.00 Variete: Il videogiornale del Fantabosco
8.30 Risanke: La piccola renna
9.00 Dok.. Cult Book
9.30 Aktualno: La storia siamo noi
10.30 Dok.. Magazzini Einstein - Napoli Teatro Festival Italia
11.00 Aktualno: Dnevnik - I nostri soldi

RADIO IN TV SPORED

Sobota, 29. decembra 2007

21



Koper

12.45 Alpsko smučanje - ženski slalom (1. vožnja)
13.30 Alpsko smučanje - ženski slalom (2. vožnja)
14.00 Deželne vesti
14.40 Pogovorimo se o...
16.40 Arhivski posnetki
17.30 Globus
18.00 Program v slovenskem jeziku: Brez meje
18.40 Primorska kronika
19.00 TV dnevnik, vremenska napoved, športne vesti
19.25 Šport
19.30 Jutri je nedelja - verska oddaja
19.45 Vzhod - Zahod
20.00 »50.Zecchino d'oro«
- otroški festival
21.35 Alter eco
22.05 Vsedanes - TV dnevnik
22.20 Ethnopolis Rummellai
23.00 Vsedanes aktualnost



Tv Primorka

10.30 Dnevnik in vremenska napoved (pon.)
11.00 Video strani
16.45 Planet polka
18.00 Maja in čarobna skrinja (pon.)
18.45 Video spot meseca
18.55 Med Sočo in Nadižo (pon.)
19.20 Ne prezrite
19.25 Kulturni utrinek
19.30 Settimana Friuli
20.00 Duhovna misel
20.15 Kako je padla Schengenska meja v Brdih
20.45 Zimska plaža v Novi Gorici
21.00 Brez strehe na glavo z Rebeko Dremelj
22.00 Ne prezrite
22.10 Vse najboljše EU - srečno Slovenija
22.40 Modro
23.10 Videostrani

RADIO

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Dobro jutro, vmes koledar in napovednik; 8.00 Poročila in deželna kronika; 8.10 Kulturni dogodki; 9.00 Radioaktivni val; 10.00 Poročila; 10.10 Koncert Božični koncert okteta Vrtnica; 12.00 Ta rozajanski glas; 12.30 Oddaja iz Kanalske doline. Božični običaji; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Nediški zvon; 15.00 Mladi val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Mladi izvajalci; 19.20 Napovednik; Slovenska lahka glasba; 19.35 Zaključek.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)

6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30 Poročila; 6.00-9.00 Jutro na RK, kronika, OKC obveščajo; 7.00 Jutranjik; 9.00-12.30 Sobota in pol; 9.10 Prireditve; 10.45 Namig za nedeljski izlet; 12.00 Kulinarični kotiček; 12.30 Opoldnevnik; 13.00 Glasba po željah; 14.00 Torklja, pregled dogodkov letošnjega leta; 14.45 Du jes?; 16.15-19.00 SMS - Lestvica RK; 20.00 Legende s Tomažem Cindričem; 21.00 Indie ni Indija: Aljoša Mislej; 22.30 Podzemlje: metal, underground, hardcore, punk... zvoki

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.25 Brobci zgodovine; 8.05 Horoskop; 8.25 Pesem tedna; 8.40 Govorimo o...; 9.00 Vip manie; 9.33 Sobota z vami; 10.00 Beatles for ever; 10.35 Prosa; 11.00 Smash, svet mladih; 12.15 Sigla single; 12.28 Vremenska napoved, prometne informacije, dnevnik; 13.00 Doma pri...; 13.33 Pesem tedna; 14.00 Slot parade - New entry; 14.35 Glasbena oddaja; 15.00 Sigla single; 16.00 Ob 16-ih; 18.00 London Calling; 18.45 Extra extra extra; 19.28 Vremenska napoved in prometne informacije; 20.00 Smash; 21.00 Radio Capodistria zvečer; 22.00 Sobota z vami; 22.30 Italo heroes; 23.00 In orbita; 0.00 Prenos RS.

SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00, 0.00 Poročila; 6.45 Pregovor je odgovor; 7.00 Jutranja kronika; 7.40 Čitalnica; 8.05 Ringaraja; 9.05 Sobotna raglja; 10.10 Knjižnica za mlade; 10.30 Gori, doli, naokoli; 11.30 Vonj po...; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slov.glasbe; 13.00 Danes do 13.ih; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 14.10 »Vreče sreče«; 14.30 S knjižnega trga; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 DIO; 16.30 Razkošje v glavi; 17.05 Tedenski mozaik; 18.15 Kolaž sle-

/ Estovest / Levante / Italia Agri-

coltura

12.00 Dnevnik, športne vesti in vremen-ska napoved
12.25 Aktualno: Dnevnik - Il settimanale / Bellitalia / Mediterraneo
14.00 Deželne vesti
14.50 Aktualno: Dnevnik: Ambiente Italia
15.50 Film: Zanna Bianca - Un piccolo grande lupo (akc., ZDA, '91, i. E. Hawke)
17.40 Anim. film: Mulan 2 (zda, '04, r. D. Rooney, L. Southerland)
19.00 Dnevnik, deželne vesti, vreme
20.00 Variete: Blob
20.25 Variete: Che tempo che fa (vodi Fabio Fazio)
21.30 Anim. film: Dinosauri (ZDA, '00, r. E. Leighton, R. Zondag)
22.50 Dnevnik, deželne vesti
23.10 Aktualno: Un giorno in pretura

Rete 4

6.10 Dnevnik - Pregled tiska
6.25 Nan.: Vita da strega
7.20 Nan.: Cuore
9.20 Aktualno: TV moda
9.50 Aktualno: Vivere meglio
11.30 Dnevnik in prometne informacije
11.40 Nad.: Febbre d'amore
12.00 Nad.: Vivere
12.30 Nan.: Un detective in corsia
13.30 Dnevnik in vremenska napoved
14.00 Dok.: I giochi olimpici invernali degli animali
15.00 Variete: Ieri e oggi in tv
15.30 Film: Le miniere di Re Salomone (akc., ZDA, '04, i. P. Swayze)
17.00 Dnevnik in vremenska napoved
19.35 Nan.: Walker Texas Ranger
21.10 Aktualno: La Seconda Volta
23.30 Film: Il segreto della montagna (dram.: Kanada/ZDA, '04, r. R. Piano, i. N. Eggert, M. Singer)

Canale 5

6.00 Dnevnik - Prima pagina
8.00 Jutranji dnevnik
8.45 Dnevnik - Insieme
9.05 Film: Una gorilla per (akc., ZDA, '95, r. J. Gray, i. Wil Hornef, Helen Shaver)
10.15 Dnevnik in vremenska napoved
11.15 Film: Il piccolo panda (akc. ZDA '95, r. C. Cain, i. Ryan Slater, Ding Yi)
13.00 Dnevnik, okusi in vremenska napoved
13.40 Nan.: Il mammo (i. Natalia Estrada, Enzo Iacchetti)
14.10 Film: Mi sdoppio in 4 (kom., r. H. Ramis, ZDA, '96, i. M. Keaton)
16.30 Film: L'upmo bicentenario (kom., ZDA, '99, R. C. Columbus, i. R. Williams)
18.50 Kviz: 1 contro 100 (vodi Amadeus)
20.00 Dnevnik in vremenska napoved
20.30 Variete: Striscia la notizia - La voce della persistenza
21.10 Variete: Ciao Darvin Extra (vodi Paolo Bonolis)

Italia 1

10.15 Nan.: Power Rangers Lost Galaxy
10.15 Nan.: Power Rangers Lost Galaxy
10.55 Nan.: Raven - Una lite all'opera
11.15 Nan.: Sabrina, vita da strega
11.50 Nan.: La Tata
12.25 Dnevnik in športne vesti
13.00 Variete: Finché c'è Ditta c'è speranza
13.55 Film: Free Willy - Un amico da salvare (kom. ZDA '93, r. S. Wincer)
16.15 Film: Mamma non baciare Babbo Natale (kom., ZDA, '01, r. J. Shephird)
17.55 Nan.: Selvaggi
18.30 Dnevnik in vremenska napoved
19.00 Film: Il gatto... e il cappello matto (fant., i. M. Myers)
20.00 Dnevnik in vremenska napoved
21.00 Film: Randall, un'oca sotto l'albero (kom., i. C. Chase)
22.00 Dnevnik in vremenska napoved
22.50 Film. L'amore sotto copertura (kom., ZDA, '03, r. N. Tass)

Tele 4

7.00 13.10, 16.40, 19.30, 20.30, 23.00 Dnevnik
8.50 Aktualno: A tu per tu, pisma Don Mazziju
9.00 Klasična glasba
9.30 Formato famiglia

10.20 Musa Tv
11.05 Dok. o naravi
11.35 Nan.: Don Matteo 5
13.05 6 minuti con il tuo consiglio
13.55 Košarka Snaidero Udine
15.05 Dok. o naravi
16.05 Nan.: Lassie
17.00 Risanke
19.30 Dnevnik, šport
21.00 Film: Madre teresa -drugi del, (dram. It., i. Sebastiano Somma, Laura Morante)
22.35 Lavoro donna
22.55 Qui Tolmezzo

La 7

8.50 Aktualno: L'intervista
9.20 Film: Autunna tra le nuvole (dram., ZDA, '98, r. T. Hutton)
11.25 Nan.: New Tricks
12.30 Dnevnik in športne vesti
13.00 Il commissario Scali
14.00 Film: I tre moschettieri (akc., ZDA, '73, r. . Lester, i. O. Read, R. Welch)
16.00 Nan.: Noi siamo angeli
18.00 Film: Matrimonio per colpa (kom., ZDA, '96, r. H. Miller, i. D. Aykroyd, L. Tomlin)
20.00 Dnevnik
20.30 Nan.: L'ispettore Barnaby - Il prez-zo del silenzio (i. John Nettles)
22.30 Nan.: Sex and the City
23.30 Nan.: Dirt (i. Laura Alen, Johan Urb, Ian Hart)

Slovenija 1

6.10 Kultura
6.15 Odmevi
7.00 Zgodbe iz pravljčne školjke (pon.)
7.30 Otroška nad.: Telebajski
7.50 Pod klobukom (pon.)
8.30 Dok. film: Domov (pon.)
8.45 Božična nad.: Absalova skrivnost
9.15 Kino Kekec - Film: Votlina rume-nega psa
10.45 Polnočni kljub: Dialog med kultu-rami (pon.)
12.00 Tednik (pon.)
13.00 Poročila, vremenska napoved in športne vesti
13.15 Anim. oddaja: 12 mesecev
13.30 Izobraž. dok. nan.: Slovenski vod-ni krog - Nadiža (pon.)
13.55 Poljuboznanstvena serija: Zaljubljeni v živali
14.25 Film: Pohod cesarskega pingvina (pon.)
15.55 Sobotno popoldne
16.10 O živalih in ljudeh
16.25 Labirint
17.00 Poročila, vremenska napoved in športne vesti
17.35 Na vrtu
17.55 Popolna družina
18.05 Z Damijanom
18.40 Risanke
19.00 Dnevnik in vremenska napoved
19.15 Utrip
19.30 Vremenska napoved in športne vesti
19.40 Eutrinki
19.55 Nad.: veliki mali družinski umori (zadnji del)
21.30 Film: Pokažimi Sonce (SLO, Nina Blažin)
21.55 Poročila, vremenska napoved in športne vesti
22.25 Nad.. Huff
23.25 Film: Vsiljivci (pon.)

Slovenija 2

8.05 Skozi čas
8.15 Dok. oddaja: 2013 - Leto, ko je zmanjkalo nafte (pon.)
9.00 Tekma, debatna oddaja za mlade: oblecimo se v krzno! (pon.)
10.05 Lienz: SP v alpskem smučanju, slalom (Ž), prenos 1. vožnje
11.40 Bormio. SP v alpskem smučanju, smuk (M), prenos
13.05 Lienz: SP v alpskem smučanju, slalom (Ž), prenos 2. vožnje
13.55 Novo Mesto: SP v smučarskih te-kih tour de ski, 10 km (Ž), prenos
14.55 Novo Mesto: SP v smučarskih te-kih tour de ski, 15 km (Ž), prenos
15.50 Tv prodaja
16.25 Obersdorf: smučarski skoki novo-letne turneje, kvalifikacije, prenos
18.10 Liverpool: nogomet, tekma an-gleske lige: Everton - Arsenal, pre-nos
20.10 Eroika, posnetek koncerta iz Can-karjevega doma
21.30 Film. Med resnico in lažjo (Kana-da)
23.00 Sobotno popoldne

di; 19.00 Dnevnik; Obvestila; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Sobotni koncert; 21.30 Glasbeni vrtiljak; 22.00 Zrcalo dneva; 22.40 Za prijeten konec dneva; 23.05 Literarni nokturmo; 23.30 Igra.

SLOVENIJA 2

5.00, 6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 5.30, 7.00 Kronika; 6.45, 8.20 Vremenska napoved; 7.30 Slovenske novice; 8.45 Kulturne prireditve; 9.00 Moja soseska; 9.35 Popevki; 10.00 Sobotna akcija; 12.00 Zapis iz močvirja; 13.00 Do 13-ih; 14.00 Kulturni val; 14.45 Gost izbira glasbo; 15.10 Radio Slovenija napoveduje; 15.30 DIO; 16.00 Popevki tedna; 17.40 Športna oddaja; 18.45 Črna kronika; 19.30 Športna sobota; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Glasba svetov.

SLOVENIJA 3

9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 7.25 Jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Zborovski panopti-kum; 10.50 Skladba tedna; 11.05 Naši umetniki pred mikrofonom; 11.25 Oddal-jeni zvočni svetovi; 12.05 Arsove spo-minčice; 13.05 Odprti termin; 14.05 Izo-braževalni pr.; 15.00 Divertimento; 15.30 DIO; 16.05 Baletna glasba; 16.40 Likovni odmevi; 17.00 Tenorist Leopold Simoneau; 18.00 V podvečer; 19.30 Jacques Offenbach: le vie parisienne.

RADIO KOROŠKA

18.00-19.00 Od pesmi do pesmi, od srca do srca; Radio Agora: 10.00-14.00/18.00-2.00; Radio Korotan: 2.00-10.00/14.00-18.00 (105,5 MHz).

Lastnik:
Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst

Izdajatelj:
Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ

Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
email: trst@primorski.it
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 533382, fax 0481 532958
email: gorica@primorski.it

Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.it/>

Naročniško - prodajna služba
Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cena: 1,00 €
Naročnina za Italijo 280,00 €
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 0,80 € (191,71 SIT)
Letna naročnina za Slovenijo 170 €
plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska 75, Sežana, tel. 05-7342147, fax. 05-7300480
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v Sežani, št. 03179-1009112643

OGLAŠEVANJE
Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.
www.tmedia.it
GORICA, ul. Malta 6
TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI
advertising@tmedia.it
Brezplačna tel. št. 800129452
Iz tujine +39.0481.32879
Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €, finančni in legalni 92,00 €, ob praznikih povišek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI
oglasia@tmedia.it
Brezplačna tel.št. 800912775
Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 € na besedo; nekomercialni oglasi, osmrtnice, sožalja, cestitke in zahvale po formatu. DDV - IVA 20%

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948
Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen v Evropsko zvezo manjšinskih dnevnikov MIDAS

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu, ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredništva oziroma založnika za objavo ali drugačno uporabo; za objavo člankov, ki jih posredujejo uredništvu, imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja samo po predhod-nem dogovoru z založnikom.



SMUČANJE - Ženski veleslalom v avstrijskem Lienzu

Denise Karbon že tretjič zapored na najvišji stopnički

Druga Julia Mancuso, tretja Nicole Gius - Mateja Robnik najboljša Slovenka (13. mesto)

LIENZ - Italijanka Denise Karbon je tudi v avstrijskem Lienzu potrdila odlično formo: prepričljivo je zmagala na veleslalomu za svetovni pokal alpskih smučark in tako še tretjič zapored stopila na najvišjo stopničko. Najhitrejša je bila tudi v Söldnu in Panorami. Karbonova je povedla že po prvi vožnji in visoko prednost odbržala tudi po drugem spustu. Italijansko zmago slavje je na tretji stopnički potrdila tudi Nicole Gius, ki je zaostala le za Julio Mancuso. Na sedmem mestu je italijansko štiriperesno deteljico dopolnila Manuela Moelgg (7.) in Camilla Alfieri (10., po prvi vožnji 27.).

Najboljša Slovenka Mateja Robnik je končala na 13. mestu. S štartno številko 44 je presenetila v prvi vožnji, saj se je prebila do 12. mesta. V finalu je nato izgubila le eno mesto. Uspešen slovenski dan je z 18. mestom dopolnila Ana Drev, ki je bila po prvi vožnji 25. Ilka Štuhec (33.) je finale zgrešila le za štiri stotinke, razočarala pa je Tina Maze (44.), na 54. mestu pa je pristala Vanja Brodnik.

Karbonova je vodila po prvi vožnji, Nemka Kathrin Hözl je zaostajala 36 stotink, Giusova 43, Mancusova na četrtem mestu pa 62. Takoj za

njo je nastopila ameriška prvakinja Resi Stiegler, ki je zletela s proge in prebila zaščitno ograjo. Zlomila si je levo roko in desno nogo ter poškodovala vezi desnega kolena in tako končala letošnjo sezono. Tekma je bila zato skoraj pol ure prekinjena.

Drugo progo je postavil vodja slovenske ekipe Klemen Bergant, na njej pa se je Robnikova znova izkazala in izgubila le eno mesto ter dosegla najboljši izid v karieri. »Zame je to zelo lep uspeh, čeprav so moji cilji še višji. Zelo sem zadovoljna s prvo in drugo vožnjo, na slednji pa sem imela še nekaj rezerv, saj sem napravila dve napaki. Zaradi težav z zdravjem sem nekoliko manj vadila, vendar pa v zadnjem času nastopam zelo dobro in upam, da bo tako tudi naprej,« je bila zadovoljna Robnikova.

Danes bo na vrsti slalom. Prva vožnja ob 10.05, druga pa ob 13.05 (SLO2).

Izidi: 1. Karbon (Ita) 2:02,7, 2. Mancuso (ZDA) + 1,28, 3. Gius (Ita) + 1,62, 4. Görgl (Avt) + 1,73, 5. Hözl (Nem) + 2,09, 6. Poutiainen (Fin) + 2,35, 7. Moelgg (Ita) + 2,38, 8. Pietilä-Holmner (Šve) + 2,39, 9. Pärson (Šve) + 2,41, 10. Alfieri (Ita) + 2,49, 11. Jacquemod (Fra) + 2,65, 12. Bertrand (Fra) + 2,79, 13. Robnik (Slo) + 2,86.



Denise Karbon je v svetovnem pokalu prvič zmagala leta 2003

ANSA

Černičev Dinamo drugi

Černičev Dinamo Moskva je ostal praznih rok. Na finalnem srečanju ruskega pokala je izgubil proti Dinamu Kazan s 3:2 (25:15, 21:25, 17:25, 27:25, 12:15). Černic je dosegel 8 točk. Odločilne za poraz so bile napake (kar 27 na servisu).

Meoni se vrača domov

Italijanski odbojkarški reprezentant Marco Meoni je moral zaradi bolečin zapustiti Salsomaggiore, kjer trenirajo ostali reprezentanti. Selektor Anastasi bo torej na kvalifikacijskem turnirju za nastop na OI v Pekingu lahko računal le na podajalca Coscioneja in Travico.

Majdičeva na 20. mestu

NOVO MESTO - Petra Majdič je na trkilometrskem prologu na letošnjem Tour de Skiju v Novem mestu na Češkem v klasični tehniki zasedla 20. mesto. Zmagovalka prologa je bila Finka Virpi Kuitunen. Vesna Fabjan je bila 40., Barbara Jerzeršek 43., Maja Benedičič 52., Katja Višnar pa zadnja, 54. V moškem prologu pa je slavil Čeh Lukas Bauer, edini Slovenec Nejc Brodar je bil 69.

Jerman najhitrejši

Najboljši slovenski alpski smučar Andrej Jerman je bil najhitrejši na drugem treningu smuka v Bormiu. Drugi je bil Avstrijec Kröll, tretji pa Guay. Smuk bo danes ob 11.45.



Adria Gomme

*Vsem strankam se iskreno zahvaljujemo
za izkazano zaupanje v iztekajočem se letu 2007*

Srečno in uspešno 2008

Tel: 040.2528144

Fax: 040.2528043

email: adriagomme@adriagomme.191.it

Obrtna cona "Zgonik"

Proseška postaja, 29/a

Zgonik - Trst

GOODYEAR



MICHELIN



NAŠ POGOVOR - Natalija Gros, prva v skupni razvrstitvi svetovnega pokala v kombinaciji

»Priznam, da me je včasih pri vzponih v skali strah, da padem«

»Zmotno je prepričanje, da ti gre lažje, če si višji« - Na fakulteti za šport pa usmerja ples

Plezanje je način življenja. Tekme na umetnih stenah pomenijo Nataliji Gros, novopečeni slovenski državni prvakini v športnem plezanju, kar največ. Pravi, da sicer še ni odvisna od plezanja, živi pa po njegovih zakonitostih in se mu predaja že od 6. leta starosti. Triindvajsetletna Škofjeločanka, ki sicer živi v Ljubljani in je študentka tretjega letnika Fakultete za šport, je letos okronala svojo športno pot tudi z dvema zmagama v svetovnem pokalu v balvanskem plezanju na umetni steni in bila na koncu tretja v skupni razvrstitvi. Zmagala pa je v kombinaciji svetovnega pokala, ki vključuje vse tri discipline športnega plezanja, kar je nasploh eden najboljših rezultatov slovenskih plezalcev. Z nasmehom in prijazno plezalko, ki je Slovenijo vpisala med plezalne velesile, smo se pogovorili v četrtek na otvoritvi umetne stene v Športnem centru ŠD Zarja v Bazovici.

Letos si dobre rezultate dosegla predvsem pri balvanskem plezanju. Športno plezanje pa se deli še na druge discipline ...

V športnem plezanju imamo tri discipline: balvansko, težavnostno in hitrostno plezanje. Pri hitrostnem merimo čas, kdo pride hitreje do vrha. Težavnostno plezanje pa je tekmovanje, kjer plezamo po velikih umetnih stenah približno 20 metrov visokih z varovalno vrvjo. Pri balvanskem plezanju pa plezamo po manjših stenah, ki so visoke približno 4 m. Ko plezamo, nismo privezani, zato so spodaj blazine. Plezalci tekmujejo, kdo v čim manj poskusih uspe preplezati balvan.

Se fizične značilnosti plezalcev teh disciplin razlikujejo?

Pri balvanskem plezanju gre za splošno moč, v težavnostnem plezanju pa šteje bolj vzdržljivost v podlahteh.

Je čas omejen samo pri hitrostnem plezanju?

V bistvu ne. Pri balvanskem plezanju moraš v kvalifikacijah preplezati 6 balvanov: za vsakega imaš na razpolago 6 minut. Pri težavnostnem pa moraš steno preplezati v desetih ali dvanajstih minutah (odvisno od težavnosti stene), časa pa skoraj nikoli v celoti ne porabiš.

Kateri disciplini pa se bolj posvečaš?

Letos sem imela zelo dobre rezultate v balvanskem plezanju, sicer pa je moja paradna disciplina težavnostno plezanje. Oboje rada plezam, s srcem pa sem bolj pri težavnosti kot pri balvanih.

Pri balvanih plezaš neprivezana: ali te ni nikoli strah?

Ne, saj so spodaj blazine. Tako kot pri drugih športih, kjer tekmovalci lahko padde, se tudi pri plezanju naučiš pravega padanja.

Kaj pa naravne stene?

Meni so sedaj prioriteta tekme, zato se bolj posvečam plezanju na umetnih stenah. Kdaj pa kdaj pa plezam tudi po skali, saj se obe obliki dopolnjujeta. Priznati pa moram, da me je v skali včasih strah, da padem, zato tam tudi manj rada plezam.

Katere pa so glavne razlike med skalo in umetno steno?

Na umetni steni že pred nastopom vidiš, kje boš plezal, ugotoviš lahko že prej kombinacijo gibov, saj imaš v steni opriske. V skali pa jih moraš sam poiskati, včasih zaideš, pa se moraš spet vrniti na začetno mesto ... Ne da se oceniti, kaj je težavnejše. Gre za dva različna načina plezanja, med plezalci pa ni nikakršnih razlik.

Kako pa se plezalka pripravlja telesno in kondicijsko?

Veliko tečem, ker je osnovna fizična pripravljenost zelo pomembna. Z dobro kondicijsko pripravo je tudi regeneracija hitrejša. Obenem tudi koncentracija dalj časa vzdrži in to ti omogoča, da imaš višjo kakovost tehnike in koordinacije. Dobra kondicijska vadba je tudi preventiva za poškodbe. Ob plezanju in teku, pa treniram še na »campus boardih« – to so posebne deske z opriski, kjer krepiš zgornjo ekstremiteto telesa, torej razvijam moč prstov in krepiam ramenski obroč.

Psihična priprava je najbrž tudi poglobljena. S trenerjem Alešem Jen-



Natalija Gros (zgoraj in desno) je letos dosegla odlične rezultate v balvanskem plezanju, čeprav je njena paradna disciplina težavnostno plezanje. Leta 2006 je osvojila tudi zavidljiv rezultat pri vzponu v skali: preplezala je smer z oceno 8c in se vpisala med 9 plezalk na svetu, ki so premagale to težavnostno stopnjo.

KROMA



sterletom in plezalko Martino Čufar si napisala knjigo: Z glavo in srcem do vrha.

Na tekmah odloča največkrat psihična trdnost. Kljub dobri fizični pripravljenosti, lahko pogoriš, če se na tekmovanju ustrašiš sotekmovalk ali podvojiš v svoje sposobnosti. Na tekmi moraš zaupati vase, verjeti v svoje sposobnosti.

Kako pa poteka tvoja psihična priprava?

Ne gre za delitev med fizično in psihično pripravo. Vse mora biti povezano in usklajeno, saj sicer ni pravega učinka. Training je temu prilagojen: trener me večkrat privede do takih okoliščin, ki so čim bolj podobne tekmovalni situaciji. Tudi z analizami tekem, ki jih pišem, se ta psihična trdnost počasi utrjuje.

Katere pa so možne poškodbe plezalcev?

Poškodbe so odvisne od posameznikov: moja šibka točka so ovojnice okrog prstov. Možna so tudi vnetja komolcev. Tudi ramena so občutljiva. Poškodb na spodnjih okončinah je manj. Edinole

gležnji so bolj izpostavljeni predvsem pri padanju.

Katere pa so telesne značilnosti, ki jih mora imeti dober plezalec?

Vsi najboljši plezalci in plezalka na svetu so nižje rasti. Zmotno je prepričanje, da ti gre lažje, če si višji. To je subjektivno, saj če si višji, si tudi težji. Nižji plezalci pa smo seveda lažji. Zagovarjam pa, da je boljše biti nižji, čeprav se lahko vsako preizkusi.

Kdaj je najboljšo začetni?

Za rekreativno plezanje ni ovir: veliko je takih, ki plezanje spoznajo že v zrelih letih. Pri tekmovalnem plezanju pa je dobro, da začneš že kot otrok.

Ob svojih odličnih rezultatih je tudi Maja Vidmar v samem svetovnem vrhu. Potem pa so tu še druge dobre slovenske plezalko. Zakaj ste po vašem mnenju Slovenke tako konkurenčne?

Pravilnega odgovora ne poznam. Vse se je začelo v Škofij loki: mislim, da je bila to generacija, ki je dosegala zelo dobre rezultate. Posledično pa se je plezanje začelo čedalje bolj razvijati. Zavladal je pra-

vi entuziazem za to športno panogo.

Tekmovalna sezona je sedaj mimo. Česa si želiš v novem letu?

Želim si boljših rezultatov v težavnostnem plezanju. Letos sem sicer dosegla nekaj dobrih uvrstitev, ampak ne takih, kot sem jih načrtovala na začetku sezone. Moja želja in obenem cilj je, da bi bila v obeh disciplinah, torej v težavnostnem in balvanskem plezanju, konstantno med prvimi tremi v svetovnem pokalu. Veliko plezalcev meni, da je to nemogoče, saj sta se obe disciplini že specializirali. Tudi treningi se nekoliko razlikujejo, čeprav vsebujejo še vedno iste komponente. Verjamem pa, da je s prilagojenim treningom to možno.

V Ljubljani študiraš na fakulteti za šport, usmerjaš pa ples ... Kako to?

Že od mladih nog sem si vedno želela, da bi postala plesalka latinskoameriških in standardnih plesov. Gre za neizpolnjeno željo, saj zelo rada plešem. Upam, da se bom plesu več posvetila takrat, ko bom zaključila svojo tekmovalno pot.

Veronika Sossa

NAMIZNI TENIS

V moški C2 ligi Kras vodi

Kras - Cus Udine B 5:3

Bertoli - Kralj 3:1 (11:9, 9:11, 15:13, 11:6), Donda - Buttazzoni 1:3 (5:11, 11:9, 3:11, 12:14), Picco - Stefano Rotella 0:3 (6:11, 8:11, 7:11), Donda - Kralj 3:1 (11:7, 9:11, 11:9, 13:11), Bertoli - Rotella 3:1 (5:11, 11:6, 11:3, 11:6), Picco - Buttazzoni 1:3 (11:6, 1:11, 8:11, 7:11), Donda - Rotella 0:3 (10:12, 6:11, 5:11), Picco - Kralj 1:3 (2:11, 11:7, 5:11, 4:11).

Krasovcem sta tokrat priskočili na pomoč dekleti (Giulia Buttazzoni in Tjaša Kralj), ki ponavadi nastopata v ženski B-ligi (pravilnik to omogoča). Uspešno sta zamenjali odsotna Toma Fabianija in Vittoria Lubrana. Kras je premagal Videmčane in ostaja prvi na lestvici.

Krasovci vpoklicani v mladinske selekcije

Od četrtega se na pripravah državne mladinske reprezentance (kadeti in mladinci) v Terniju mudijo tudi trije namiznoteniški igralci Krasa: Stefano Rotella, Elisa Rotella in Tomaž Milič. Domov se bodo vrnili jutri. Stefano Rotella pa se bo že 2. januarja znova vrnil na priprave, ki bodo v Castelfalfredu. Rotella bo 5. januarja nastopil na turnirju TOP 12.

Obvestila

SO SPDT organizira 25., 26. in 27. januarja 2008 tečaj teka na smučeh na Pokljuki. Informacije in vpisovanje na ZSSDI (tel. 040-635627).

SEKCIJA ZA ORIENTACIJSKI TEK ŠZ GAJA organizira v soboto, 5. januarja 2008 v Gropadi (Trst) tekmovalni orientacijski tek od priliki padca meje. Start ob 10.30. Predvpis do vključno srede, 2. januarja 2008, po elektronski pošti fulviopacor@libero.it ali na tel. 3388790685 (Massimo) in 3496932994 (Fulvio).

SK DEVIN prireja tečaje s šolo smučanja za odrasle in otroke vsako soboto in nedeljo od 12. januarja 2008 dalje z avtobusnim prevozom v kraj Forni di Sopra. Informacije in vpisovanje na info@skdevin.it, ali tel. 040 2024017 ali 348 1334086 (Erika)

HOKEJ NA ROLERJIH - Ocena po osmih krogih prvega dela

»Kvaliteta moštev in nivo igre sta boljša, četudi je razmerje moči podobno lanskemu«

Tri zmage in pet porazov: tak je izkupiček hokejistov na rolerjih Poleta ZKB Kwinso po osmih krogih. Openci bodo na ploščad spet ostali 12. januarja, ko se bodo na gostovanju pomerili z rimsko Civitavecchio, ki ima le točko prednosti.

V osmem krogu so openski hokejisti na gostovanju izgubili proti Vicenzi s 4:3. Tekma je bila vseskozi izenačena: »Igrali smo dobro: s kančkom sreče bi tudi osvojili točko,« je ocenil nastop svojih varovancev trener Ferjanič. »Zaradi poškodb so bili odsotni kar trije branilci, kar je bilo najbrž poglavito za poraz,« je še zaključil. Poletovci so v Vicenzi prvi povedli z Lončarjem, nato pa je sledila reakcija gostiteljev, ki so od 12. do 17. minute dosegli tri zadetke. Jure Ferjanič je dve minuti pred koncem prvega polčasa znižal zaostanek na 2:3, v uvodnih minutah drugega polčasa pa je Fajdiga izenačil rezultat. Le minuto zatem je domače moštvo spet povedlo. To je bil tudi zadnji zadetek tekme.

Do konca prvega dela prvenstva čakajo Kwinse še tri tekme. Predvsem številne poškodbe so bile trn v peti, ki so vseskozi one-

mogočale, da bi odigrali prvi del prvenstva s konstantnostjo. Kljub temu pa je trener Ferjanič s prikazano igro zadovoljen: »Igramo dobro in boljše kot lani, čeprav se rezultat ne zdi tako. Proti boljšim ekipam smo igrali učinkovito. Tudi na gostovanjih je naša predstava prepričljivejša kot lani: dosegli smo kar šest točk in tri minimalne poraze,« je ocenil trener Ferjanič. Kwinso se bodo v preostalih treh krogih prvega dela prvenstva pomerili z lažjimi nasprotniki, zato je zmag skorajda imperativ. »Med novoletnimi prazniki bomo še naprej redno trenirali. Upam, da bomo do naslednjega nastopa sanirali vse poškodbe, da bomo lahko spet odigrali v popolni postavi,« je pojasnil Ferjanič.

Na vrhu lestvice pričakovano vodijo Asiago, Edera in Milano. Presenečenje predstavlja predvsem Civitavecchia, ki ima le točko več kot poletovci, čeprav je začela prvenstvo porazno (v prvih treh krogih je visoko izgubila). Med prvenstvom je namreč najela 4 češke igralce, ki so naposled obrodili zaželjene sadove. »Čeprav je razmerje moči podobno lanskemu, je nasploh nivo ekip višji. Kvaliteta igre in moštev je boljša. To opažam

Poletov vratar Petronijević je po osmih krogih v skupni razvrstitvi vratarjev na šestem mestu: prejel je 28 golov

KROMA



tudi pri svojem moštvu, ki igra iz tekme v tekme boljše,« je podal splošno sliko trener Ferjanič. (V.S.)

Vrstni red po 8. kolu: Asiago 24, Edera in Milano 24, Quanta 21, Arezzo 15, Vicenza 13, Empoli, Civitavecchia, Forlì 10, Polet 9, Torino in Sghedoni Fondaria 4, Mialno 17 Rams 0.

JADRALNI KLUB ČUPA

vošči vsem članom in prijateljem

SREČNO NOVO LETO



VREMENSKA SLIKA

Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7 in 13 uri.

Nad nami se prehodno še zadržuje anticiklonsko območje. Jutri bo naše kraje dosegla oslabiljena atlantska fronta. V ponedeljek bodo pritekali razmeroma suhi severovzhodni tokovi.

Nad južno polovico Evrope prevladuje obsežno območje visokega zračnega pritiska. Hladna fronta se iznad zahodne počasi pomika nad srednjo Evropo. Z zahodnimi vetrovi priteka k nam še razmeroma toplel in suh zrak.

DOLŽINA DNEVA

Sonce vzhaja ob 7.45 in zatone ob 16.28
Dolžina dneva 8.43.

BIOPROGNOZA

V krajih z jasnim vremenom bo vpliv ugoden in ob sončnem vremenu tudi vzpodbuden. V krajih z dolgotrajno meglo ali nizko oblačnostjo bodo najbolj občutljivi občasno imeli manjše težave.

MORJE

Morje skoraj mirno, temperatura morja 9,9 stopinj C.

TEMPERATURE V GORAH °C

500 m	0	2000 m	-1
1000 m	2	2500 m	-1
1500 m	3	2864 m	-2

UV INDEKS

Ob jasnem vremenu bo UV indeks po nižinah sredi dneva 4,5 in v gorah 5,5.

PLIMOVANJE

Danes: ob 2.19 najvišje 35 cm, ob 8.31 najnižje -5 cm, ob 12.26 najvišje 5 cm, ob 19.04 najnižje -30 cm.
Jutri: ob 3.06 najvišje 33 cm, ob 10.17 najnižje -10 cm, ob 13.49 najvišje -5 cm, ob 19.46 najnižje -20 cm.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER

NAPOVED ZA DANES

Pretežno jasno bo ali zmerno oblačno, v nižinah in v gorskih dolinah bodo nočne temperature padle občutno pod ledišče. Čez dan bo nekoliko hladneje.

V višjih legah ter na Primorskem bo sončno. Po nižinah bo sprva še oblačno ali megleno. Nizka oblačnost se lahko pojavi tudi ponekod na Primorskem, drugod pa se bo čez dan ponekod trgala. Najnižje jutranje temperature bodo od -2 do -6, v alpskih dolinah do -10, ob morju malo pod 0, najvišje dnevne od -2 do 1, na Primorskem okoli 8 stopinj C.

NAPOVED ZA JUTRI

Dopoldne bo zmerno oblačno do spremenljivo, v nižinah in v gorskih dolinah bo razmeroma hladno. V popoldanskih urah se bo povečala oblačnost. Zvečer bo ob morju in v nižinah zapihala burja.

Jutri se bo povsod pooblačilo. V noči na ponedeljek in v ponedeljek bo v notranjosti občasno rahlo snežilo. Na Primorskem bo večinoma suho, pihala bo burja.

KINO - Njegov vzornik je Clint Eastwood

Denzel Washington bi se rad podal na režisersko pot



NEW YORK - Dvakratni oskarjevec Denzel Washington se vse bolj nagiba k odločitvi, da bi igralsko vlogo zamenjal za režisersko. Njegov vzornik je Clint Eastwood. Washingtonu je ljube, da stoji za kamero ter da ne opravlja igralske in režiserske zadolžitve hkrati, kot v filmu "Antwone Fisher" in noviteti "The Great Debaters". Washington je želel zgolj kot režiser sodelovati pri filmu, ki ga finančno podpira producentska hiša Harveya Weinste-

ina in Harpo Films, ki jih vodi Oprah Winfrey, toda oba sta izrecno zahtevala, da igralec nastopi tudi pred kamero. Washington je magnet za gledalce, vseeno pa bi rad ubral novo pot režiserja, kot so to storili njegovi kolegi George Clooney, Sean Penn in Ben Affleck. Washington bo morda številnim priznanjem za igralske dosežke kmalu dodal še eno, saj je nominiran za nagrado zlati globus za glavno moško vlogo v filmu Ameriški gangster. (STA)

ZDA

Presenetljive voščilnice »iz nebes«

WASHINGTON - Chet Fitch iz ameriške zvezne države Oregon, znan po svojem smislu za humor, je prijatelj in sorodnik letošnega dobitnika voščilnic. Fitch je namreč oktobra letos umrl v starosti 88 let, 34 voščilnic, napisanih z njegovo pisavo in z naslovom pošiljatelja "nebesa", pa je na naslove njegovih znancev prispele več tednov po njegovi smrti.

Fitch je nanje zapisal šaljivo voščilo: "Velikega šefa sem vprašal, ali se lahko odkradem nazaj in pošljem nekaj voščilnic. Najprej je rekel ne, ko pa sem vztrajal, je končno rekel: 'No dobro, sveta nebesa, pa pojdi, ampak ne zamudi se preveč.' Želel bi vam povedati, kako je tukaj, a se tega z besedami ne da razložiti. Verjetno se kmalu vidimo (z nekaterimi prej, kot si mislite). Želim vam vesel božič," je še pripisal Fitch.

Božična pošta je bila šala, ki jo je Fitch kar dve desetletji načrtoval skupaj s svojo frizerko, danes 57-letno Patty Dean. Kot je ta razkrila časniku Ashland Daily Tidings, je Fitch vsa leta posodabljal seznam naslovnikov in ji dajal dodatni denar, ko se je poština podražila.

Slon pod seboj pokopal oskrbnika

SYDNEY - V nekem avstralskem cirkusu je prišlo do tragične nesreče, v kateri je cirkuški slon pod seboj pokopal svojega oskrbnika. Slednji je zaradi srčnega napada pod težo velike živali umrl.

Do nesreče je prišlo pri iztovarjanju slona iz tovornjaka v mestu Yamba, ki leži okrog 700 kilometrov severno od avstralske prestolnice Sydneyja. Slon se je prevrnil na 50-letnega uslužbenca cirkusa, ki je za slona skrbel dobri dve leti. Oskrbnik je pri tem doživel srčni napad in na kraju nesreče umrl. (STA)

V. BRITANIJA - Zaročenka princa Williama

Mladi bi Kate Middleton radi imeli za princeso



LONDON - Velika večina mladih Britancev si želi, da bi 25-letna spremljevalka britanskega princa Williama, Kate Middleton, postala britanska princesa. Raziskava Discovery Channela je pokazala, da 80 odstotkov vprašanih Britancev v starosti med 18 in 24 leti meni, da bi Middletonova odlično predstavljala britansko monarhijo. Dve tretjini izmed več kot 1000 vprašanih si želita tudi, da bi William takoj nasledil bri-

tansko kraljico Elizabeto II., poroča nemška tiskovna agencija dpa. Britanski prestolonaslednik Charles in njegova žena Camilla med mladimi Britanci nista najbolj priljubljena. Manj kot polovica vprašanih namreč meni, da bi Camilla primerno predstavljala kraljevo palačo. 70 odstotkov vprašanih bi na prestolu namreč raje videlo pred desetimi leti umrlo princeso Diana kot pa Camillo, še poroča dpa. (STA)